This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

34. a. 4

FABLIAUX
ET
CONTES
DES POETES
FRANÇOIS
DES
XII, XIII, XIV & XVes Siécles,
Tirés des meilleurs Auteurs.
TOME III.

A AMSTERDAM,
Chez ARKSTÉE ET MERKUS.

M DCC LVI.

LIBRARY OF THE TAYLOR INSTITUTION
OXFORD
UNIVERSITY
1929

TABLE
DES FABLIAUX
Contenus en ce Volume.

De Boivin de Provins, tiré du Mſ. du Roi 7218. page 1
La Chaſtelaine de S. Gilles, du même Mſ. 21
De ſire Hain & dame Anieuſe, du même. 39
Eſtula, du même. 60
Des trois aveugles de Compiengne, du même. 68

Du Chevalier qui faiſoit parler les .... & les .... tiré du Mſ. de l'Egliſe de Paris coté N. 2. 85

De l'anel qui faiſoit les ... grands & roides, tiré du Mſ. du Roi 7615. 123

De Gautron & de Marion, du même Mſ. 126

Du vilain à la C.... noire, du Mſ. de l'Egliſe de Paris, coté N. 2. 128

Ci commence d'une Dame de Flandres c'uns Chevalier tolli à un autre par force, du même Mſ. 135

Des trois Meſchines, du Mſ. du Roi 7218. 142

La Saineresſe, du même. 149

De la Damoiſelle qui ſonjoit, du même. 155

D'une pucelle qui ne pooit oïr parler de .... qu'elle ne ſe paſmaſt; du Mſ. du Roi 7615. 160

De celle qui ſe fiſt .... ſur la foſſe de ſon mari, du même Mſ. 167

Le jugement des C.... du même. 174

Du peſcheor de Pont ſeur Saine, du même. 183

De la Grue, du même. 194

Du ſot Chevalier, du même. 202

Du feure de Creeil, du même. 218

Ci après commence d'une Damoiselle qui onques pour nelui ne se volt marier, mais volt voler en l'air, tiré du Mſ. de l'Egliſe de Paris cote N. 2. 228

C'eſt de la Dame qui aveine demandoit pour Morel ſa provende avoir, tiré du même Mſ. 236

De Berengier au lonc cul, tiré du même Mſ. N° 7218. 254

FABLIAUX
ET
CONTES
DES POETES FRANÇOIS
Des XII, XIII, XIV & XVe Siécles,
Tirés des meilleurs Auteurs.

DE BOIVIN DE PROVINS.

OULT bons lechiere fu Boivins,
Porpensa soi que à Provins
A la foire voudra aler,
Et si fera de lui parler :

Ainſi le fet com l'a empris,
Veſtus ſe fu d'un burel gris,
Cote, & ſorcot, & chape enſamble,
Qui tout fu d'un, ſi com moi ſamble,
Et ſi ot coiffe de Borras,
Ses ſollers ne ſont mie à las,
Ainz ſont de vache dur & fort.
Et cil qui moult de barat ſot,
Un mois & plus eſtoit remeſe
Sa barbe qu'ele ne fu reſe,
Un aguillon priſt en ſa main,
Por ce que miex ſemblaſt vilain,
Une borſe grant acheta,
Douze deniers dedens mis a,
Que il n'avoit ne plus ne moins,
Et vint en la rue aus putains,
Tout droit devant l'oſtel Mabile,
Qui plus ſavoit barat & guile,
Que fame nule qui fuſt,
Iluec s'aſiſt deſus un fuſt

Qui eſtoit delez ſa meſon,
Delez lui miſt ſon aguillon,
Un poi torna ſon dos vers l'uis.
Hui mes orrez que il fiſt puis.
Par foi, fet-il, ce eſt la voire,
Puiſque je ſui hors de la foire,
Et en bon leu, & loing de gent,
Deuſſe bien de mon argent
Tout ſeul par moi ſavoir la ſome,
Ainſi le font tuit li ſage home,
J'ai de Rouget trente neuf ſaus,
Douze deniers en ot Giraus,
Qui mes deux bues m'aida à vendre,
Amales forches peuſt-il pendre,
Por ce qu'il retint mes deniers,
Douze en retint li pautoniers,
Et ſe li ai-je fet maint bien,
Or eſt ainſi, ſi ne vaut rien,
Il me vendra mes bues requerre,
Quant il voudra ater ſa terre,

Et il devra ſemer ſon orge ;
Mal dehez ait toute ma gorge,
S'il a james de moi nul preu,
Je lui cuit moult bien metre en leu,
Honis ſoit-il & toute s'aire.
Or parlerai de mon afaire.
J'oy de Sorin dix-neuf ſaus,
De ceux ne fui-je mie faus,
Quar mon compere Dans Gautiers
Ne m'en donaſt pas tant deniers,
Com j'ai en de tout le mendre,
Por ce fet bon au marchié vendre,
Il vouſiſt ja creance avoir,
Et j'ai aſſemblé mon avoir,
Dix-neuf ſaus & trente-neuf,
Iſant furent vendu mi buef,
Diex c'or ne ſai que tout ce monte,
Si meiſſe tout en un conte,
Ne le ſauroie ſommer,
Qui me devroit tout aſſommer,

Ne le ſauroi-je des mois,
Se je n'avoie feves ou pois,
Que chaſcuns pois feiſt un ſout,
Ainſi le ſauroi-je tout,
Et ne pourquant me diſt Sirous,
Que j'oi des bues cinquante ſous,
Qui les conta ſi les reçut,
Mes je ne ſai s'il m'en deçut,
Ne s'il m'en a heant emblé,
Qu'entre deux feſtiere de blé,
Et ma jument & mes porciaus,
Et la laine de mes aignaus
Me rendirent tout autreſtant,
Deux fois cinquante ce font cent ſ.
Ce diſt uns gars qui fiſt mon conte,
Cinq livres diſt que tout ce monte.
Or ne lerai por nule paine,
Que ma borſe qui eſt toute plaine
Ne ſoit vuidie en mon giron.
Et li houlier de la meſon

Dient, ça vien, Mabile eſcoute,
Cil deniers ſont noſtre ſans doute,
Se tu mes ceens ce vilain,
Il ne ſont mie à ſon oës ſain,
Diſt Mabile leſſiez-le en pes,
Qu'il ne me puet eſchaper mes,
Toz les deniers je les vos doi,
Les iex me crevez, je l'otroi,
Se il en eſt à dire un ſeus :
Mes autrement ira li geus,
Qu'ele ne cuide, ce me ſamble ;
Quar li vilains conte & aſſamble
Douze deniers ſans plus qu'il a,
Tant va contant & çà & là,
Qu'il diſt or eſt vingt ſols cinq fois,
Deſormes eſt-il bien droiz
Que je les garde, ce ſera ſens ;
Mes d'une choſe me porpens,
S'or euſſe ma douce niece,
Qui fu fille de ma ſuer Tiece,

Dame fuſt or de mon avoir,
El s'en ala par fol ſavoir
Hors du païs en autre terre,
Et je l'ai fete maint jor querre
En maint païs, en mainte vile,
Ahi, douce niece Mabile,
Tant eſtiiez de bon lingnage,
Dont vous vint ore tel corage,
Or ſont tuit troi mort mi enfant,
Et ma fame dame Sierſant.
James en mon cuer n'aurai joie
Devant cele eure que je voie,
Ma douce niece en aucun tans,
Lors me rendiſſe moine blans,
Dame fuſt or de mon avoir,
Riche mari peuſt avoir.
Ainſi la plaint, ainſi la pleure,
Et Mabile faut en-cele eure,
Les lui s'aſiſt & diſt preudom,
Dont eſtes-vous, & voſtre nom,

Je ai non Fouchier de la Brouce,
Mes vous ſamblez ma niece douce,
Plus que nule fame qui fuſt,
Cele ſe paſme ſor le fuſt;
Quant ſe redreſce, ſi diſt tant;
Or ai-je ce que je demant,
Puis ſi l'acole & ſi l'embrace,
Et puis li beſe bouche & face,
Que ja n'en ſamble eſtre ſaoule;
Et celui qui moult ſot de boule,
Eſtraint les dents & ſi ſouſpire;
Bele niece ne vous puis dire
La grant joie que j'ai au cuer.
Eſtes-vous fille de ma ſuer ?
Oïl, ſire, de dame Tiece;
Moult ai eſté por vous grant piece,
Fet li vilains ſans avoir aiſe,
Eſtroitement l'acole & baiſe,
Ainſi aus deux mainent grant joie.
Et deux houliers enmi la voie

Iſſirent fors de la meſon.
Font li houlier, iciſt preudon,
Eſt-il or nez de voſtre ville ?
Voir, c'eſt mon oncle, diſt Mabille,
Dont vous avoie tant bien dit,
Vers aus ſe retorne un petit,
Et tret la langue & tuert la joe,
Et li houlier reſont la moe.
Eſt-il dônc voſtre oncle ? Oïl voir.
Grant honor i poez avoir,
Et il en vous ſans nul redout.
Et vous preudon du tout en tout,
Font li houlier ſommes tuit voſtre,
Par ſaint Pierre le bon Apoſtre.
L'oſtel aurez ſaint Julien,
Il n'a homme juſqu'à Gien,
Que plus de vous euſſons chier.
Par les bras prennent Dant Fouchier,
Si l'ont dedens lor oſtel mis.
Or toſt, ce diſt Mabile, amis,

Achatez oez & chapons.
Dame, font-il, venez, ça dons,
Je n'avons nous goute d'argent.
Tefiez, fet-ele, mauveſe geng,
Metez houces, metez forcos;
Sor le vilain ert li eſcos,
Cis eſcos vous fera bien ſaus,
S'empres aurez plus de cent ſaus.
Que vous iroi-je contant;
Li dui houlier de maintenant
Coment qu'il aient fet chevance,
Deux cras chapons ſans demorance
Ont aporté avoec deux oes,
Et Boivin lor a fet les moes,
Entant come il ſe ſont tornez.
Mabile lor dift or vous ſoiez
Preus & viſtes d'appareillier.
Qui donc veiſt com li houlier
Plument chapons & plument oies,
Et Yſanes fift toutes voies,

Le feu & ce qu'ele ot afere.
Et Mabile ne se pot tere ;
Qu'el ne peslast à son vilain.
Biaus oncles sont otes iuit sains.
Vostre fame, & mi dui neveu,
Je cuit qu'il sont ore moult preu.
Et li vilains si li respont,
Bele niece, tuit troi mort sont ;
Par pou du duel n'ai esté mors,
Or serez vous toz mes confors
En mon pais, en nostre ville.
Ahi lasse, ce dist Mabile,
Bien deusses or vive estaugier ;
Lasse, s'il fust après mengier,
Il n'alast pas si malement.
Lasse je vi en mon dormant,
Ceste aventure en ceste nuit.
Dame li chapon sont tout cuit,
Et les deux oies en un haste,
Ce dist Ysane quides tu fole,

Ma douce dame alez laver,
Et si lessiez vostre plorer.
Adonc font au vilain le lorgne,
Et li vilains qui n'ert pas borgne,
Qui le moquent en le meson,
Font li houlier sire preudon,
N'estes pas sages, ce m'est vis,
Lessons les mors, prenons les vis.
Adonc sont assis à la table,
Mes du mengier ne fu pas fable,
Assez en orent à plenté,
De bon vin n'orent pas chierté,
Assez en font au vilain boivre,
Por enyvrer & por decoivre,
Mes il ne les crient ne doute.
Desous sa chape sa main boute,
Et fet semblant de trere argent.
Dist Mabile, qu'alez querant,
Biaus dous oncles, dites le moi?
Bele niece, bien sai & voi

Que moult vous couſte ciſt mengiers,
Je mettrai ci douze deniers,
Mabile jure, & li houlier,
Que il ja n'i metra denier.
La table oſte quant ont mengié,
Et Mabile a donné congié
Aus deux houliers d'aler la hors,
Si vous ſera bons li eſſors,
Que bien avez eu diſner,
Or prenez garde du ſouper.
Li dui houlier s'en ſont torné,
Après aus ſont li huis fermé.
Mabile priſt à demander,
Biaus dous oncles ne me celer,
S'euſtes pieça compaignie
A fame, nel me celez mie,
Puiſque voſtre fame fu morte,
Il eſt moult fols qui trop ſorporte
Talent de fame, c'eſt folie,
Autreſſi come defamie.

Niece il a bien ſet ans toz plains,
Tant a-il bien? a tout le mains,
Ne de ce n'ai-je nul talant.
Teſiez oncles; Diex vous avant;
Mes gardez ceſte meſchine:
Adonc bat trois fois ſa poitrine,
Oncles je ai moult fort pechié,
Qu'à ſes parens l'ai fors trechié,
Por ſeul ſon pucelage avoir,
Euſſe je moult grant avoir;
Mes vous l'aurez, que je le vueil,
A Yſane cluingue de l'ueil,
Que la borſe li ſoit copée.
Li vilains ot bien en penſée
De coper la avant qu'Yſane;
La borſe prent & ſi la trenche
Dans Fouchier, & puis l'eſtiue
En ſon ſain près de ſa char nue
La miſt, & puis ſi s'en retorne
Vers Yſane ſa chiere torne;

Et s'en vindrent li un vers l'autre,
Andui se vont couchier el piautre.
Ysane va avant couchier,
Et monlt pria à Dant Fouchier,
Por Dieu que il ne la bleçast.
Adonc convint que il ostast
La coiffe au cul por fere l'uevre,
De sa chemise la descuevre,
Puis si comence à arecier,
Et cele la borse à cerchier,
Que qu'ele cerche, & cil l'estraint,
De la pointe du VIS la point,
El VIS li met jusqu'à la coille,
Dont li bat le cul, & rooille,
Tant ce m'est vis qu'il ot ....
Ses braies monte, s'a veu
De sa borse les deus pendans.
Ha las, fet-il, chetiz dolans,
Tant ai hui fait male jornée,
Niece ma borse m'est copée,

Ceſte fame le m'a trenchie.
Mabile l'ot, s'en ſut moult lie,
Et bien cuide que ce ſoit voir,
Qu'ele covoitoit moult l'avoir.
Maintenant a ſon huis deſclos,
Dant vilain, fet-ele, alez hors,
Dont me fetes ma borſe rendre.
Je vous baudrai la hart à pendre,
Alez toſt hors de ma meſon,
Ainçois que je pregne un baſton.
Cele un tiſon prent à deux mains,
Adonc s'en va hors li vilains,
Qui n'ot cure d'avoir des cops.
Après lui fu toſt li huis clos.
Tout entor lui chaſcuns aſſamble,
Et il lor mouſtre à toz enſamble
Que ſa borſe li ont copée.
Et Mabile l'a demandée
A Yſane, baille ça toſt,
Que li vilains va au Provoſt,

Foi que je doi ſaint Nicholas,
Diſt Yſane, je ne l'ai pas,
Si l'ai je moult cerchié & quiſe.
Por un poi que je ne te briſe,
Pute orde viex, toutes les dans
En ne vi-je les deux pendans,
Que tu copas jel ſai de voir,
Cuides les tu por toi avoir?
Se tu m'en fez plus dire mot,
Pute vieille, baille ça toſt.
Dame, coment vous baillerai,
Diſt Yſane, ce que je n'ai?
Et Mabile aus cheveus li cort,
Qui n'eſtoient mie trop cort,
Que juſqu'à la terre l'abat,
Aus piez & aus ppins la debat,
Qu'ele le fet poirre & chier,
Pour Dieu, pute, ce n'a meſtier.
Dame or leſſiez, or les querrai
Tant, ſe puis que les troverai,

Se de ci me leſſiez torner.
Va, fet-ele, ſans demorer,
Mes Mabile l'eſtrain reborſe,
Qu'ele cuide trover la borſe.
Dame or ènten, ce diſt Yſane,
Perdre puiſſe-je cors & ame,
S'onques la borſe s'oi ne vi,
Or me poez tuer ici.
Par Dieu, pute, tu i morras,
Par les cheveus & par les dras
L'a tirée juſques à ſes piez;
Et ele crie, aidiez, aidiez.
Quant ſon houlier dehors l'entent,
Cele part cort iſnelement,
L'uis fiert du pié ſans demorer,
Si qu'il le fet des gons voler;
Mabile priſt par la chevece,
Si qu'il laderont par deſtrece,
Tant eſt la robe derompue,
Que duſqu'au cul en remeſt nue,

Puis l'a prise par les chevols,
Du poing li done de grans cops
Parmi le vis enmi les joes,
Si qu'eles sont persés & bloes ;
Mes ele aura par tens secors,
Que son ami i vient le cors,
Qui au crier l'a entendue,
Tout maintenant sans atendue,
S'entreprennent li dui glouton.
Lors veissiez emplir meson,
Et de houliers & de putains,
Chascuns i mist adonc les mains.
Lors veissiez cheveux tirer,
Tisons voler, dras deschirer,
Et l'un desous l'autre cheir ;
Li marcheant corent veir
Ceus qui orent rouge mestée,
Que moult i ot dure meslée,
Et se s'i mistrent de tel gent,
Qui ne s'en partirent pas gent ;

Teus i entra à robe vaire,
Qui la treſt route & à refaire.
Boivin s'en vint droit au Provoſt,
Se li a conté mot à mot,
De chief en chief la vérité,
Et li Provoſt l'a eſcouté,
Qui moult ama la lecherie,
Sovent li fiſt conter ſa vie
A ſes parens, à ſes amis,
Qui moult s'en ſont joué & ris.
Boivins remeſt trois jors entiers,
Se li dona de ſes deniers
Li Provos dix ſols à Boivins,
Qui ceſt fabel fiſt à Provins.

Explicit le Fabel de Boivin.

LA CHASTELAINE DE SAINT GILLE.*

IL avint l'autrier à Saint Gille
C'uns Chaſtelains ot une fille,
Qui moult eſtoit de haut parage,
Doner la volt par mariage
A un vilain qui moult riche ere.
Ele reſpondi à ſon pere,
Si m'ait Diex, ne l'aurai ja.
» Oſtez-le moi, cel vilain là,
» Se plus l'i voi, je morrai ja.

* Cette piece eſt compoſée par ſtrophes ou couplets, & à la fin de chacun il y a une chanſon; c'eſt ce qui eſt marqué par des guillemets.

Je morrai ja, dist la pucele,
Se plus me dites tel novele,
Biau pere, que je vous oi dire,
Si me gart Diex d'anui & d'ire,
Li miens amis est fils de Conte,
Doit bien avoir li vilains honte,
Qui requiert fille à Chastelain.
» Ci le me foule, foule, foule,
» Ci le me foule le vilain.

Le vilain vous convient avoir,
Dist le pere par estavoir,
Si arez à plenté monoie,
Çainture d'or & dras de soie;
Ainsi li peres li despont;
Mes la pucele li respont,
Quanques vous dites rien ne vaut,
» Ja n'ere au vilain donée,
» Se cuer ne me faut.

Cuer ne me faut encore mie,
Que ja à nul jor ſoie amie
A cel vilain por ſes deniers,
S'il a du blé plain ſes greniers,
Sa char de bacon crue & cuite,
Si la menjuſt, je li claim quite,
Je garderai mon pucelage.
» J'aim miex un chapelet de flors
» Que mauvés mariage.

Mauvés mariage feroie,
Pere, ſe le vilain prendoie,
Quar ſon avoir & ſa richece,
D'avariſce le cuer li ſeche;
Mes mon cuer me dit & ſemont
Que toz li avoirs de ceſt mont
Ne vaut pas le déduit d'amer,
» Se je ſui joliete nus ne m'en doit
» blaſmer.

Blaſmer, bele fille, ſi fet,
Sachiez que li enfes qui fet
Contre le voloir de ſon pere,
Sovent avient qu'il le compere.
Pere je ſerai vo voloir,
Mes trop me fet le cuer doloir
Ceſte chançons, & me tormente,
» Nus ne ſe marie qui ne s'en re-
» pente.

Repente, le vueil-je bien croire,
Preſque la chançon ſoit voire,
Cil ſe repent qui ſe marie;
Car je me ſui ja repentie
D'avoir mari ains que je l'aïe,
Li parlers tant fort m'en eſmaie,
Que j'en ai tout le cuer mari.
» J'aim miex morir pucele qu'avoir
» mauvés mari.

Mauvés mari n'aurez-vous pas ;
Mes fiancer iſnel le pas,
Diſt li peres, le vous convient ;
Atant es li vilains qui vient,
Qui moult avoit le cors poli,
Au miex qu'il puet de cuer joli,
S'eſt eſcriez à haute alaine.
» L'avoirs done au vilain fille à Cha-
» ſtelaine.

Chaſtelaine fu ja ſa mere,
Chaſtelains eſt encor ſon pere,
Mes granz pouretez l'avirone,
Quar por l'avoir que je li done,
Ma-il doné la pucelete,
S'en doi bien dire chançonette,
Quar je n'ai pas le cuer dolant,
» Je prendrai l'oiſelet tout en volant.

En volant l'oiſelet prendroie,
Tant eſt li miens cuers plains de joie,

Dist li vilains que ne puis dire,
Quant je sa grant biauté remire,
Lors cuide paradis avoir,
Qui por tele Dame dote avoir,
Si m'ait Diex riens ne mesprent,
» Nule riens à bele Dame ne se prent.

Nule ne se prent à celi,
Dont li regart tant m'abeli,
Que son pere le m'a donée,
Rose qui est encolorée
Ne se prent pas à sa color,
Je ne sent ne mal ne dolor,
C'entant qu'il m'an sovient par m'ame.
» Diex com est douz li penſers qui
» vient de ma Dame.

De ma Dame ai un douz penſer,
Dont je ne puis mon cuer oſter,
Ades i pens en regardant,
Si vair voil vont mon cuer ardant;

Ardant voir, ce eſt de joie,
Por ſon douz regart li otroie
Mon cuer, ne partir ne l'en vueil,
» En regardant m'on ſi vair œil,
» Donez les maus dont je me dueil.

Je me dueil ſe Dieu me ſequeure,
Quar je ne cuit ja veoir l'eure
Que j'aie de li mon ſolas,
Ha ! genliz Preſtres Nicholas,
Eſpouſez-moi toſt ſans nul plet.
Diſt le Preſtres, ce fait ja fet,
Mes ne ſai quels eſt l'eſpouſée.
» Veez le la demandez li ſe m'amors li
» agrée.

Agréez-vous ceſte novele,
Diſt li Preſtres à la pucele,
Que vous doiez prendre & avoir
Cel vilain là por ſon avoir ?

Ele reſpondi, biau dous ſire,
Je n'oſe mon pere deſdire,
Mes je ne li porterai foi,
» Averai-je dont, laſſe, mon mari
» maugré moi.

Maugré moi voir je l'averai,
Mes ja foi ne li porterai,
Sires Preſtres, bien le ſachiez,
Il ne me chaut que vous faciez,
Diſt li Preſtres, je vous eſpouſe,
En chantant s'écrie la touſe,
De dolant cuer & esbahie,
» Je n'ai pas amourette à mon voloir
» ſi en ſui mains jolie.

Mains jolie ſi en ſerai,
Ne jamais jor ne paſſerai,
Ne ſoie ſole de plorer.
Diex! or i puet trop demorer,

Mes amis à moi reveoir,
Paxens li porra meſcheoir,
Trop lonc tans oubliée m'a,
» S'il ne ſe haſte mes amis perdue m'a.

Perdue m'a li miens amis,
Je croi que trop lonc tans a mis
A moi venir reconforter,
Quar li vilains m'en veut porter
Tout maintenant en ſa contrée.
Douz amis, voſtre demorée
Me fet de duel le cuer partir,
» Au departir d'amoretes doi-je bien
» morir.

Morir doi-je bien par reſon.
Atant eſvous en la meſon
Son ami qui l'eſt venus querre,
Du palefroi miſt piet à terre,
Et s'en entra dedens la ſale.
Cele qui ert & tainte & pale,

En chantant li prist à crier,
» Amis on m'i destraint por vous, &
» si ne vous puis oublier.

Oublier ne vous puis-je mie,
Que je ne soie vostre amie,
Trestoz les jors que je vivrai,
Ne jamés jor ne vous faudrai
Tant com je aie au cors la vie,
Por le vilain crever d'envie,
Chanterai de cuer liement,
» Acolez-moi & besiez doucement,
» quar li maus d'amer me tient
» joliement.

Joliement me tient amis,
Li maus qui si lonc tans a mis
Mon cuer por vous en grant destrece,
Si com gelée la flor seche,
Mes li vilains ades seche;
Mes desormes sui raverdie,

Quant lez moi vous fene & acole,
» Mes cuers eſt ſi jolis por un poi qu'il
» ne s'envole.

Vole mes cuers, oïl de joie,
Or toſt amis, c'on ne vous voie,
Si me montez ſor vo cheval,
Se nos avions paſſé cel val,
Par tens ſeriens en vo païs.
Cil qui ne fu pas esbahis
La monte, & diſt tele chançonette,
» Nus ne doit lez le bois aler ſans ſa
» compaignette.

Compaignete ne vous anuit,
Quar en cel lieu ſerons anuit,
Où li vilains n'aura poiſſance.
Alons ſouef, n'aiez doutance,
Je chanterai, s'il vous agrée,
J'ai bone amorete trovée,

Or viegne avant cil qui le claime,
» Ainſi doit aler fins cuers qui bien
» aime.

Qui bien aime, ainſi doit aler.
Atant ont veu avaler,
Le Chaſtelain ſor ſon deſtrier;
Li vilains li fu à l'eſtrier,
Qui ſovent ſon duel renovele,
Et quant a veu la pucele
Lez ſon ami ſi li deprie.
» Por Dieu tolez-moi quanque j'ai,
» ſi me rendez m'amie.

M'amie me covient r'avoir,
Quar je donai moult grant avoir
Avant que l'euſſe eſpouſée.
Dont s'eſt la pucele eſcriée,
Se li diſt un mot par contrere,
Vilains, force me le fiſt fere,

Si n'eſt pas droiz que vous m'aiez,
» Pis vous fet la jalouſie que li maus
» que vous traiez.

Vous traiez mal & paine enſamble,
La rage vous tint ce me ſamble,
Quant vous à mon pere me donaſtes,
L'avoir de quoi vous m'achetaſtes, 100
Auſi com ſe fuiſſe une beſte,
Cranche les deux iex de la teſte
Vous menjuſt, & le cuer dedenz,
» Voſtre jalouſie eſt plus enragié que
» li maus de dens.

Li maus des dens vous puiſt aerdre,
Ainçois que james me puiſt perdre
Cil qui me tient à ſon voloir,
Trop m'avez fet le cuer doloir,
Vilains, bien devez avoir honte.
Dont s'eſcria le fils au Conte, 110

Cui ceſte parole abeli,
» Bele quar balez & je vos en pri, &
» je vous ferai le virenli.

Le virenli vous convient fere,
Et li vilains comence à brere,
Quant la parole a entendue;
Mes riens ne vaut, il l'a perdue,
Cil eſt entrez dedenz ſa terre,
Si ami le venoient querre,
Qui tuit chantoient liement,
» Eſpringuez & balez liement, vous
» qui par amor amez leaument.

Leaument vous venons aidier,
Adonc n'ot cure de plaidier,
Li vilains quant les a veus,
Fuiant s'en va toz eſperdus,
Au Chaſtelain s'en vint arriere,
Se li a diſt à baſſe chiere,

Fuions-nous-en, sauve la vie.
» La sainte Crois d'Outremer nous soit
» hui en aïe.

En aide nous puist hui estre
La sainte Crois au Roi celestre,
Dist cil qui vousist estre aillors;
Fuiant s'en va plus que le cors,
Quar de paor li cuers li tramble,
Toz ses parages i assamble,
Qui li ont dit sans demorer,
» Vilains lessiez vostre plorer, si vous
» prenez au laborer.

Au laborer me convient prendre,
Dist li vilains sans plus attendre,
Et gaaignier novel avoir.
Bien sai que ne fis pas savoir,
Quant me pris à si haut parege,
Et si ai fet mon domage,

Ne m'en blaſmez par ſaint Remi.
» Se j'ai fet ma foliete, nus n'en aura
» pis de mi.

De mi ne cuit-je qu'il ait homme,
Qui ſoit manans de ſi à Rome
A cui il ſoit pis avenu ;
Mais encor m'a Diex ſecoru,
Quant revenu ſui en meſon
Les vers que j'ai tant violé.
» J'ai trové li ni de pie,
» Mais li piot n'i ſont mie,
» Il s'en ſont treſtuit volé.

Volé en ſont tuit li piot ;
C'eſt-à-dire que tel i ot,
Mien eſcient qui les emporte.
Ainſi ſe plaint & deſconforte
Li vilains, or m'en partirai.
De la pucele vous dirai

Qui chantoit de cuer liement,
» Jolietement m'envois, jolietement.

Jolietement m'i demaine,
Bone amor qui n'eſt pas vilaine,
Qui du vilain m'a délivrée :
Or ſui venue en la contrée,
Dont mes amis m'a fet douaire,
S'en doi bien par droit chançon faire,
Quar j'ai toz mes maus treſpaſſez.
» J'ai amoretes à mon gré, s'en ſui
» plus joliete aſſez.

Aſſez en ſui plus joliete.
Au deſcendre la pucelete
Ot aſſez Dames & puceles,
Qui chantoient chançons noveles,
Et quant ce vint au congié prendre,
La pucele ſans plus atendre,
Les avoit à Dieu comandées,
» Agironées depart amors agironées.

Agironées ai mon voloir,
Li vilains s'en puet bien dolois,
L'eſcuiers devant la pucele,
Qui tant eſtoit cortoiſe & bele,
Diſt, j'ai en biau lieu mon cuer mis,
* . . . . . .
Ne ſera que ne face joie,
J'ai amiete ſadete blondete
Tele com je voloie.

Explicit la Chaſtelaine de Saint Gille.

* Il manque un vers dans le manuſcrit.

DE SIRE HAIN ET DE DAME ANIEUSE.

HUEZ Piaucele qui trova
Ceſt fabel par reſon prova,
Que cil qui a fame rubeſte,
Eſt garnis de mauveſe beſte,
Si le prueve par ceſt reclaim,
D'Anieuſe & de ſire Hain.
Sire Hains ſavoit bon meſtier,
Quar il ſavoit bien rafaitier
Les coteles & les mantiaus,
Toz jors erent à chaveſtriaus
Entre lui & Dame Anieuſe,
Qui n'eſtoit pas trop volenteuſe
De lui ſervir à ſon voloir;
Quar quant li preudom veut avoir

Porée, se li sesoit pois,
Et si estoit tout seur son pois,
Et quant il voloit pois mengier,
Se li sesoit por engaigner,
Un poi de porée mal cuite.
Anieuse ert de mal porcuite
Vers son seignor quanqu'ele pot,
Quar quant il voloit char en pot,
Dont li sesoit-ele rostir,
Et toute en la cendre honir,
Por ce qu'il n'en peust gouster.
Se vous me volez escouter,
Je vous dirai bon helemot,
Riens ne vaut se chascuns ne m'ot,
Quar cil pert moult bien l'auleluie,
Qui par un noiseus le desluie,
C'est por noient, n'i saudra mie.
Sire Hains a dit, douce amie,
Alez me achater du poisson,
Vous en aurez à grant foison.

Dist Apieuse, par saint Cire ;
Mes or me dites biau sire,
Se vous le volez de eue douce,
Et cil qui volentiers l'adouce,
Li a dit, mesde mer amie.
Apieuse ne tarda mie,
Qui moult fu pleine de mal art.
Au pont vient, si trueve Guillart,
Qui estoit ses cousins germains ;
Guillart, dist-ele, c'est du mains,
Je vueil avoir des epinoches,
Mon mari, qui de males broches,
Ait crevez les iex de la teste,
Demande poisson à areste,
Et cil qui fu de male part,
Li a tornées d'une part,
Se li a mis en son plasel,
Puis les cuevre de son mantel,
En sa meson en vint tout droit.
Sire Hains quant venir la voit,

Li a dit bien veigniez vous, Dame,
Foi que vous devez Notre-Dame,
Eſt-ce raie, ou chien de mer?
L'en faut moult bien à ſon eſmer,
Fet Anieuſe, ſire Hain,
Volez-vous lier voſtre eſtrain,
Qui me demandez tele viande?
Moult eſt ore fols qui demande
Choſe que l'en ne puet avoir:
Vous ſavez bien treſtout de voir
Qu'il a annit toute nuit plut,
Toz li poiſſons de la hors put.
Put! fet ſire Hains, Dieu merci,
J'en vi ore porter par ci
De ſi bons dedens un panier.
Vous en porrez ja tant pledier,
Fet cele qui le het de cuer,
Que je geterai ja tout puer,
Dehait qui le dit s'il nel fet.
Les eſpinoches tout à fet

A semées aval la cort.
Diex ! fet Hains, com tu me tiens cort,
A paine os-je dire mot,
Grant honte ai quant mon voisin m'ot,
Que tu me maines si vivement.
Ba ! si en prenez vengement,
Fet-ele, si vous l'osez fere.
Tai-toi fame de pute afere,
Fet sire Hains, lai moi ester ;
Ne fust por ma chose haster,
Por aler au marchié demain,
Tu le comperaisses aparmain.
Comperaisse, fet Anieuse,
Par mon chief je vous en di beuse,
Quant vos volez si comenciez.
Sire Hains fu moult corouciez,
Un petitelet se porpense,
Après a dit ce que il pense,
Quant fu apoiez sor son coute,
Anieuse, fet-il, ç'a coute,

Il m'eſt avis, & ſi me ſamble
Que ja ne ſerons bien enſamble,
Se nous ne tornons à un chief.
Or dites donc derechief,
Fet-ele, ſe vous l'oſez fere,
A quel chief vous en volez trere.
Oil, fet-il, bien l'oſe dire,
Le matinet ſans contredire,
Voudrai mes braies deſchaucier,
Et enmi noſtre cort couchier,
Et qui conquerre les porra,
Par bone reſon mouſtera
Qu'il ert, ſire & dame du noſtre.
Je l'otroi bien, par ſaint Apoſtre,
Fet Anieuſe de bon cuer,
Et ſe je les braies conquer;
Cui en trerai à teſmoignage?
Nous prendrons en noſtre viſnage
Un home que nous miex amon.
Je l'otroi bien, prenons Symon,

Et ma comere dame Aupais,
Que qu'il aviegne de la pais,
Cil dui garderont bien au droit.
Hucherai-je les or en droit?
Diex! fet Hains, com tu es haſtiue;
Or cuides bien que ja ſoit tiue,
La baillie de no meſon;
Ainz auras de moult fort poiſon
Beu, foi que doi ſaint Climent,
Moult va preſque je ne coment.
Comencier, fet dame Anieuſe,
Je ſui aſſez plus coyoiteuſe
Que vous n'eſtes del comencier.
Or n'i a fors que del huchier
Nos voiſins, certes ce n'a mon?
Sire Simon, ſire Simon,
Quar venez avant biau compere,
Et ſi amenez ma comere,
S'orrez ce que nous voulons dire,
Je l'otroi bien ſans contredire,

Fet Symons debonerement.
Adonc s'en vindrent eſraument,
Si s'aſſieent l'un delez l'autre.
Sire Hains l'un mot après l'autre,
Lor a contée la reſon,
Et deſcouverte l'achoiſon,
Porqoi la bataille doit eſtre.
Ha! fet Simon, ce ne puet eſtre
Que vous ainſi vous combatez.
Anieuſe diſt, eſcoutez,
Li plais eſt pris en tele maniere,
Que nus n'en puet aler ariere,
Foi que doi au baron ſaint Leu,
Je vueil que ſoiez en nó leu,
Si ferons que fere devons.
Dont primes a parlé Simons,
Je ne vos porroiés achoiſier,
Ne acorder, ne apeſier,
Ains auez eſprové vos forces,
Or gardez bien que tu ne porces

Anieuſe, ſe ton poing non.
Sire Hain je vous di par non,
Gardez bien que vous ne porciez
Nule choſe dont vous faciez
Vo fame mal, fors de vos mains.
Sire, ſi m'aït ſaint Germains,
Fet ſire Hains, non ferai gié;
Mes or nous donez le congié.
De no meſlée comencier,
Il n'y a fors del deſchaucier
Les braies dont la noiſe monte.
Que vous feroie plus lonc conte,
Les braies furent deſchaucies,
Et ens enmi la cort lancies,
Chaſcuns s'apreſta de combatre;
Ja lor verra lor os debatre,
Sire Simons qui le parc garde,
Ains que Hains s'en fuſt donez garde,
Le fiert Anieuſe à plains bras.
Vilains, diſt-ele, je te haz;

Or me garde ceſte alemite.
Ah ! dist Hains, tres orde traïtre,
M'es tu ja venue ferir;
Je ne porroie plus ſouffrir,
Puiſque tu m'as avánt requis;
Mes ſi m'aït Sainz Eſperiz,
Je te ferai male nuit trere.
Par bieu je ne vous doute guere,
Fet cele par voſtre manace,
Puiſque nous ſomes en la place,
Face chaſcuns du pis qu'il puet.
A ceſt mot ſire Hains s'eſmuet,
D'ire & de mautalent eſpris,
La cort ſu granz & li porpris,
Bien s'i pooit l'en retorner;
Et quant cele vit atorner
Son baron por li domagier,
Onques ne ſe vout eſmaier,
Ainz li cort ſus à plain eſlais,
Huimes devendra le jeus lais,

Quar

Quar ſire Hains ſa fame ataint,
Si grant cop que treſtout li taint
Le cuir, ſor le ſorcil en pers.
Anieuſe, diſt-il, tu pers,
Or t'ai ta colée rendue.
Cele ne fu mie eſperdue,
Ainz li cort ſus iſnelement,
Se li done haſtivement
Un cop par deſus le ſorcil,
Qu'a poi que delez un hercil,
Ne l'abatit treſtout envers,
Trop vous eſtiiez deſcouvers,
Fet Anieuſe ceſte part,
Puis a eſgardé d'autre part,
S'a veu les braies geſir,
Haſtivement les cort ſeſir,
Si les lieve par le braioel,
Et li vilains par le tuiel,
Les empoigne par moult grant ire,
Li uns ſache li autre tire,

La toile deſrout & deſpiece,
Par la cort en giſt maint piece,
Par vive force jus les metent,
A la meſlée ſe remettent.
Hains fiert ſa fame enmi les dens
Tel cop, que la bouche dedens
Li a toute emplie de ſanc;
Tien ore, diſt ſire Hains, anc,
Je cuit que je t'ai bien ainte;
Or t'ai-je de deux colors tainte.
J'aurai les braies toutes voies.
Diſt Anieuſe, ains que tu voies
Le jor de demain au matin,
Chanteras-tu d'autre Martin,
Que je ne pris deux mellenz,
Fils à putain, vilainz pullens,
Me cuides-tu avoir ſoſprife.
A ceſt mot de grant ire eſprife,
Le fiert Anieuſe eſraument,
Li cops vint par grant mautalent,

Que dame Anieuſe geta,
Delez l'oreille l'acoſta,
Que toute ſa force i emploie,
A ſire Hains l'eſchine ploie,
Quar del grant cop moult ſe detort,
Vilains, diſt-ele, tu as tort,
Qui ne me lais les braies prendre.
Fet ſire Hains, or puis aprendre
Que tu m'eſpargnes noient;
Mes ſe par tens ne le te rent,
Sire Hains dont li faille Diex,
Or croiſt à double tes granz Diex,
Quar je te tueraj ancui.
Anieuſe reſpondi, cui
Tuerez vous, ſire vilains;
Se je vous puet tenir aus mains,
Je vous ferai en mon Dieu croire,
Vous ne me verrez ja recroire,
Ains morras ainçois que m'eſchapes.
Tien or ainçois ces deux foupapes,

Fet ſire Hains, ainz que je muire,
Je le te metrai moult bien cuire,
Se j'en puis venir au deſus.
A ceſt mot ſe recore ſus,
Si s'entredonent moult grant caus,
Sire Hains fu haſtis & chaus,
Qui de ferir moult ſe coitoit,
N'en pot mais quar moult ſe haſtoit.
Anieuſe qui pas nel doute,
De deux poins ſi forment le boute,
Que ſire Hains va chancellant.
Que vous iroi-je contant,
Tout furent ſanglent lor drapel,
Quar maint cop & maint hatipel
Se ſont donné por grant aïr.
Anieuſe le cort ſeſir,
Qui n'ert pas petites ne manche,
Sire Hains autour de la hanche
L'abat ſi durement ſus coſte,
Qu'à poi ne li briſe une coſte.

Cele choſe forment li grieve ;
Mes Anieuſe ſe releve,
Un petit s'eſt ariere traite,
Aupais le voit, ſi ſe deshaite,
Qui le parc garde o ſon baron :
Ha ! por Dieu, fet-ele, Symon :
Quar parlons ore de la pes,
Ce diſt Symon, lai-moi en pes,
* .... trait or, ſaint Bertremiex
..... s'Anieuſe en fuſt au miex
Que tu m'en priaiſſes auſſi ;
Non feiſſe par ſaint Forſi,
Tu ne m'en priaiſſes à piece :
Or atent encore une piece,
Tant que li uns le pis en ait,
Autrement n'auroit-il ja fait,
Soffrir te convient ſe tu veus.
Cil refurent ja percheus,

* Le Manuſcrit eſt déchiré en cet endroit.

Qui erent en moult grant deſtreſce,
Hains tient ſa fame par la trece,
Et cele qui de duel eſprent,
Son baron par les cheveux prent,
Si le ſache que tout l'embronche.
Aupais le voit en haut s'esfronche
Por enhardir dame Anieuſe.
Quant Symon a choiſi s'eſpeuſe,
Et l'eſme qu'ele li a fete,
Aupais, diſt-il, tu es meffete,
A poi que ferir ne te vois,
Se tu fez plus oïr ta vois,
Des que li uns en ſoit au miex,
Tu le comperras par mes iex,
Cele ſe tut qui le cremi.
Tant ont feru & eſcremi
Cil qui ſe combattent enſamble,
Que li contes diſt, ce me ſamble,
Qu'Anieuſe le pis en ot;
Quar ſire Hains à force l'ot

Reculée encontre une treille,
En coſte avoit une corbeille,
Anieuſe i cheï arriere,
Quar à ſes talons par derriere,
Eſtoit, ſi ne s'en donoit garde,
Et quant ſire Hains la reſgarde,
S'en a un poi ris de mal cuer;
Anieuſe, fet-il, ma ſuer,
Tu es el paradis Bertran,
Or pues tu chanter de Triſtan,
Ou de plus longue, ſe tu ſez;
Se je fuſſe autre ſi verſez,
Tu me teniſſes ja moult cort.
Atant vers les braies s'en cort,
Si les priſt, & ſi les chança;
Vers ſa fame ſe radreça,
Qui en la corbeille ert verſée,
Malement l'euſt confeſſée,
Ne fuſt Symons qui li eſcrie,
Fui toi muſart, n'en tue mie,

Bien voi que tu es au deſſus.
Anieuſe veus en tu plus,
Fet Symons qui la va gabant,
Bien a abatu ton beubant,
Sire Hains par ceſte meſlée.
Seras tu mes ſi emparlée,
Come tu as eſté juſqu'à ore ?
Sire, foi que doi ſaint Grigoire,
Fet cele ne fuſſe hui laſſée,
Se je ne fuſſe ci verſée ;
Mes or vous proi par amiſtez,
Biau ſire, que vous m'en getez.
Fet Symons ains qu'iſſes iſſi,
Fianceras or endroit ci,
Que tu james ne mefferas,
Et que en la merci ſeras,
Sire Hains à toz les jors mes,
Et que tu ne feras james
Choſe nule qu'il te deffenge,
Ba ! Deable, & s'il me ledange,

Fet Anieuſe, ne cort ſeure,
Et bien j'en puis venir à deſeure,
Ne me deffendrai-je mie ?
Eſcoute, de ceſte anemie,
Fet Symons, qu'elle a reſpondu ;
Aupais en as-tu entendu ?
Oil voir, ſire, bien l'entent.
Anieuſe, je te blaſtent
Que tu reſpons ſi fetement,
Quar tu vois bien apertement,
Que tu ne pues plus maintenant,
Si te convient d'ore en avant
Fere del tout à ſon pleſir,
Quar de ci ne pues tu iſſir
Se par ſon comandement non.
Anieuſe reſpondi non,
Conſeilliez-moi que je ferai.
Par foi, dit Aupais, non ferai,
Que tu ne m'en croiroies mie.
Si ferai, bele douce amie,

Je m'en tendrai à voſtre eſgart.
Or t'eſtuet-il, ſe Diex me gart,
Or endroit fiancer ta foi,
Je ne ſai ſe ce ert en foi,
Mes toutes voies le feras,
Que tu ton baron ſerviras
Si come preude fame doit fere,
Ne jamés por nul mal afere
Ne te dreceras contre lui.
Anieuſe diſt ſans delui,
Par foi, le vueil bien creanter,
Por que je m'en puiſſe garder,
Ainſi en vueil fere l'otroi.
A ceſt mot en riſent tuit troi,
Sire Hains, Symons & Aupais.
Toutes voies firent la pais,
De la corbeille la geterent,
Et en meſon la ramenerent;
Moult ſouvent s'eſt clamée laſſe.
Mais Diex i miſt tant de ſa grace,

Que puis cele nuit en avant,
Onques ne s'ala percevant,
Sire Hains qu'ele ne li feiſt
Treſtout ce qu'il li requeiſt
De lui ſervir s'avolontoit,
Et por ce que les cops doutoit,
Nel deſdiſoit de nule choſe.
Si vous di bien à la parcloſe
En fu à ſire Haim moult bel.
Ainz que je aie ceſt fabel
Fine, vous di je bien en foi,
Se vos fames mainent buffoi,
Deſeur vous nul jor par mal art,
Que ne ſoiez pas ſi muſart
Que vous le ſouffrez longuement;
Mes fetes auſi ſetement
Come Hains fiſt de ſa moillier,
Qui ainc ne le vout adaingnier,
Fors tout le mains que ele pot,
Duſques atant que il li ot

Batu & les os & l'eſchine,
Tout iſſi cis fabliaus fine.

Explicit de ſire Hains & de Dame Anieuſe.

ESTULA.

IL eſtoient jadis dui frere,
Sans conſeil de pere & de mere,
Et tout ſans autre compaignie,
Pouretez fu bien lor amie,
Quar ſouvent fu en lor compaingne;
Et c'eſt la riens qui plus mehaingne
Cels entor qui ele ſe tient,
Nus ſi grans malages ne tient.
Enſamble manoient andoi
Li frere, dont dire vous doi,
Une nuit furent moult deſtroit
De ſoif, & de faim & de froit;

Chaſcuns de ces maus ſouvent tient
A cels qui povretez maintient.
Un jor ſe priſtrent à penſſer
Coment ſe porroient tenſer
Vers povreté qui les apreſſe,
Souvent lor fet ſentir meſeſe.
Uns moult renomez riches hon
Manoit moult prés de lor meſon,
Cil ſont povres, li riches fols,
En ſon cortil avoit des chols,
Et en l'eſtable des brebis,
Andui ſe ſont cele part mis.
Povretez fait maint homme fol:
Li uns prent un ſac à ſon col,
L'autres un coutel en ſa main,
Ambedui ſe ſont mis au plain,
L'uns entre au cortil maintenant,
Puis ne vait queres atardant
Des chols trencha par le cortil:
L'autre ſe trait vers le bercil

Pour l'uis ouvrir, tant fet qu'il l'uevre,
Avis lui eſt que bien va l'uevre,
Taſtant vait le plus cras mouton.
Mais adonc encor ſeoit-on
En l'oſtel, ſi c'on treſoï
L'uis du bercil, quant il l'ouvri.
Li preudom apela ſon fil,
Va voir, diſt-il, el cortil
Que il n'i ait rien, ſe bien non,
Apele le chien de meſon:
Eſtula avoit non li Chiens;
Mes de tant lor avint-il biens,
Que la nuit n'ert mie en la cort,
Et li valles prenoit eſcout,
L'uis devers la court ouvert a,
Et crie, Eſtula, Eſtula.
Et cil du bercuel reſpondi,
Oil voirement ſui je ci.
Il feſoit moult obſcur & noir,
Si qu'il nel pot apercevoir

Celui qui ſi reſpondu a :
En ſon cuer bien por voir cuida
Que li Chiens euſt reſpondu.
N'i a puis gueres atendu,
En la meſon droit s'en revint,
Grant paor ot quant il i vint.
Qu'as-tu, biau fils, ce diſt li pere?
Sire, foi que je doi ma mere,
Eſtula parla or à moi.
Qui, noſtre chien? voire par foi,
Et ſe croire ne m'en volez,
Huchiez le errant parler l'orrez.
Li preudons maintenant s'en cort
Por la merveille, entre en la cort,
Et hucha Eſtula, ſon chien.
Et cil qui ne s'en gardoit rien,
Li diſt voirement ſui je ça.
Li preudom grant merveille en a.
Par toz ſains & par totes ſaintes,
Fils j'ai oï merveilles maintes,

Onques mes n'oï lor pareilles,
Va toſt, ſi conte ces merveilles
Au Preſtre, ſi l'amaine o toi,
Et li di qu'il aporte o ſoi
L'eſtole & l'eve beneoite.
Cil au pluſtoſt qu'il puet s'eſploite
Tant, qu'il vint en l'oſtel au Preſtre.
Ne demoura gueres en l'eſtre,
Vint au Provoire iſnelement,
Sire, diſt-il, venez vous ent
En meſon oir granz merveilles,
Onques n'oiſtes lor pareilles,
Prenez l'eſtole à voſtre col.
Diſt le Preſtre tu es tout fol,
Qui or me veus la fors mener,
Nus piez ſui, n'i porroie aler.
Et cil li reſpont ſans delai,
Si ferez, je vous porterai.
Li Preſtres a priſe l'eſtole,
Si monte ſans plus de parole

Au col celui, & il s'en va
La voie, ſi come il vint là,
Qu'il voloit aler plus briefment
Par le ſentier tout droit deſcent,
Là où cil deſcendu eſtoient,
Qui lor viande porchaçoient,
Cil qui les chols aloit coillant,
Le Provoire vit blanchoiant,
Cuida que ce fuſt ſon compaing
Qui aportaſt aucun gaaing,
Se li demanda par grant joie,
Aportes-tu riens ? Par foi oie,
Fait cil qui cuida que ce fuſt
Son pere qui parlé euſt.
Or toſt, diſt-il, gete le jus,
Mes coutiaus eſt bien eſmolus,
Je le fis ier moudre à la forge,
Ja aura coupée la gorge.
Et quant li Preſtres l'entendi,
Bien cuida c'on l'euſt trahi,

Du col celui eſt jus ſaillis,
Si s'enfuit treſtoz eſmaris,
Mes ſon ſoupelis ahocha
A un pel, ſi qu'il remeſt là
Qu'il n'y oſa pas tant eſter,
Qu'il le peuſt du pel oſter.
Et cil qui les chols ot coillis
Ne fu mie mains esbahis
Que cil qui por lui s'enfuioit,
Si ne ſavoit que il avoit;
Et ne pourquant ſi va-il prendre
Le blanc qu'il vit au pel prendre,
Si ſent que c'eſt un ſoupelis.
Atant ſes freres eſt ſaillis
Du bercil atout un mouton,
Si apela ſon compaignon,
Qui ſon ſac avoit plains de chols,
Bien ont andui carchié les cols,
Ne voudrent plus lonc conte fere,
Andui ſe ſont mis el repere

Vers lor oſtel qui lor fu preſt.
Lors a cil monſtré ſon conqueſt
Qu'ot gaaignié le ſoupelis ;
Si ont aſſez gabé & ris,
Que li rires lor fu rendus,
Qui devant lor fu deffendus.
En petit d'eure Diex labeure,
Tels rit au main qui le ſoir pleure,
Et tels eſt au ſoir courouciez,
Qui au main eſt joians & liez.

Explicit d'Eſtula.

DES TROIS AVUGLES DE COMPIENGNE.

Par CORTEBARBE.

UNE matiere ci dirai
D'un fabel que vous conterai,
On tient le meneſtrel à ſage,
Qui met en trouver ſon uſage
De fere biaus dis & biaus contes
C'on dit devant dus, devant contes.
Fabel ſont bons à eſcouter,
Maint duel maint mal ſont meſconter
Et maint anui & maint meffet.
CORTEBARBE a ceſt fabel fet,
Si croi bien qu'encor l'en ſoviegne.
Il avint ja defors Compiegne

Trois avugles un chemin aloient
Entre eus, nis un garçon n'avoient
Qui les menaſt ne conduiſiſt,
Ne le chemin lor apreſiſt,
Chaſcun avoit ſon hanepel,
Moult povre eſtoient lor drapel,
Quar veſtu furent pourement,
Tout le chemin ſi fetement
S'en aloient devers Senlis.
Uns Clers qui venoit de Paris
Qui bien & mal aſſez ſavoit,
Eſcuier & ſommier avoit,
Et bel palefroi chevauchant,
Les avugles vint aprochant,
Quar grant ambleure venoit,
Si vit que nus ne les menoit,
Si penſe que aucuns n'en voie
Coment alaiſſent-il la voie.
Puis diſt, el cors me fiere goute,
Se je ne ſai s'il voient goute.

Li awgle venir l'oïrent,
Eſraument d'une part ſe tindrent,
Si s'eſcrient, fetes-nous bien,
Povre ſomes ſor toute rien,
Cil eſt moult povres qui ne voit,
Li Clers eſraument ſe porvoit,
Qui les veut aler falordant,
Vez ici, fet-il, un beſant,
Que je vous done entre vous trois.
Diex vous le mire & ſainte Croiz,
Fet chaſcuns, ci n'a pas don lait,
Chaſcuns cuide ſes compains l'ait.
Li Clers maintenant s'en départ,
Puis diſt qu'il veut vir lor départ,
Eſraument à pié deſcendi,
Si eſcouta & entendi
Coment li awgles diſoient,
Et coment entreus deviſoient.
Li plus meſtres des trois a dit,
Ne nous a or mie eſcondit

Qui à nous ceſt beſant dona,
En un beſant moult biau don a.
Savez, fet-il, que nous ferons,
Vers Compiegne retournerons,
Grant tens a ne fumes aaiſe,
Or eſt bien drois que chaſcuns s'aiſe.
Compiegne eſt de toz biens plentive.
Com ci a parole ſoutive,
Chaſcun des autres li reſpont,
C'or euſſons nous paſſé le pont.
Vers Compiegne ſont retorné,
Ainſi come il ſont atorné,
Moult furent lié, baut & joiant.
Li Clers les va ades ſivant,
Et diſt que ades les ſivra,
De ſi adonc que il ſaura
Lor fin. Dedens la vile entrerent,
Si oïrent & eſcouterent
C'on crioit parmi le chaſtel,
Ci a bon vin frés & novel,

Ca d'Aucoire, ca de Soiſſons,
Pain & char, & vin & poiſſons,
Ceens fet bon deſpendre argent,
Oſtel i a à toute gent,
Ceens fet moult bon herberger.
Cele part vont tout ſans danger,
Si s'en entrent en la meſon;
Li borgois ont mis à reſon,
Entendez ça à nous, font-il,
Ne nous tenez mie por vil,
Se nous ſomes ſi povrement,
Eſtre volons priveement,
Miex vous paieront que plus cointes,
Ce li ont dit, & li acointe,
Quar nous volons aſſez avoir.
L'oſtes penſe qu'il dient voir,
Si fetes gent ont deniers grans,
D'aus aaiſier fu moult engrans
En la haute loge les maine:
Seignor, fet-il, une ſemaine

Porriez

Porriez ci eſtre bïen & bel,
En la vile n'a bon morſel
Que vous n'aiez ſi vos volez.
Sire, font-il, or toſt alez,
Si nous fetes aſſez venir.
Or m'en leſſiez dont convenir,
Fet li borgois, puis ſi s'entorne,
De cinq més pleniers lor atorne
Pain, & char, paſtez & chapons,
Et vins, mes que ce fu des bons;
Puis ſi lor fiſt la ſus trametre,
Et fiſt del charbon el feu metre,
Aſſis ſe ſont à haute table.
Li valles au Clers en l'eſtable
Tret ſes chevaus, l'oſtel a pris,
Li Clers qui moult ert bien apris,
Et bien veſtus & cointement,
Avoec l'oſte moult hautement
Siſt au mengier la matinée,
Et puis au ſouper la veſprée,

Et li avugle du ſolier
Furent ſervi come chevalier,
Chaſcun grant paticle menoit,
L'uns à l'autre le vin donnoit,
Tien je t'en doing, aprés m'en done,
Cis crut ſor une vingne bone,
Ne cuidiez pas qu'il lor anuit,
Ainſi juſqu'à la mienuit
Furent en ſolas ſans dangier;
Li lit ſont fet, ſi vont couchier
Juſqu'au demain qu'il fu bele eure,
Et li Clers tout ades demeure,
Por ce qu'il veut ſavoir lor fin.
Et l'oſtes fu levez matin,
Et ſon vallés, puis ſi conterent
Combien char & poiſſon conſterent.
Diſt li vallés en vérité,
Li pains, li vins & li paſté
Ont bien couſté plus de dix ſaus,
Tant ont-il bien eu entre aus.

Li Clers en a cinq ſols pour lui.
De lui ne puis avoir anui,
Va la ſus, ſi me fai paier.
Et li vallés ſans delaier
Vint aus avugles, ſi lor diſt
Que chaſcun errant ſe veſtit,
Ses ſires veut eſtre paiez.
Font-il, or ne vous eſmaiez,
Quar moult tres bien li paierons,
Savez, font-il, que nous avons?
Oïl, diſt-il, dix ſols devez,
Bien le vaut, chaſcuns s'eſt levez,
Tuit troi ſont aval deſcendu.
Li Clers a tout ce entendu,
Qui ſe chauçoit devant ſon lit.
Li troi avugles à l'oſte ont dit,
Sire nous avons un beſant,
Je croi qu'il eſt moult peſant,
Quar nous en rendez le ſorplus,
Ainçois que du voſtre aions plus.

Volentiers li oſtes reſpont,
Fait li uns, quar li baille dont,
Liquels l'a ? be ! je n'en ai mie,
Dont la Robers barbe florie,
Non ai, mes vous l'avez bien ſai.
Par le cuer bieu mie n'en ai,
Liquels l'a dont ? tu l'as, mes tu,
Fetes ou vous ſerez batu,
Diſt li oſtes ſeignor truant,
Et mis en longaingne puant
Ainçois que vous partez de ci.
Il li crient por Dieu merci.
Sire moult bien vous paierons.
Donc recomence lor tençons.
Robers fet li uns quar li donez
Le beſant devant nous menez,
Vous le reçuſtes primerains;
Mes vous qui venez daarains
Li bailliez, quar je n'en ai point,
Or ſui je bien venus à point,

Fet li oſtes, quant on me truffe,
L'un va donner une grant buffe,
Puis fait aporter deux lingnas.
Li Clers qui fu à biaus harnas,
Qui le conte forment amoit,
De ris en aiſe ſe paſmoit.
Quant il vit le ledengement,
A l'oſte vint iſnelement,
Se li demande qu'il avoit,
Quele choſe ſes gens demandoit,
Fet l'oſtes, du mien ont eu
Dix ſols c'ont mangié & beu,
Si ne m'en font fors eſcharnir;
Mais de ce les vueil bien garnir,
Chaſcun aura de ſon cors honte.
Ainçois metez-le ſor mon conte,
Fet li Clers, quinze ſols vous doi,
Mal fet povre gent fere anoi.
L'oſte reſpont moult yolentiers,
Vaillans Clers eſtes & entiers.

Li awgle s'en vont tout cuite,
Or oiez come fete refuite,
Li Clers porpenſa maintenant;
On aloit la meſſe ſonant,
A l'oſte vint, ſi l'areſone.
Oſtes, fet-il, voſtre perſonne
Du mouſtier dont ne coniſſiez?
Ces quinze ſols bien li croiriez,
Se por moi les vos voloit rendre:
De ce ne ſui mie à aprendre,
Fet li borgois, par ſaint Silveſtre,
Que je croiroie noſtre Preſtre,
S'il voloit plus de trente livres.
Dont dites j'en ſoies delivre,
Eſraument com je revendrai,
Au mouſtier paier vous ferai,
L'oſte le comande eſraument,
Et li Clers enſi fetement
Diſt ſon garçon qu'il atornaſt,
Son palefroi & qu'il trouſſaſt,

Que tout ſoit preſt quant il reviegne,
A l'oſte a dit que il s'enviegne.
Anbedui el mouſtier en vont,
Dedens le chancel entré ſont,
Li Clers qui les quinze ſols doit,
A pris ſon oſte par le doit,
Si l'a fet delez lui aſſir.
Puis diſt je n'ai mie loiſir
De demorer duſqu'aprés meſſe,
Avoir vos ferai vo promeſſe,
Je l'irai dire qu'il vous pait,
Quinze ſols treſtout entreſait,
Tantoſt que il aura chanté.
Fetes-en voſtre volenté,
Fet li borgois, qui bien le croit.
Li Preſtres reveſtus eſtoit,
Qui maintenant devoit chanter.
Li Clers vint devant lui eſter,
Qui bien ſot dire ſa reſon,
Bien ſenbloit eſtre gentiz hon,

N'avoit pas la chiere reborſe,
Douze deniers tret de ſa borſe,
Le Preſtre les met en la main,
Sire, fet-il, por ſaint Germain,
Entendez la un poi à mi.
Tuit li Clers doivent eſtre ami,
Por ce vieng je pres de l'autel,
Je gut anui à un oſtel
Chiez un borgois qui moult vaut,
Li douz Jheſu Criz le conſaut,
Quar preudom eſt & ſans boiſdie;
Mes une curel maladie
Li priſt er ſoir dedens ſa teſte,
Entrues que nous demeniens feſte,
Si qu'il fu treſtous marvoiez,
Dieu merci or eſt ravoiez,
Mes encor li deut li chiez,
Si vous pri qué vous li liſiez,
Aprés chanter un Evangile
Deſus ſon chief. Et par ſaint Gille,

Fet li Preſtres, je li lirai.
Au borgois diſt, je le ferai,
Tantoſt come j'aurai meſſe dite,
Dont en claime je le clers cuite,
Fet li borgois, miex ne demant.
Sire Preſtre à Dieu vous comant,
Fi li clers, adieu biau douz meſtre,
Li Preſtres à l'autel va eſtre,
Hautement grant meſſe comence,
Par un jor fu de Diemenche,
Au mouſtier vindrent moult de gens,
Li clers qui fu & biaus & gens,
Vint à ſon oſte congié prendre,
Et li borgois ſans plus attendre,
Duſqu'à ſon oſtel le convoie,
Li clers monte, ſi va ſa voie,
Et li borgois tantoſt aprés
Vint au mouſtier, moult fu engrés
De ſes quinze ſols recevoir,
Avoir les cuidé tout pour voir,

Ens el chancel tant atendi,
Que li Preſtres ſe deveſti,
Et que la meſſe fu chantée.
Et li Preſtres ſans demorée
A pris le livre & puis l'eſtole,
Si a huchié ſire Nichole,
Venez avant, agenoillez.
De ces paroles n'eſt pas liez
Li borgois, ains li reſpondi,
Je ne ving mie por ceci,
Mes mes quinze ſols me paiez.
Voirement eſt-il marvoiez,
Diſt li Preſtres, nomini Dame,
Aidiez à ceſt preudome a l'ame,
Je ſai de voir qu'il eſt dervez.
Oez, diſt li borgois, oez,
Com cis Preſtres or m'eſcharniſt,
Por poi que mes cuers du ſens n'iſt,
Quant ſon livres m'a ci tramis.
Je vous dirai biaus dous amis,

Fet li Preſtres, coment qu'il praigne,
Tout ades de Dieu vous ſouviegne,
Si ne poez avoir mes chief;
Le livres li miſt ſor le chief,
L'Evangile li voloit dire.
Et li borgois comence à dire,
J'ai en meſon beſoingne à fere,
Je n'ai cure de tel afere,
Mais paiez-moi toſt ma monoie.
Au Preſtre durement anoie,
Tos ſes paroſchiens apele,
Chaſcuns entor li s'atropele;
Puis diſt, ceſt home me tenez,
Bien ſai de voir qu'il eſt dervez,
Non ſui, fet-il, par ſaint Cornille,
Ne par la foi que doi ma fille,
Mes quinze ſols me paierez,
Ja ainſi ne me gaberez:
Prenez-le toſt, le Preſtre a dit.
Li paroſchiens ſans contredit

Le vont tantoſt moult fort prenant ;
Les mains li vont treſtuit tenant,
Chaſcuns moult bel le reconforte,
Et li Preſtres le livre aporte,
Se li a mis deſeur ſon chief,
L'Evangile de chief en chief
Li lut, l'eſtole entor le col ;
Mes à tort le tenoit por fol,
Puis l'eſproha d'eue benoite.
Et li borgois formant covoite
Qu'à ſon oſtel fu revenus.
Leſſiez fu, ne fu plus tenus,
Li Preſtres de ſa main le ſaine,
Puis diſt avez eſté en paine.
Et li borgois s'eſt toz cois teus,
Courouciez eſt & moult honteus,
De ce qu'il fu ſi atrapez,
Liez fu quant il fu eſchapez ;
A ſon oſtel en vint tout droit.
CORTEBARBE diſt orendroit

C'on fet à tort maint home honte.
Atant definerai mon conte.

Explicit des trois Aueugles de Compiengne.

LE CHEVALIER QUI FAISOIT PARLER LES *** ET LES ***.

Par GARIN.

DE fables fait-on les fabliax,
Et de notes les chans noviax,
Et de matiere les chançons,
Et de drap chauces & chauçons.
Ce Bachelier dont je vous conte,
S'il fu fix de Roi ou de Conte,
Si eſtoit-il aſſés puiſſans,
Prox & hardis & combatans,

Il avoit merveillous eur,
De ce ſoiez tous aſſeur,
Que il faiſoit les *** parler
Quant il les vouloit apeler,
Nes le cul qui eſt en la pel
Li reſpondoit à ſon apel :
Icel eur li fu donez
Au tiers an qu'il fu adoubez.
Je vos dirai coment s'avint.
Li Chevalier povres devint,
Il n'avoit ne vignes ne terres,
En tornoiemens & en guerres
Iert treſtoute ſon atendance,
Il ſavoit bien ferir de lance,
Hardis eſtoit & combatans,
Ens grans beſoingnes embatans ;
Mais li tornoi ſont deffendu,
Tout a mangié & deſpendu.
Li Chevaliers en ceſt termine,
Ne li remaint mantel d'ermine,

Ne ſercot, ne chape fourée,
Ne d'autre avoir une danrée.
Que tout n'ait beu & mis en gage,
De ce nel tieng-je pas à ſage,
Quant ſon harnois a engagié,
Et treſtout beu & mengié.
En un chaſtel iert ſejornans,
Qui moult fu chiers & deſpendans
Ainſis come ſeroit Provins,
Souvent il bevoit de bons vins.
Par tout ſont guerres deffendues,
Ne nul n'an ſont eſmeues,
Illuec fu lonc tans à ſejour.
Tant que il avint à un jour
C'on cria un tornoiement
Par le pais communement,
Que tuit allaſſent ſans eſſoigne
Droit à la Haie en Touraine.
Là devoit eſtre fort & fier.
De ce fu liez li Chevalier,

Quant il entendi la novele.
Huet ſon eſcuier appele,
Et li raconte ſa novele,
Qui li fu avenans & bele,
Dou tornoi qu'à la Haie iert.
Et dit Hues, à vous qu'afiert
De parler de tornoiement,
Ja ſont tuit votre garnement
Engagié pour noſtre deſpenſe.
Diſt li Chevaliers; car en pance,
Huet, diſt-il, ſe tu bien veus
Toujours conſoillier bien me ſeus,
Moult me fuſt miex ſe te creüſſe.
Or fait ſi coment je reüſſe
Mes garnemens s'em plus attendre,
Sans toi n'en ſaroie chief prendre.
Quant Hues voit, faire l'eſtuet,
Si s'en cheviſt au miex qu'il puet,
Le palefroi ſon ſignor vent,
Oonques n'en fiſt autre convent,

Et puis s'en aquitta tres bien,
Si qu'à paier ne laiſſa rien.
Tant que ſe vint à lendemain
Qui r'ot ſes gages en ſa main.
En deus ſe mettent à la voie,
Nus ne les ſuit ne les convoie,
Puis s'en entrerent en une lande.
Le Chevalier Huet demande
Coment avoit eu ſes gages.
Et Hues qui moult eſtoit ſages
Li a dit, ſire, par ma foy,
J'ai vendu votre palefroi,
Que autrement ne povoit eſtre,
Or n'en menrez cheval en deſtre,
Que que vous faciez en avant.
Combien as-tu de remenant,
Huet, ce dit li Chevaliers?
Par foi, ſire, douze deniers,
Avons nous s'em plus à deſpendre.
Donc n'avons nous meſtier d'atendre.

Fait le Chevalier, ſe me ſamble.
Endui vont chevauchant enſamble;
Puis entrent en une valée,
Grande, parfonde, longue & lée,
Et Hues chevauche devant,
Et s'en va fort eſperonnant
Seur le roncin grant aleure,
Tant que il vint par aventure
En un prez lez une fontaine
Qui moult iert bele, clere & ſaine,
Tout entour avoit arbriſſiax
Vers & foillus, & grans & biax,
Li arbriſſel moult bel eſtoient.
En la fontaine ſe baignoient
Trois puceles preus & ſenées,
Qui de biauté ſembloient fées,
Lor robes à tout lor chemiſes
Orent ſor la fontaine miſes
Du bout de la fontaine en haut.
Prés fu de-midi, ſi fiſt chaut.

Les robes valent un tréſor,
Baſtues eſtoient à or,
Onc plus riches ne furent veues.
Quant Hues voit les fames nues,
Cele part va à eſperon,
Si ne lor dit ne ho ne non,
Ainſois a les robes ſaiſies,
Et eles remeſtrent esbahies,
Quant eles voient les robes emporte,
La plus meſtre s'en deſconforte,
Et entre aus forment ſe douloufent,
Prient, & lamentent, & plourent.
Einſis com ſe vont demenant,
Eſvos le Chevalier venant,
Qui aprés l'eſcuier s'en va.
Atant l'une d'eles parla,
Et dit, je voi le Chevalier,
Le ſeignor au mal eſcuier,
Qui nos robes nous a tollues,
Et nous a laiſſiées toutes nues.

Or le prions s'em plus attendre
Qu'il nous face nos robes rendre,
S'il eſt prodoms, il le ſera.
Atant la plus meſtre parla,
Et li conte lor meſeſtance.
De ce ot li Chevalier peſance,
Et ot des puceles pitié.
Son cheval a tant avancié
Huet ataint, & ſi li diſt,
Baille-moi ça, ſe Diex t'aiſt,
Ses robes, nes emporte mie,
Que ce ſeroit grant viloinie
De faire à ces puceles honte.
Or tenez d'autre choſe conte,
Diſt Hues, & ne ſoyez yvres,
Les robes valent bien dix livres;
Car onques plus riches ne vi.
Devant quatorze ans & demi,
Ne gangnerez-vous autretant,
Tant alez à tornoiement.

Ne me chaut, dit li Chevalier,
Ge les reporterai arrier
Les robes, coment qu'il en praingne,
Je n'ai cure de tele gaingne,
Je n'en venroie ja en pris.
A bon droit i estes vos chetis,
Se dist Hues par mal talent.
Li Chevalier les robes prent,
Et est revenus aus puceles,
Qui tant ierent vaillans & belles,
Si lor a lor robes rendues,
Et eles s'en sont tantost vestues;
Car à chascune estoit moult tart.
Atant li Chevaliers s'empart,
Et s'en est retornez arriere:
L'une des puceles premiere
Parole as autres, si lor dist,
Damoiselles, se Dex m'aist,
Cils Chevaliers est moult cortois,
Mains en a, vez vous,ençois

Euſſent nos robes chier vendues,
Que il les nos euſſent rendues,
Car en euſt de bons deniers.
Moult eſt cortois li Chevaliers,
Il a vers nos fait cortoiſie,
Et nous avons fait vilonnie,
Quant riens ne li avons donné,
Dont il nous doit ſavoir malgré,
Qu'il eſt ſi poures qu'il n'a rien :
Rapelons-lou, s'el paions bien,
Nule n'en ſoit avere ne chiche,
Mais faiſons le poure home riche.
Les autres li ont creanté.
Le Chevalier ont rapellé,
Et il retorne maintenant.

La plus meſtre parla avant,
Et li dit, ſire, or entendois,
Ne il n'eſt raiſon, nil n'eſt drois,
C'ainſi de nous vous departois
Que vous n'aiez du notre ainſois;

Richement nous avez ſervie,
Rendues nous avez les vies,
Si avez fait que moult prudom,
Et je vous donrai riche don,
Et ſachiez que ja n'i faudrés,
Jamais n'irez ne loing ne prés,
Que tous li mons ne vous conjoie,
Et c'on ne face de vous joie,
Et ſi vous abandonneront
Maintenant quanqu'il aront,
Ytex ſera le voſtre eur,
De ce ſoiez tous aſſeur,
Ne povez mais avoir pouerte.
Dame ſi a riche deſſerte.
L'autre reparole aprés;
Jamais n'irez ne loing ne prés,
Ou vous truiſſiez fame ne beſte,
Pour qu'ies deux iex en la teſte,
Se le . . . volez apeler,
Qu'il n'el conviegne à vos parler.

Ytex ſera le voſtre eur,
De ce ſoiez tous aſſeur
Que tel n'ot mais ne Roy ne Conte.
De ce ot le Chevalier grant honte,
Et tint la pucele por fole.
Et la tierce ſi reparole,
Et dit au Chevalier, biau ſire,
Savez-vos que je vuel dire
Se le ... a encombrement,
Qu'il ne reſponde apertement
En leu dou ... tout maintenant,
Huchiez le cul hardiement,
Et li cus reſpondra pour lui,
Qui qu'en ait ne duel ne anui,
Huchiez-le donc pour vo beſoingne.
De ce ot li Chevaliers vergoingne,
Et cuide bien que gabé l'aient,
Et que pour niant le délaient.
Eſramment au chemin ſe met,
Tant qu'a conſeu a Huet,

Tout

Tout en riant li a conté
Com celes l'avoient gabé,
Gabé m'ont celes dou prael.
Lors dist Hues ce m'est moult bel:
Qu'il est moult fox par saint Germain,
Que ce que il tient en sa main,
Giete à ses piés en non chaloir.
Huet, je croi que tu dis voir.
Einsis s'en vont parlant ensemble:
Tant que il virent, se me samble,
Un Chapelain semplus de gent,
Qui chevauchoit une jument,
Le chemin voloit traverser,
En un autre voloit aler,
Qui assés prés d'illuec estoit.
Sitost com le Chevalier voit,
Vers lui trestourne sa jument,
Et descendi isnelement,
Et li dist, sire, bien viengniez,
Or vous pri que vous remaingniez

Huimais o moi pour oſteler,
De vous ſervir & honnourer
Ai grant envie & grant talent,
Et tout à vo comandement,
Met quanque j'ai, n'en doutez ja.
Le Chevalier ſe mervilla
Dou Preſtre qui non connoiſt mie,
Qu'ainſi de demourer lou prie.
Huet l'apele, ſi li dit,
Sire, fait-il, ſe Diex m'aït,
Les puceles vos diſtrent voir,
Si le pouez apercevoir,
Les puceles bien eurées
Je ſai de voir, s'eſtoient fées.
Or apelez de maintenant
Le... de cele grant jument,
Et vos l'orrez parler, ce croi.
Diſt li Chevaliers, je l'otroi.
Adonc li commença à dire,
Sire,.. où va voſtre ſire,

Dites-le-moi, non laiſſiez mie.
Par foi, il va veoir s'amie,
Diſt li . . . ſire Chevaliers,
Et li porte de bons deniers,
Dix livres de bonne monoie,
Qu'il a ſaint en une corroie,
Por acheter robe mardi.
Et quant le Preſtre entendi
Le . . . qui parole ſi bien,
Esbaï fu ſor toute rien,
Engigniez cuide eſtre & traï,
De grant paour s'en esbaï.
Grant paour ot puis torne à fuie,
Voit le Hues, forment le huie.
Et le Preſtre ſans demorer
Gaaingne le tour pour aler,
Et s'enfuit par une charriere,
Pour cent mars ne tornaſt arriere,
Et por couvre delivrement,
Deſſuble ſa chape eſraumment,

Et les deniers, & la monoie
Gieta treſtout ammi la voie,
C'onques il n'enporta denier.
Adonc deſcent le Chevaliers,
Et ala ſaiſir les deniers,
Et les a mis ſor ſon ſommier,
Dont il y avoit bien dix livres.
Diſt à Hues moult fuſſe or yvres,
Se ton conſoil euſſe creu,
Mau los euſſe receu.
Et Huet deſçent maintenant,
Si a ſaiſie la jument,
Qui moult bien eſtoit afautrée,
Puis trouſſe la chape forrée,
Et ſe reprant à chevauchier.
Adonc parla le Chevalier.
Huet, cil ne gaaigne mie,
Qui fait conques par viloinie,
Ains pert honor par tot le monde;
Jamais ne bel dit, ne bel conte,

N'iert mais de li à cort retrait,
Miex ammaſſe eſtre or ains contrait,
Que ton conſoil euſſe creu,
Moi, mon pris euſſe deceu.

Ainſis vont anſamble parlant;
Et Huet garde en un pendant,
Et ſi a choiſi un chaſtel,
Moult bel ſeant, & fort & bel.
Ne ſai qu'en feroie lonc conte.
En cel chaſtel avoit un Conte
O li la Comteſſe ſa famme,
Qui moult iert bele & vaillans Dame.
En la ville un juour avoit
Ou le peuple aſſamblé eſtoit.

Quant li Chevaliers ens entra,
Chaſcuns contre lui ſe leva,
Les puceles qui carolerent,
Toutes contre lui s'en alerent,
Et le Conte auſſis y ala,
Qui en la bouche le baiſa,

Auſſis volentiers ſeit la Conteſſe,
Plus volentiers que n'oiſt meſſe,
S'el oſaſt vingt fois prés à prés.
Se le Conte ne fuſt ſi prés,
Moult li pluſt en ſon cuer & fiſt,
Et plus forment li abeliſt.
Tous li peuples c'anqui eſtoit,
A haute voix forment crioit,
Sire, vous ſoiez le bien venus,
Car de nous ſeriez chier tenus;
Tout eſt voſtre, cors & avoir,
Enſis fetement tout por voir.
Chaſcuns le voloit detenir,
Et faire aveeque lui venir
Por conjoir, & feſte faire,
Et pour reſgarder ſon affaire;
Car il plaiſoit tant à chaſcun,
Que tuit diſoient un à un,
Prenez-nous à votre talent,
Si en faites votre comant.

Tandis que il parloient ainſi,
Li Coens le Chevalier ſaiſi :
Si li diſt par bele raiſon,
Sire, vous venrez en ma maiſon,
Car ſachiez nous ſomes apreſté
De faire voſtre volenté ;
Auſſis fera voir la Comteſſe,
En li trouverez bonne hoſteſſe,
Qui volentiers vous ſervira,
Et ſera ſe qu'il vous plaira.
Et la Comteſſe maintenant,
Quant vit le Chevalier venant,
Contre li tantoſt s'en ala,
Et moult tres bel le ſalua,
Com cele qui bien le ſot faire.
Maintenant en un bel repaire,
L'ammena la gentix Comteſſe,
Qui de faire joie ne ceſſe
A lui & à ſon eſcuier.
Sire, or ne vos doit anuier,

Diſt la Comteſſe au Chevalier,
G'irai por haſter le mengier.
Car il en eſt bon tens ce croi,
Par ma foi Dame & je l'otroi,
Diſt li Chevaliers maintenant.
Et la Comteſſe iſnelement
Fiſt as quex le mengier haſter,
Et ce qu'il convint apreſter
Fait fu, car la Dame le vot,
Et au Comte auſſis moult li plot.
Et quant tout fu apparillié
Errament haut, joiant & lié,
Li Cuens & la Comteſſe enſamble
Alerent querre ſe me ſamble
Lor hoſte qu'orent herbergié.
Huet n'i ont pas oublié;
Car por l'amiſtié de ſon meſtre,
Fu il bien venu à cel eſtre.
Et la Comteſſe por laver
Print par les mains le Chevalier;

Mais li Chevaliers nel voloit,
Et dou faire s'eſcondiſſoit.
Mais ſes eſcondirs rien n'i vaut,
Se qu'il lor plet faire le faut.
Et puis li Cuens & les puceles,
Les Dames & les Damoiſeles
Lavent aprés, & l'autre gent,
De coi il i ot planté grant,
Por le Chevalier conjoir :
Puis le firent aler ſeir
Ou plus bel leu lez la Conteſſe.
Et cele fu bone meſtreſſe
De bel parler & d'araiſnier,
Et dou ſemondre por mengier.
Aſſés i ot plenté de més,
Deſquex en ſervi prés à prés :
De chars freſches, de venoiſons,
Et de pluſeurs més de poiſſons,
Et des nouviaux vins & des viez,
Et de pimens & de clarez,

Grant fu la cors, mentir n'en quier.
Que on fiſt por le Chevalier,
Et treſtuit cil qui là eſtoient,
Moult volentiers le reſgardoient,
La Comteſſe & ſes Damoiſeles,
Et les Dames & les puceles,
N'i a cele n'en feiſt ſon dru,
S'avoir le peuiſt en repu.
Moult ſe fu cel cors bien ſervie,
A grant planté & bien garnie
De Dames & de Damoiſeles,
De beles gens & de puceles.
Li Chevaliers ſe prent bien garde
Que chaſcun de ceaz le regarde,
Et lui & ſon contenement;
Mais il n'en fit onques ſemblant
De reſgarder ne çà ne là,
Ne il onques trop ne parla
Qu'il eſtoit ſages, preux & biaz,
Et courageus, fors, & iſniaz.

Moult li fist une Damoisele,
Qui moult fu avenans & bele,
Et se fu gentix, longue & droite,
Et de tout son cors moult adroite,
Blanche fu com flor de lis,
Dou resgarder est grans delis.
Qu'ele fu pleine de grant grace,
Blanche & vermoille ot la face,
Com faucons vairs iex & rians,
Ses & agus, & atraians.
N'est nus qui bien les resgardast,
Que son panser tost ne changast,
Et que ne fust tost deceus,
Et à fol voloir esmeus,
Qu'ele fu portraite à devis,
Et si avoit si cler lou vis,
C'on si pouist tres bien mirer;
N'est Cuens, ni Rois ne Aminés,
Qui seust deviser tant bele,
En nule terre come cele;

Bouche petite ot, & vermoilles,
Et les liefres furent paroilles,
Et les dens drus, & bien affis,
Blanc com yvoire, & bien petis,
Gorge polie, menton voutis,
Et ſi ot les ſorcis traitis,
Le front plain & reſplendoiant,
Et le col blanc & reploiant,
Blondes cheveus & bien ſoians
Luiſans com or & ondoians,
Biax ot les bras & grans & drois,
Blanche les mains, & lons les dois.
Petit pié, gembes engouſſées,
Bien ſamble que fuſſent fées,
Sa meniere & ſa contenance
Furent de moult tres grant plaiſance,
Et monſtrent bien au deſcouvert,
Que bel fu ce que fu couvert.
Bien fu fete par grant meſtriſe,
Nature la fiſt à deviſe,

Et bien parut par ſon courage
Qu'ele fu de gentil parage.
Au Chevalier a moult pleu,
Se qu'en li einſis ot veu ;
Mais petit en fiſt de ſemblant,
C'on ne s'en alaſt mal penſant.
Puis fiſt on les napes oſter,
Et por laver l'iaue aporter ;
Li Chevalier tout premerains
Avec la Comteſſe ſes mains
Lava, & puis l'autre gent toute,
Et puis ſe burent tout à route,
Et por l'amor dou Chevalier,
Se vont treſtuit apparillier,
De faire karoles & danſes,
Par moult tres nobles contenances.
Et quant dancié orent aſſez,
Donc fu li Chevaliers laſſés,
Lors le maiment à ſon oſtel
Qui moult fu plaiſant & bel,

Por un petitet repoſer.
Li Chevaliers les mercioit
Pour l'onor que on li faiſoit :
Puis ſe coucha li Chevaliers,
Et delés lui ſes eſcuiers.
Et quant orent aſſés dormi,
Leverent ſoi tuit eſtormi,
Pour congié prendre & puis partir;
Mais li Cuens nel vot conſentir,
Et ancore mains la Comteſſe.
Sire, diſt-ele, moult me bleſſe,
Que voulez vos partir de nos ;
Mais foi que doi & moi & vos,
N'en partirez hui ne demain.
Adonc l'a ſaiſi par la main,
Si l'en mena en ſes vergiers,
En prés, en jardins, en roſiers;
N'eſt nus qui vos ſeuſt dire
Le ſolas, le déduit, le rire,
Le bel leu, la joie & la feſte,
Que fiſt li Quens & la Comteſſe.

Au Chevalier par fine amor,
Moult li porterent grant honor.
Avint qu'il fu tens de ſouper,
Si s'en ralerent per à per,
Si com au matin aſeoir ;
Moult furent bien ſervi le ſoir
De viandes à grant planté,
Et de vins à lor volenté.
Aprés mengié chaſcuns comence
De faire caroles & danſes,
Tant qu'il fu houre de couchier,
Puis anmainent le Chevalier
En ſa chambre où fait fu ſon lit,
Et là barent par grant delit ;
Puis prinrent congié ſe me ſamble
Li Cuens & la Conteſſe enſamble,
Si s'en revindrent d'autre part.
Moult ſamble à la Conteſſe tart
Que le Conte fuſt endormis.
Adonc l'en a à raiſon mis,

Sire il eſt tens de couchier or,
Dist li Cuens, & je m'i acor.
Leva ſoi & ſe deſpoilla,
Et tantoſt au lit ſomeilla.
Quant la Comteſſe vit ſon point,
Sans cri, ſans noiſe faire point,
Si s'en vint à ſa Damoiſelle,
Qui tant iert avenant & bele,
Celi que je vos ai nomée,
Blanche flor, or ſoiez ſenée
De faire ce que te dirai.
Cele reſpont, j'en penſerai
De faire le voſtre coment,
Sans querre nul alloingnement.
Tu t'en iras au Chevalier,
Que monſeignor herberja ier,
Ne cri, ne noiſe ne feras,
Et avant li te coucheras,
Et feras dou tout ſon plaiſir,
De ce qu'il te vorra querir.

Et bien li dit que je y alaſſe,
Se le Conte ne redoutaſſe,
Et li di que je t'i envoie;
Or va ſi te met à la voie,
Et ſe qui ſera dit & fait,
Me raporteras ſi te plaît.
La Damoiſelle reſpondi,
Hareu! Dame, qu'avez-vous dit?
Je n'iroie por eſtre Roïne,
Si feras, ma bele couſine,
Reſpont la Dame maintenent.
Je n'iroie por tant ne porquant,
Diſt cel, qui y vouſſiſt ja eſtre;
Mais el le diſt por ſavoir l'eſtre,
Coment ſa Dame eſt eſchaufée
Pour ſon hoſte, & embraſée.
Or n'i vaut riens faire l'eſtuet,
Diſt la Dame, car je le vuet.
Cele qui fu humelians,
Qui ot les iex vairs & rians,

Li dist, Dame & car vou frez,
Non ferai voir, vous y irez,
Car tous mes consaus vous savez.
J'irai donc puisque le voulez,
Et ferai vo commendement.
Cele saut sus isnelement
Toute nue en pure chemise,
A tout une pelice grise,
S'en vint au lit au Chevalier,
Et delez lui s'ala couchier,
Et se devesti toute nue,
Por miex paier sa bien venue.
Li Chevaliers s'espouery,
Quant cele prés de lui senty;
Maintenant demandé li a,
Que c'est, que quiert, quel besoing a,
Celle ne fu pas effraée,
Ains respondi comme senée,
Ne doutez pas, sire, fet-elle,
Je sui cousine & damoiselle.

Madame, qui à vous m'envoie,
Pour vous faire ſolas & joie,
Moult volentiers i fuſt venue,
Ne fuſt por eſtre aperceue.
De moi povez voſtre bon faire,
Einſis com il vous vourra plaire.
Et li Chevaliers la raviſe
Au parler & à la deviſe,
Adonc la print & embraça,
Et acola, & puis baiſa,
Puis miſt ſes mains ſor ſes mameles,
Qui ſont peignant, dures & beles,
Cortoiſement demendé a
Que c'eſt que fuſt, que taſté a.
Ele li reſpont, mes tetiax,
Ne croi pas que truiſſiez plus biax.
Adont la print par la poitrine,
Et mis ſes mains ſor ſa boudine,
Sur ſon ventre, & ſur ſes coſtés.
Bele, fait-il, or m'eſcoutez:

Dites-moi dont que eſt ceci,
Et cele tantoſt reſpondi,
C'eſt mes coſtez, c'eſt ma poitrine,
C'eſt mes ventres, c'eſt ma boudine,
Que vous en plaît-il plus oïr.
Puis la baiſa pour conjoïr,
Et pour ce ne l'a pas laiſſiée,
Que par tous lieus ne l'ait taſtée.
Sor le... en cele valée,
Et a demandet hautement,
Que fuſt, que ce eſt que va taſtant,
Et li... tantoſt reſpondi,
C'eſt li ... qui vous atant ci,
Que vous maintenant le ...
Et en faites vo privautez,
Et ſe mervoille durement,
Que vous alez tant atendant,
Car por autre riens n'iert venue
Madame qui lez vos giſt nue.

Quant cele oit que ſes ... parole,
Au Chevalier, de cele eſcole
Si s'enfoui com eſperdue,
A la Comteſſe toute nue;
Et li diſt ce que trouvé ot,
Et li raconta mot à mot
Coment ſes ... avoit parlé.
Je croi que tu m'aies gabé,
Fait la Dame, non ai, pour voir,
Par vos le porrez bien ſavoir.
Adont lou parler en laiſſerent
Juſqu'au matin qu'il ſe leverent,
Et li Contes & la Conteſſe
Qui fu tens d'aler oïr la meſſe.
Li Chevaliers à aus s'en vint,
S'es ſalua & congié print,
Mais il ne li yorrent doner,
Tant qu'il ſera aprés diner.
Or s'en yont la meſſe eſcouter,
Et firent le diſner haſter.

Quant diſné fuſt, les tables oſtent;
Lors diſt la Conteſſe à ſon oſte,
Sire, or dites de vos nouvelles
Qui ſoient avenans & beles;
Car j'ai bien veu Chevaliers,
Et autres gens & eſcuiers,
Qui contoient tele aventure,
Dont on avoit de l'oïr cure;
Par foi, fet-ele, on m'a conté
D'un Chevalier de grant bonté,
Quant il veut les ... apeler,
Qu'il les fait quant il veut parler,
Et ce croi, c'eſt le Chevalier
Que monſeignour herberja ier,
Mais je metroie bien dix livres,
Mes ... n'eſt ſi fox ne ſi yvres,
C'on le feiſt jamais parler,
Tant le feuſt-on appeller.
Que vos iroie plus contant,
Ne longues paroles contant,

La Conteſſe & li Chevaliers
Se gagierent endementiers.
Pour dix livres fu la gajaille,
Sans faire nule repentaille,
Par tel convent que il feroit,
Toutes les fois qui li plairoit,
Le ... à la Dame parler,
Quant il le vorroit appeller.
Mais ele quiſt tant de reſpit,
Que en ſa chambre aler pouit,
Eſframment a empli ſon ...
Que de laine, que de coton,
Et pour mieux emplir les pertus,
Feri de ſes mains par deſus.
Lors vint & diſt au Chevalier,
Sire or povez mon ... huchier,
S'il vous plaiſt, & s'il vous reſpont,
Prenez ſor moi dix livres adont.
Li Chevaliers diſt, je l'otroi,
Dont l'appellerai-je, par foi.

Sire ... car parlez à mi,
Et li ... riens ne reſpondi.
Héz ! le Chevaliers eſperdu,
Qu'il cuida tout avoir perdu.
Eſvous Huet qui ſaut avant,
Sire, n'alez pas eſmaiant,
Huchiez le cul hardiement,
Se li ... a empeſchement,
Li cus ſi doit por lui reſpondre.
C'eſt voirs, & je l'envois ſemondre,
Diſt li Chevaliers, par ma foi.
Sire cus, car parle à moi,
Porcoi ne parole li ... ?
Sire, fet-il, jel vous reſpons,
Car la plaie dou ... eſt plaine,
Ne ſai de coton ou de laine;
Et pour ce ne puet-il parler,
Quant vous le voulez apeler.
Lors n'i ot nul ne s'esbaiſt,
Qu'ainſi parler le cul oiſt.

Et

Et la Dame lor dist por voir
Que li cus lor avoit dit voir,
Adont a chascun tesmoignié
Que li Chevaliers a gaaignié.
Li Chevaliers ot les dix livres,
Tous assous, quites, & delivres,
Et puis aprés à aus s'en vint,
S'es mercia & congié print,
Et sachiez qu'à la despartie,
Fu la cors troublée & marrie,
C'on vousist miex qu'il demourast
Dix ans, que si tost s'en alast.
Il n'ot Roi, Duc, Prince né Conte,
Ne fame nule an tout le monde,
Qu'aussi volentiers nel veist,
Et festoiast, si le seist.
Mais plus a chier le tornoier,
Qu'avenc les Dames donoier.
Partis s'en est li Chevaliers,
Et Hues li siens escuiers

A tout l'argent, ez le tornoi
Qui fu criez estre à Tornai.
D'anqui s'en va par toute terre,
Où il ot tornoiément ou guerre,
Partout ades fu bien venus,
Et de tout le mont chier tenus;
Car il fu vaillans & prodons,
Et si fu certains des deus dons,
Que li donerent les puceles,
Qui tant sont avenans & beles.
Bien les esprouva, bien le sot,
Ou qu'il fu ades planté ot;
Car fame & honte & toute gent
L'avoient chier por son cors gent,
Et de tout ses voloirs feist,
Toutes les fois qui li seist.
Et Hues pourchaça deniers
Toutes fois qu'il en fu mestiers,
Ensi vesqui, n'en doutez mie,
Tant com ou cors li dura vie.

Explicit.

DE L'ANEL QUI FAISOIT LES *** GRANS ET ROIDES.

Par HAISTAUX.

HAISTAUS redit c'uns hons estoit,
Un merveilleus anel avoit,
Tant com il avoit en son doit,
Ades son membre li croissoit.
Un jor chevauchoit une plaigne,
Tant qu'il trova une fontaine,
Descendus est quant il la vit,
Et lez la fonteine s'assist,
Si lava ses mains & son vis,
Et son anel qu'il a hors mis.
Quant il li plut si s'en leva,
Mes l'anel seur l'erbe oublia.

Un Eveſque par là paſſoit,
Si toſt com la fonteine voit,
Il deſcent & trouva l'anel;
Pour ce que il le vit ſi bel,
En ſon doit l'a mis ſans attendre.
Quant il li ot un poi eſté,
Et vos le Veſque remonté,
Arnoult tres grant meſeſe eſtoit,
Du membre qui ſi li tendoit.
Ne n'aloit pas ſans plus tendant,
Ençois aloit tozjors croiſſant.
Tant crut & va tant aloignant,
Que ſes braies vont dérompant.
Li Eveſques honteuſement
Montre s'aventure à ſa gent;
Mes nul n'i ot qui s'avertiſt,
Que ce li anel li feiſt,
Tant crut que li traine à terre.
Par conſeil comanda à querre
Home ou fame qui li aidaſt,

Et qui à point le ramenaſt.
Cil qui l'anel avoit perdu,
Ceſte merveille a entendu,
A l'Eveſque eſt venu tot droit;
Si demanda qui li donroit
Du ſien s'il le pooit garir.
Cil qui avoit trop à ſouffrir
Li diſt tot à voſtre talent.
Je veus dont, ſait-il, par convent,
Vos deus aneaus tout au premiers,
Et cent livres de vos deniers.
Quant les aneaus furent fors trés,
Li membres eſt tantoſt retrés,
Ains que cil euſt ſes cent livres.
Fu li Eveſques tot delivres.
Et cil marchié fu bien-ſeans,
Comme chaſcun en fu joians.

DE GAUTERON ET DE MARION.

QUANT Gauteron ſe maria,
Marion priſt qui dit li a
Que l'aime moult & eſt pucele.
La nuit jurent & cil & cele.
Son ... au ... li aproucha,
Et Marion un peu guincha,
Et ſi roidement l'aſſailli,
Qu'un grant pet du cul li ſailli.
Quant il oï le pet qui ſaut,
Dame, diſt-il, ſe Diex me ſaut,
Je ſai bien, & ſi ai ſenti,
Que de covent m'avez menti;
Car pucelle n'i eſtiez pas.
El li reſpont inele le pas,

Jel fui, més je nel fui or mie,
Et vous fetes grant vilenie,
Et si me dites grant ontage.
N'oïtes vos le pucelage
Qui s'enfoï quant vos boutastes
Moult vilainement l'enchasastes.
Quant Gauteron l'a entendu,
Par le cuerdeu, fet-il, il pue,
Ce poise moi, que il se mue,
Miex fust el com à une part;
Car j'en euse assés du cart.
Pour ce maudige, que de Deu
Soit la pucele confondue,
Qui tant le garde que il pue.

DU VILAIN A LA C*** NOIRE.

D'UN vilain vous cons qui prist fame,
Une moult orgueilleuſe fame,
Et feloneſſe, & deſpiſant;
Mais ne ſot de ſon paiſant,
Qu'il euſt la . . . ſi noire,
C'ele le ſeuſt, c'eſt la voire,
Ja ne geuſt delez ſa hanche;
Mais bien quidoit qu'ele fuſt blanche.
Tant que par aventure avint,
Que li vilains de labour vint,
Et ſu delez ſon feu aſſis,
Més des pertuis de ci qu'à ſis
A en ſes braies qui ſont routes,
Si que hors li iſſirent toutes

Ses . . . , & cele les vit.
Las ! fet-ele, com noir . . .
Et comme noires . . . je voi !
Ja ne gerra mais delez moi,
Li vilains qui tel hernois porte.
Certes honnie ſui & morte.
Quant il ainc à moi adeſa,
A mal eur qui m'eſpouſa,
Et que à lui ſui mariée,
Dolente en ſui & irée ;
Par foi, & ſi doi-je bien eſtre.
Més foi que doi le Roi celeſtre,
Je le lairai, & or endroit,
J'irai à l'Eveſque tout droit,
Ce li monſtrerai ceſt affaire.
Li vilains fu debonaire,
Si li diſt debonairement,
Dame, à Dame Dieu vous coment,
Mais ſe de moi faites clamor,
Ja n'aie-je le Creator,

Se je ne di à cort tel choſe,
Ja n'i ara parlé de roſe.
Fi, fait-ele, que dites-vous?
Par foi or departirons nous:
Or ne ramanroit-il por rien,
Que ne monſtraſſe au Doyen,
Et à l'Eveſque & au Clergié.
Une aillie ne vous dont gié,
Faites au pis que vous poez,
Par tens ces nouveles orrez,
Dont vous ſerez au cuer iriez.
Or eſt votre plais empiriez,
Pour tant que m'avez menaciée.
Or s'en va toute courreciée,
Et va tant que vint à Paris:
A l'Eveſque diſt, chiers amis,
Or vieng devant vous en preſence,
Dirai vos tout en audiance,
Porcoi je ſui à vous venue,
Que cinq ans m'a bien meintenue,

Mes barons, ains mais nel conui.
Er ſoir, or primes apercui
L'ochoiſon porquoi il remaint;
Et ſe meſtiers m'eſt j'aurai maint
Qui teſmoingneront tot pour voir.
Mes barons a le . . . plus noir
De fer, & la . . . plus noire
Que chape à moine, n'à provoire;
S'eſt velue come piau d'orce.
Onques encores nules borees
De ſeur ne fu plus enflée.
La vérité vous aï contée,
De tant que dire vos en fai,
Le voir reconneu vous ai.
Lors la gaberent tuit & rient,
A l'Eveſque en riant dient,
Sire, car le faites ſemondre,
Saveir que il vourra reſpondre
Le vilain ſor ceſte beſoingne.
Je voil bien que on le ſemoingne,

Fait li Eveſques, par ma foi,
Faites-le ſavoir de par moi
A Dant Pepin le Chapelain,
Que demain amaint le vilain.
Celui acort, & il ſi fait,
Accuſez eſt de mauvais plaiſt,
Il fu venus & ſi s'eſcuſe.
Quant il fu venus, dont l'accuſe
Sa fame oiant toute la cort,
Quicunques à mal me l'atort,
Ne me chaut ſe je ſui blaſmée.
Biau ſire à vos me ſui clamée
De ceſt vilain qui m'a honnie,
Que ſa ... de Hongerie,
Qui ſamble ſac à charbonjer
Par foi bien ſirent pantonier
C'à lui me firent eſpouſer;
Et ſe je ſeuſſe oppoſer
Ne reſpondre, je l'oppoſaſſe,
Et la raiſon li demonſtraſſe,

Por qu'ele eſt plus noire que blanche.
Et cil ſa parole li tranche,
Si diſt. A vous ſire me clain
De ma fame, qui tot mon fain
A torchier ſon cul & ſon . . .
E: la roie de ſon poiſtron,
M'a gaſté à faire torchons.
Vous i mentés par les grenons,
Fait-ele, Dans vilains deſpers,
Il a cinq ans que ne fu ters
Mes cus de fainc, ne d'autre rien.
Non, fait-il, jel ſavoie bien,
Por c'eſt ma . . . ſi noircie.
Adonc n'i a celui ne rie,
Quant il oient cele parole.
Et la Dame ſe tint por fole
De la clamor qu'ele fait a.
Et li Veſques les eſgarda,
Si les a renvoiez enſanble
En lor païs, ſi com moi ſamble.

Par ceſt fabel poez ſavoir,
Que fame ne fait pas ſavoir,
Qui ſon baron a en deſpit,
Por noire . . . por noir . . .
Autant a-il de bien ou noir,
Come ou blanc, ſachiez de voir.

*Explicit de la *** noire.*

CI COMMENCE D'UNE DAME DE FLANDRES,

C'uns Chevalier tolli à un autre par force.

IL avint ja en Flandres qui ot un Chevalier tort,
Qui amoit une Dame, de ce n'ot-il pas tort,
Il la vit bele & droite ſi n'ot pas le col tort,
Kant ne la pot avoir à droit, print la à tort;
Mais puis fu lor afaire deſtorbés par un tort,
Qu'à tort lui taut la Dame qu'il ot savie à tort,
Et puis fu retolue, & menée de tort en tort.

Puis l'eſpoſa à feme dont on dit qu'il
ot tort,

Dont onques puis li tort ne pot amer
le tort,

Et la Dame ſe plaint & dit c'on li
fait tort.

Mis ſont en queſtion, li tors contre
le tort

Se ſont venus à Rome pour ſavoir
qui a tort,

Et advocas parolent & à droit & à
tort,

Veulent argent avoir ancor ait li uns
tort,

Bien ſe ſevent aidier & dou droit &
dou tort,

Et dient à chaſcun tu as droit, & il
tort,

Et el ſe met en enqueſte c'on ne li
quierre tort,

Or tort & ſe deſtort, or retort, &
or tort,

Or se replaint la Dame, & dit c'on
li fait tort,
Et veut autre seignor se tors ne li
retort,
Et trestous les despens qu'ele a fait à
grans tort.
Et forme son libelle qu'elle a baillé
au tort.
Or à jor de respondre li tors contre
le tort,
Seignor, ce dit, si tors me requiert,
moult a tort,
En tote la querele aige droit & il tort
Je taing à droit la Dame qui me re-
quiert à tort,
Et s'en suis en tenor soit à droit ou
à tort,
N'en doi estre getez pour la requeste
au tort,
Se il ne vuet prover que je la tiegne
à tort,
Je li ni sa requeste & se di qu'il a
tort,

Et tous est & tort veut & droit dit
qu'il a tort,
Einsi destort li tors canques cil li re-
tort,
Or est einsi li afaires alez de tort en
tort.
Li Apostoiles Innocens qui nului ne
fait tort,
Oit dou tort la requeste & la requeste
au tort,
Par foi, dit l'Apostoilles, de trois
pars i a tort,
Ceste Dame ne peut sentence avoir
sans tort,
De l'un tort l'a destrait & done à
l'autre tort,
Que tort avoit devant, mais or à
greigneur tort.
Ha lasse! dist la Dame, com fui ju-
giée à tort,
On dit en mon pais que la cors me
fait tort,

Et que diront la gent kant je mentri cet tort,

Lors tenront tote gent cet jugement à tort ?

Aprés, dit l'Apoſtoilles, Dame vous avez tort,

En tote la querele avez vous eu tort,

De deus tors vous ai-je donée au menor toet,

Si Saint Pierres i fuſt ſe vous donat-il tort,

Se par ſes grans miracles ne feit aler droit tort.

Par foi, ce dit la Dame, & je bien m'i acort,

Kar en voſtre ſentence ne vueil metre defcort,

Autre fois avons nous eſté bien d'un acort,

Se il à moi s'accorde, & je à li m'acort,

Ne jamais que je sache n'i aura nul descort,
Vous prie à J. Crist que envers lui m'i acort,
Et que la soie acorde envers lui m'i acort,
Que jamais envers lui mes cuers ne se descort.

Vous qui avez vos fames gardez n'i ait descort,
Que par la descordance autres ne s'i acort,
Or n'ai-ge plus que faire dou tort ne dou destort,
Et qui lira cet compe de la bele li recort,

Ci fenit li fabliax des deux Chevaliers tors.

Explicit li roles dou droit contre le tort.

Et enſuite en lettres rouges.

Explicit de la Dame ax deux Chevaliers tors

Ci feniſt li fabliax dou droit contre le tort.

DES TROIS MESCHINES.

OR eſcoutez une aventure,
Et puis ſi en dites droiture.
A Brilli ot ja trois meſchines,
Ne ſai come elles erent fines,
Ne ſai s'erent ſages ou foles,
Mais moult hantoient les caroles,
Et volentiers ſe cointiſſoient,
A lor pooir, & s'aceſmoient.
L'une ert Brunetain apelée,
L'autre Agace, l'autre Sucrée.
Un jor tindrent lor parlement
D'atruper lor aceſmement,
Por une grant place aramie
Qui fu criée & aatie

De Boudet & de Jouvincel,
En ces chans vers Bueſemoncel.
Certes, dit Sureé à Agace,
Tel poudre ſai, qui en ſa face
L'auroit miſe un poi deſtrempée,
Que tantoſt ſeroit colorée;
Si lo que nous querre l'alon,
Quar ſe le ſanc ert el talon,
Sel feroit-ele amont venir,
Et le vis vermeil devenir,
S'il a à Roem un mercier;
Mais atant poons-nous marchier,
Qu'il n'a el monde ſi tres fine.
Dit Brunatin, l'autre meſchine,
Et j'ay trois ſols à vous preſter,
Si vous alez toſt apreſter,
Et mettez errant à la voie.
Surete a priſe la monoie,
Si s'eſt vers Roem eſmeue,
A tout la poudre eſt revenue

A ſes deux compaignes qu'el trueve,
Si commencierent la bone œuvre
Le jor que la place dut eſtre,
A la luor de la feneſtre,
D'une chambrette où els s'aſiſtrent,
Dedens un teſt la poudre miſtrent.
Diſt Sucrée, Diex nous i vaille;
Més ſachiez il covient ſans faille
Que o piſſat ſoit deſtrempée,
Je ne ſui mie repoſée,
Si me dueil de l'errer encore,
Si me covient repoſer ore;
Mes fetes & j'eſgarderai.
Diſt Agace & je piſſerai
Ou teſt, & ferai mon orine.
Diſt Brunatin bele couſine,
Et je tendrai, bien atiriez
Le teſt que que piſſerez,
Lots li tint deſous & garde,
Et i priſt au plus que pot garde,

Por

Por miex eſgarder ele ſe plie ;
Mais Agace ne piſſaſt mie,
Se l'en la deuſt eſcorcier,
N'i piſſaſt el ſans efforcier,
Mes ele i a miſe ſa force,
En ce que Agace s'efforce,
Et un tres grant pet li eſchape,
Por neent deuſt taillier chape :
Pet iſt du cul & poudre vole.
Qu'eſt-ce, deable, pute fole,
Diſt Brunatin, qu'as-tu fet ?
Certes vez ci vilain meffet,
Toute as notre poudre ſouflée,
Ele m'eſt duſques es iex volée,
Si m'a enfumée treſtoute.
Que paſſion & male goute
Te puiſſe ore en tes iex deſcendre,
Ça mes trois ſols tu les dois rendre,
Jes aurai par ſainte Marie.
Diſt Agagée, je nel die mie,

Que je les vous rende par droit,
Que ne teniſtes pas à droit
Le teſt, que tenir deviiez
En droit le . . . , l'aviiez
En droit le cul, ſi meſſeiſtes
Que la poudre nous en toliſtes,
Et quant ele eſt par vous chese,
Je di qu'elle eſt voſtre perdue.
Si convient que vous la rendez.
Diſt Brunatin or entendez,
Voſtre cul eſt ſi prés du . . . ,
Que il n'eſt ſage ne bricon,
Qui i veiſt à paine marche,
Ce ſamble, le cop d'une hache,
Qui à un roont trou s'aboute,
Et vez ci ma reſon treſtoute.
Coment que je le teſt teniſſe,
Jamés la poudre ne perdiſſe,
Se ne fuſt voſtre ſouflerie,
Et quant vous l'avez hors jalie,

Je di que vous la devez rendre,
S'en oſerai bien droit attendre,
Et en Romans & en Latin.
Bien puet eſtre, diſt Brunatin,
Mes quant vous ice ſaviiez
Que vous au piſſier poirriez,
Que doit que vous ne le deiſtes,
Si fuſſiez du domages quites,
S'euſſiez diſt voſtre maniere,
J'euſſe treſt le teſt arriere,
Mes vous nous avez deceues,
Et toutes nos colors perdues,
Et vilainement hors ſouflées,
S'en devez rendre les denrées,
Ceſt content n'eſt ne bon ne gent,
Metons nous en ſus bone gent.
Diſt Brunatin, jel lo bien certes.
Et qui devra rendre les pertes?
Ainſi ont la choſes atirée.
Damoiſelle, ſe diſt Sucrée,

Que Diex vous doing mal ſemaine,
Laquelle me rendra ma paine,
De colors que j'ai aportées
Que vous avez au cul ſouflées,
Qui perdra rende le domages,
Font-eles, & prenez bons gages
De chaſcune, c'eſt bien reſon,
Tant que c'eſte affaire apelon.
Si firent comme oï avez.
Seignor & Dames qui ſavez
De droit, jugiez ſans delaier,
Qui doit cette poudre payer,
Cele qui tint le teſt en l'uevre,
Ou cele qui ſoufla deſeure.
Moult eſt de gent quoique nuſdie,
Qui bien ne piſſeroient mie
En nul leu que il ne peiſſent,
Et puis aprés i ce piſſent,
Si r'a grant force en teſt tenir
En droit le ... ſans avenir

En droit le cul, ce n'eſt pas fable
Or en dites droit convenable.

Explicit des trois Meſchines.

LA SAINERESSE.

D'UN borgois vous acont la vie,
Qui ſe vanta de grant folie,
Que fame nel poroit bouler.
Sa fame en a oï parler,
Si en parla priveement,
Et en jura un ſerement
Qu'ele le fera mençongier,
Ja tant ne s'i ſaura gueter.
Un jor erent en lor meſon
La gentil Dame & le preudon,
En un banc ſiſtrent lez à lez,
N'i furent gueres demorez.

Esvos un pautonier à l'uis
Moult coint, & noble sanbloit plus
Fame que home la moitié,
Vestus d'une chainsse desliè,
D'une guimple bien safrenée,
Et vint menant grant posnée,
Ventouses porte à ventouser,
Et vait le borgois saluer
En mi l'aire de sa meson.
Diex soit o vous, sire preudon,
Et vous & vostre compaignie.
Diex vous gart, dist cil, bele amie.
Venez seoir lez moi icy.
Sire, dist-il, vostre merci,
Je ne sui mie trop lassée.
Dame vous m'avez ci mandée,
Et m'avez oi fete venir,
Or me dites vostre plaisir,
Cele ne fu pas esbahie,
Vous dites voir, ma douce amie,

Montez là sus en cel soller,
Il m'estuet de vostre mestier.
Ne vous poist, dist-ele au borgois,
Quar nous revendrons demanois,
J'ai goute ès rains moult merveillouse,
Et pour ce que sui si goutouse,
Mestuet-il fere un poi sainier.
Lors monte aprés le pautonier
Les huis cloistrent de maintenant,
Le pautonier le prant esfrant,
En un lit l'avoit estendue,
Tant que il l'a trois fois . . . . ,
Quant il orent assez joué,
F . . . , besié & acolé,
Si se dessendent del perrin,
Contreval les degrés enfin,
Vindrent esfrant en la meson,
Cil ne fut pas fol ne briçon,
Ains le salua demanois.
Sire, adieu, dist-il au borgois.

Diex vous ſaut, diſt-il, bele amie,
Dame, ſe Diex vous beneie,
Paiez cele fame moult bien,
Ne retenez de ſon droit rien,
De ce que vous ert en manaie.
Sire, que vous chaut de ma paie,
Diſt la borgoiſe à ſon ſeignor.
Je vous oi parler de folor,
Quar nous deus bien en convendra,
Cil s'en va, plus ne demora,
La poche aux ventouſes a priſe,
La borgoiſe ſe r'eſt aſſiſe,
Lez ſon ſeignor bien aboufée.
Dame, moult eſtes afouée,
Et ſi avez trop demouré.
Sire, merci por amor Dé,
Ja ai-je eſté trop traveillie,
Si ne pooie eſtre ſainie,
Et m'a plus de cent cops ferue,
Tant que je ſui toute molue,

N'onques tant cop ne ſot ferir,
C'onques ſanc en peuſt iſſir,
Par trois rebinées me priſt,
Et à chaſcune fois m'aſſiſt
Sor mes rains deux de ſes pecons,
Et me feroit uns cops ſi lons,
Tout me ſui fete martirier,
Et ſi ne poi onques ſainier,
Grant cops me feroit & ſovent,
Morte fuſſent mon eſſient,
S'un trop bon oignement ne fuſt.
Qui de tel oignement euſt,
Ja ne fuſt més de mal grevée,
Et quant m'ot demartelée,
Si m'a aprés ointes mes plaies,
Qui moult par erent grans & laies,
Tant que je ſui toute guerie,
Tel oignement ne hai-je mie,
Et il ne fet pas à haïr,
Et ſi ne vous en quier mentir.

L'oignement iſſoit d'un tuiel,
Et ſi deſſendoit d'un forel,
D'une pel moult noire & hideuſe,
Mais moult par eſtoit ſavoureuſe.
Diſt li borgois, ma bele amie,
A poi ne fuſtes mal baillie,
Bon oignement avez eu.
Cil ne s'eſt pas aperceu,
De la borde qu'elle conta,
Et cele nule honte n'a
De la lecherie eſſaucier;
Portant le veut bien eſſaier,
Ja n'en fuſt paié à garant,
Se ne li contaſt maintenant.
Por ce tieng-je celui à fol,
Qui jure ſon chief & ſon col,
Que fame nel poroit bouler,
Et que bien s'en ſauroit garder,
Mais il n'eſt pas en ceſt païs
Cil qui tant ſoit de ſens eſpris,

Qui mie ſe peuſt guetier,
Que fame nel puiſt engignier,
Quant celé qui ot mal es rains
Boula ſon ſeignor primerains.

Explicit de la Sainteſſe.

DE LA DAMOISELLE QUI SONJOIT.

UNE Damoiſelle ſonjoit
Que uns bacheliers qui l'amoit,
Veſtus d'une cote de pers,
Venoit d'entor & de travers,
Et avoecques li ſe couchoit;
Auſi come en ſonges eſtoit,
En va celui en ſa meſon,
Si c'onques ne li a oi on.

Tant quiſt que il trouva ſon lit,
Gros avoit & quarré le ...,
Et moult ert cointes, liez & baut,
Il joint les piez & fet un ſaut
El lit où ele ſe dormoit.
Li pautoniers qui ... a roit,
La prent, & la corbe & l'enbronche,
Et cele dort tozjors & fronche,
Trois fois l'a ... en dormant,
Que ne ſe mut ne tant ne quant;
Mes aprés la quarte s'eſveille,
Or orrez d'une grant merveille,
Les iex ouvri ſi le choiſi,
Gete les poins, ſi le ſaiſi,
Eſtes, fete-ele, vous eſtes pris,
Devant l'Eveſque de Paris
Vous convient venir droiturier,
Qui vous fiſt mon perc depecier
Sans congié, quant je me dormoie,
Si me doint Diex que je revoie

Pere & mere que je aie,
Trop eſtes de male manaie,
Que ſi m'avez deſpucelée;
Je ne ſerai mes mariée,
Mes or me faites autreſtant,
Quant je veille come en dormant,
Quar je ne ſai eu moie foi
Com vous getez les cops le Roy
Là où le mal aux Dames tient.
Je dormoie, ne m'en ſouvient,
Eſploitiez toſt je vos donrai
D'une mieue toile que j'ai,
Chemiſe & braie or endroit.
Male honte Diex li envoit
Qui ne gaaigne quant il puet,
Faites toſt, car fere l'eſtuet.
Par foi, fait cil, ma douce amie,
Je ai bien vo requeſte oïe,
Si le ferai, ſi m'aït Diex,
Tant que il vous en ſera miex.

Lors l'avoit prise à la Torcoise,
Si le rembroche & si l'entoise,
Come baron d'illuec eschape,
Et cil dist corre, si le frape,
Mes ne vaut rien qui bien se tient
Por nient, fet-ele, ne vous crient,
Il n'aura garde à ceste empointe,
Se estiiez encore plus cointe
Que vous n'estes de la moitié,
Por ce que vous estes pingnié,
Et je suis encontre ce blonde.
Pourquoi passastes-vous l'esponde,
Quant je me dormoie en mon lit,
Cuidiez-vous de vostre grant...
Avoir moi si estoutoie,
Je sui encor saine & haitie,
Plus que vous an mien escient,
Se contre vous ne me deffent,
Dont sui-je pire que ribaude,
Vous en aurez ja une chaude.

Or fetes toſt, ſi alez jus,
Je revoil ore alez deſus,
Ce n'eſt pas ce m'eſt avis honte,
Quant home faut ſe fame monte.
Ainſi torna ſon ſonge à bien,
Autreſſi face à moi le mien,
Et à ces Dames qui ci ſont,
Les premiers qu'elles trouveront
Soit autre tel, comme cil fu,
Moult leur ſeroit bien avenu.

Explicit de la Damoiſelle qui ſonjoit.

D'UNE PUCELLE QUI NE POOIT OÏR PARLER DE *** QU'ELLE NE SE PASMAST.

SEIGNOR oiez un novel conte,
Que mon flabel dit & raconte,
Que jadis eſtoit un Baron,
Qui moult eſtoit de grant renon.
Une fille avoit merveilleuſe,
Et tant par eſtoit deſdaigneuſe,
Que ne pooit oïr parler
De ... ne de culeter,
Ne de rien qui à ce tornaſt,
Que maintenant ne ſe paſmaſt,
Moult en fu grant la renomée.
Un valet ot en la contrée,

Qui a oï les noveles,
A merveilles les tint à belles,
Et jure Deu à quoi qu'il tort,
Ne laira qu'il ne voist à cort
Pour soi deduire & deporter.
Alez i est sans demorer,
Et quant ce vint aprés souper,
Si commencerent à border,
Et conter de lor aviaus,
Leurs aventures, leurs fabliaus,
Tant que uns . . . noma,
Et la pucele se pasma.
Quant li valles la vit pasmée,
Tot maintenant gole bahée,
Se lest cheoir come pasmez,
Et quant il se fu relevez,
Et la pucele fu levée;
Mout en fu grande la risée,
Et dient tuit par la maison,
Qu'or a la pucele baron,

Car ele meiſmes jura
Que ja mari ne per n'aura,
S'ele n'a celui qui ſe paſme,
Car ele cuide bien & aſme,
Qui ſoit auques de ſa maniere;
A ſon pere en a fait proiere,
Donez le moi biau pere chiers,
Fille, fet-il, moult volentiers.
Que vos feroie lonc fermon,
Lendemain le priſt à baron,
Grant noces i ot & grant feſte,
Aſſés i ot parlé de geſte,
Et quant ce vint à la veſprée,
Si ont leur joie demenée,
Si les a l'en couchiez enſemble,
La Damoiſelle ce me ſemble,
Li miſt la main droit ſeur le pis,
Ice que eſt, fet-ele, amis,
Douce, par ſainte patenoſtre,
Quanqu'il y a c'eſt tot voſtre,

Puis leſt ſa main aval glacier,
Si a trouvé un . . . moult fier,
Que cil avoit entre deux aines,
Moult bien froté à douze vaines,
Come baſton à champion,
Cros ert emmi & gros en ſon.
Sire, pour Dieu le Roi celeſtre,
Dites-moi que ce puet ci eſtre,
Bele, fait-il, c'eſt mes polains,
Qui moult pareſt de grant bien plains,
Puis taſte avant ſi a ſentues
Unes grande . . . velues,
Et qu'eſt ceci par ſainte Helaine?
Douce, c'eſt li ſas à l'avaine,
Ne voille mie eſtre deſgarnis.
Sire, mout eſtes bien appris,
Tot maintenant que cil l'oi,
Si le baiſa & conjoi,
Sa main li miſt ſor la mamele,
Que ele avoit durete & bele,

Amie, fet-il, qu'eſt ceci ?
Sire, c'eſt fruis, voſtre merci
Que je porte dedens mon ſain,
Puis leſt aval couler ſa main,
Si li miſt droit ſor le ponil,
Amie, qu'eſt ceci, fet-il ?
Par Deu qui fiſt & mer & onde,
C'eſt li plus biaus praiaus du monde,
Praiaus voir, par Deu c'eſt mon
Puis li met ſa mains ſus le....
Et qu'eſt ce ci, amie bele,
Sire, c'eſt une fontenele
Qui ſiet ci en mi mon prael,
Si i fait moult bien & moult bel,
Qu'ele eſt aſſiſe en un recoi,
Puis taſte avant plus lons un poi,
Si com avint par adventure,
Si trove une autre navreure,
Maintenant a ſa main retraite.
Ne doutez, ſire, c'eſt la guete

Qui la fontaine & le pré garde,
Mes ja por ce n'en arez garde
Que n'i puiſſiez bien amener
Vo polain peſtre & abevrer.
Bele que dira donc la gueté,
Qui la fontaine & le pré guete ?
Si ſe le trovez ſi ſot
Qu'il en paroſt un tot ſeul mot,
Si le ferez emmi les dens
Du ſachet où l'aveine eſt ens.
Quant il l'oi, s'en ot grant joie,
Maintenant la prent ſi la ploie,
En la fontaine miſt ſa beſte
Treſtot juſques outre la teſte,
Quant la guete s'eſt parceus
Qu'il eſt honis & deceus,
Maintenant a deux cris gitez,
Oiez, douce, diſt-il, oiez,
Oiez, diſt-il, dou traitor,
Sire, por Dеu le Creator,

Ferez, batez, botez, hortez,
Batez-le tant que l'ociez,
Si que l'eſtordiſſiez treſtot,
Que ne ſe face ſi eſtot.
Que vos feroi-je longue fable;
Par Deu le Pere Eſpiritable,
Tant le bati, tant le frapa,
Que onques puis mot ne ſona,
Tant le bati, le las dolent,
Qu'il li fiſt l'alaine puant.

DE CELLE QUI SE FIST *** SUS LA FOSSE SON MARI.

DU tens que volentez me vient
De fable dire, me convient
Un conte, en leu de fable voir.
Un hôme qui de petit ſavoir
Ert en grant richece embatus,
Si com ſes termes eſt venus,
Li priſt mort en Flandres jadis,
Moult par fu & par fais & par dis
Sa fame de ſa mort irie,
Que fame eſt moult toſt airie
A plorer & à grant duel faire,
Quant ele a un poi de contraire,
Et toſt a grant duel oublié.
Quant la Dame vit devié

Son ſeignor qui tant l'ot amée,
Sovent s'eſt chaitive clamée
De grant dolor mener ſe paine,
Et ſouvent chetive ſe claime,
Quel en a le.... le molle trové,
Si a moult bien ſon cuer prové,
Ce ſamble a toz vers ſon ſeignor,
Ains fame ne fiſt tel dolor.
Et quant ce vint à l'enterrer,
Dont oiſſiez fame crier,
Et veiſſiéz mout grant duel faire,
Et poins detordre & cheveux traire,
Et ſi s'eſcrie de ſeur touz,
Prodon, bon hom où irez-vous,
Or vous met l'en en cele foſſe,
Sire je remaing de vous groſſe,
Qui garira l'enfant & moi,
Miex voil que moriſſons andoi.
Quant li cors fu en terre mis,
Dont s'eſcria à moult haus cris,

Si

Si se decire, & pleure & brait,
A la terre cheir se lait,
Si parent la reconfortoient,
A l'ostel mener l'en voloient,
Mais ele dit qu'ele n'iroit,
Ne james ne s'en partiroit
De la fosse morte ne vive.
Tant s'en escombat & estrive,
Que il l'ont lessié par anui
Avec li ne remaint nului,
Seul remest & sans compaigne
Esvos un Chevalier estraigne,
Lui & son escuier venoit,
Son chemin à l'autre tenoit.
La Dame vit illuec seoir,
Qui à trestot li sien pooir,
Destruit & essille son cors
Por son seignor qui estoit mors.
Vois-tu, dist-il à l'escuier,
Celle Dame là essillier

Son cors, n'a mie ſon cuer lié,
Certes mout en ai grant pitié.
Pitié, au deable vos tient,
Quant il li de pitié vos vient,
Je gagerai ſe vos volez,
Par ſi que de ci vos tornez,
Que ja à mout petit de plet,
Si dolente come ele ſe fait,
La... mais que vous traiez,
Et tel lieu que ne nos voiez.
Qu'as-tu donc, dit-il, mauſez,
Je croi que Creſtiens tu n'es,
Ains as ou cors le vif deable,
Quant contrové as or tel fable.
Eſt-ce fable, je gageroie
Vers vos, ſi gager m'i oſoie.
Or i parra que tu feras,
Ja par moi vous n'i ſeras,
Repondre m'irai ſous cel pin.
Cil deſcent jus de ſon roncin

A la terre, & fait chiere morne,
Vers la Dame ſa voie atorne,
Si diſt en bas, non pas en haut,
Chier ſuer, diſt-il, Diex vous ſaut.
Saut, fet-ele, mes doinſt la mort,
Que je ſui vive à mouit grant tort, &
Que mes ſires eſt mors, mes maris,
Par cui mes cuers eſt ſi marris,
Qui me gita de poureté,
Et me tenoit en grant chierté,
Si m'amoit plus que lui-meiſme.
Suer, je ſui plus dolent la diſme.
Coment plus ? Je te dirai ſuer,
Je avoie mis tout mon cuer
En une dame que j'amoie,
Et aſſez plus de moi l'amoie,
Qui ere bele, cortoiſe & ſage,
Ociſe l'ai par mon outrage.
Ociſe l'as ? Coment pechierre ?
En . . . voire, madame chiere,

Ne je ne voudroie plus vivre.
Gentil homs, vien ça ſi delivre
Ceſt ſiecle de moi, ſi me tue,
Or t'en efforce & eſvertue,
Et ſi me fais ſe tu pues pis,
Que tu ta fame ne feis,
Tu dis qu'ele fu morte à
Lors s'eſt leiſſié cheoir outre,
Auſi com s'ele fu paſmée,
Cil a la robe ſus levée,
Si li embat el
Si que ſes ſires bien le vit
Qui ſe paſmoit de ris en aize,
Me cuides-tu donc tuer d'aize,
Fait la Dame, qui ſi me
Ains tu deromperoies tous,
Que tu m'euſſes ainſi morte.
Ainſi la Dame ſe conforte,
Qui ore demenoit tel duol,
Por ce tieng je celui à fol

Qui trop met en fame ſa cure.
Fame eſt de trop foible nature,
De noient rit, de noient pleure,
Dame aime & het en poi d'eure,
Toſt eſt ſon talent remuez.
Qui fame croit, il eſt deſvez.

Explicit.

LE JUGEMENT DES C * * *.

CIs fabliaus nous diſt & raconte,
Qu'il ot jadis deſous le Conte
De Blois un homme qui avoit
Trois filles, dont moult deſiroit
Qu'eles veniſſent à honor.
Eles aimoient par amor
Un bacheler moult bel & gent,
Qui eſtoit moult de bone gent,
Mes il n'eſtoit mie moult riches,
Et ſi n'eſtoit avers ne chiches,
Toutes trois lor fet bon ſemblant,
A chaſcune avoit couvenant
Que il les prendra à moillier;
Toutes trois l'orent forment chier:

Or vous dirai de lor afere.
L'ainſnée ne ſe pot plus tere ;
Ains diſt à ſa ſuer qu'ele amoit
Un bacheler qui biaus eſtoit.
L'autre reſpont, qui eſt-il dont ?
C'eſt Robinés d'outre le pont,
Laſſe ! diſt-ele, mar fui née,
Quant ma ſuer eſt ainſi dervée,
Qu'ele aime celui qui m'amoit,
La male paſſion te loit,
Diſt la mainſnée, il aime moi.
Ainſi furent en grant effroi
Treſtoutes trois pour un ſeul home.
Eſtes vous venuz le preudome,
Qui peres eſt aus damoiſelles,
Et l'ainſnée des trois pucelles
Vint à ſon pere iſnelement,
Et ſe li diſt cortoiſement :
Peres je me vueil marier,
Se vous me voliiez doner

Celui qui lonc tems m'a amée,
Treſtoute en ſeroit honorée
Noſtre gent & noſtre lingnie;
Fille, ſe Diex me beneie,
Diſt li peres, tu as grant tort.
Voire ainçois me doinſt Diex la mort,
Fet cele qu'aprés li fu née,
De celui ſui trois tans amée,
De qui ele ſe vante & priſe.
Dont ſerai-je ariere miſe,
Diſt la mainſnée, bien me vant
Que il m'aime plus durement
Qu'il ne fet nule de vous deux.
Li peres fu toz merveilleux,
Quant il les oï deſreſnier,
Forment ſe priſt à couroucier.
Diſt li peres, ce ne puet eſtre,
Ne jugeroit ne Clerc ne Preſtre
C'un home euſſiez toutes trois;
Mes ainçois que paſſé li mois,

Me ſerai de ce conſeilliez.
Celes dient, or eſploitiez,
Quar nous voudrons par tens ſavoir
Laquelle le devra avoir.
Li preudom ala au mouſtier
Por meſſe oïr, au reperier
Encontra ſon frere Germain,
Si l'avoit ſaiſi par ſa main,
A conſeil le tret d'une part.
Frere, fet-il, ſe Diex me gart;
Mes freres es, & conſeillier
Me dois, ſe je en ei meſtier.
Voire, diſt cil que ce eſt drois.
Frere, fet-il, moult grant deſrois
Eſt avenus en ma meſon,
Mes filles ſont en grant tençon,
Eles aiment un bacheler,
Treſtoutes trois ſans demorer,
Chaſcune diſt qu'elle l'aura.
Diſt lor oncles bien i faudra,

Tele qui biau le cuide avoir,
Se puis exploitier par ſavoir.
Li dui freres s'en vont enſamble
En la meſon, ſi com moi ſamble,
Où les trois puceles eſtoient,
Qui du vallet s'entremettoient.
Lor oncles les en apela,
Nieces, diſt-il, or venez ça,
Si me dites voſtre errement.
Les pucelles tout eſraument,
Sont devant lor oncles venues,
Ne furent pas téſans ne mues,
Ains parlerent mout hautement.
L'ainſnée tout premierement
Li diſt qu'ele avoit un ami,
Bel & cortois, & moult joli,
Et ſi le voudra eſpouſer.
L'autre ne ſe volt plus celer;
Ainz diſt, tu mens, voir je l'aurai,
Quar ainçois de toi l'acointai.

La mainſnée ne ſet que dire,
Plaine eſt de mautalent & d'ire,
Prent un baſton à ſes deux mains,
Sa ſuer en fiert parmi les rains,
Qu'à la terre la fet cheir
Lor oncles les va departir.
Nieces, diſt-il, tenez en pais,
Li jugement ſera ja fais,
Laquele le devra avoir;
Et ſi aura de mon avoir,
Cent ſols de Tornois li donrai,
Et ſon ami li liverrai,
Cele qui miex ſaura reſpondre
A ce que je voudrai deſpondre.
Celes dient communement,
Nous l'otroions moult bonement,
Demandez, nous reſponderons.
Volentiers, ce diſt li preudons.
Il apela de ſes voiſins,
Trois des plus meſtres eſchevins,

Por ce que jugaiſſent à droit,
De ce que chaſcune diroit;
Primerain demanda l'ainſnée,
Niece, n'i a meſtier celée,
Qui eſt ainznez vous, ou vos ...
Oncles, par Dieu, & par ſes nons,
Mes ... ſi eſt en bone foi,
Si m'aït Diex, ainznez de moi,
Il a barbe, je n'en ai point:
Se je ai reſpondu à point,
Si jugiez drōit & leauté.
Li eſchevins ont eſcouté
Ce que la pucele avoit dit.
Dont vint l'autre ſans contredit,
Ses oncles la miſt à reſon,
Or me dites de voſtre ...
S'il eſt de vous ainſnez, ma niece?
Oncles, diſt-ele, de grant piece
Sui-je ainſnée que mes ...
Que j'ai les denz & grans & lonz,

Et mes . . . n'en a encor nus.
Or ne me contredie nus,
Robin, se je le dois avoir.
Or ont les deux dit lor savoir;
Si apela l'en la mains née,
Ses oncles l'a aresonée;
Niece, fet-il, or me direz
Se vos . . . est de vous ainsnez,
Ou estes ainsnée de lui.
Oncles, dist-ele, por nului,
Ne lerai que ne le vous die,
Qui veut si le tiengne à folie.
Mes . . . est plus jones de moi.
Si vous dirai reson por qoi:
De la mamele suis sevrée,
Mes . . . a la goule baée,
Jones est & si veut aletier;
Or m'ose bien affichier
Que j'ai bone reson trovée.
L'ame de lui soit honorée,

Qui jugera ces moz à droiz.
Damoiſelle par mon endroit,
Tel reſon avez reſpondu,
Vous avez de treſtout vaincu,
Li eſchevin, ſi li ont dit,
Puis li donnent ſans contredit
Celui qui lonc tans l'a amée.
Or voiſt querant par la contrée,
Se li jugement eſt bien fez.
Que Diéx vous pardoinſt vos meffez;
Se vous i ſavez qu'amender,
Je le vieng à vous demander.

Explicit li jugemens des ...

DU PESCHEOR DE PONT SEUR SAINE.

JOï conter l'autre ſemaine,
C'uns peſchieres de Pont ſeur ſaine
Eſpouſa fame baudement,
Aſſez i priſt vin & forment,
Et do vaches & dix brehis,
La meſchinette & ſes maris
S'entramoient de bone amor.
Li vallés alloit chaſcun jor
Peſchier en Saine en ſon batel,
Et ſi feſoit argent novel
Toutes les fois que il peſchoit,
Aſſez en vendoit & menjoit,
Et s'en peſſoit moult bien ſa fame.
Il eſtoit ſire, & ele dame

De lui & de quanqu'il avoit,
Come preudom ſe maintenoit,
Et la [illegible] au miex qu'il pot,
Qui ce ne ſet, l'amor ſe tolt
De jone fame quant il l'a,
Ja bone joie n'en aura,
Quar jone fame bien peue,
Souvent voudroit eſtre [illegible]
Un jor giſſoient en lor lit,
Au bacheler tendi le [illegible]
Que il avoit & lonc & gros,
Au poing ſa fame l'ot enclos,
Si nel ſenti ne mol ne vain;
Sire, diſt-ele, plus vous aim
Que je ne faz Perrot mon frere,
Voire, par Dieu, plus que ma mere,
Ne que mon pere ne ma ſuer.
Je ne t'en croiroie à nul fuer,
Fet cil que tu m'amaſſes tant,
Come tu me fez entendant,

Ains cuit que tu le dis par guile.
Non fas, dist-ele, par saint Gile,
Je vous aim por ce que m'amez;
Vous me chauciez bien & vestez,
Et donnez assez à mengier,
Et si m'achetastes l'autrier
Bone cote & bon sorcot bleu.
Tu m'ameroies, fet-il, peu,
Se plus ne te savoie fere,
D'aillors convient l'amor atrere,
Se je ne te sai bien,
Tu me harroies plus qu'un chien :
Je m'en efforz por toi souvent,
Ja fame por nul garniment
N'amera si bien son mari,
Com por fere ce que je di.
Cele fist moult le grimouart;
Fi, fet-ele, que Diex me gart,
Que je vous aime por ce fere,
Moult m'anuieroit vostre afere,

Se le vous oſoie veer,
Ja ne vous leroie bouter
Voſtre longaigne de boiel.
Cuidiez-vous or qu'il m'en ſoit bel,
Ce eſt la riens qui plus m'anuie,
Mengié l'euſt ore une truie.
Mes que vous n'en euſſiez mort.
Suer, diſt-il, tu auroies tort,
Se j'avoie le cul perdu,
Il me ſeroit trop meſcheu,
Tu ne m'ameroies jamés.
Si feroie plus c'onques mes,
Fet cele qui volentiers ment,
Moult me poiſe quant je le ſent,
Tel deable de pendeloche,
Qui entre les jambes vous loche,
Quar pleuſt ore au vrai cors Dé
Que un chien en fuſt enoſſé.
Or ne ſet ſon mari de voir,
S'ele ment, ou ele diſt voir,

Tant c'un example li mouſtra,
Par qoi moult tres bien l'eſprova.
Il ſe leva un jor bien main,
Son aviron prent en ſa main,
Et priſt ſa roi & ſon truel,
Si s'en entra en ſon batel,
Et s'en r'ala peſchier en Saine,
Tant qu'il vint à la meſtre vaine
De l'eue qui eſtoit corant;
Lors a veu venir flotant
Un Provoire qui ert noié;
Si vous dirai par quel pechié.
Uns Chevalier le meſcreoit,
Qui por ſa fame le haoit,
S'en fu eſpris de jalouſie,
Tant le gueta, & tant l'eſpie,
Que il trova la char jumele,
Le maſle deſeur la femele
Trova enſamble nu à nu,
Cil ſaut en piez le fil tendu,

En l'eue failli qui ert grant,
Noier le convint maintenant,
Mes onques nul lieu n'areſta,
Et li peſchieres le trova.
Auſi toſt come il à lui vint,
De ſa fame lors li ſouvint,
Qui diſt que rien ne haoit tant,
Qui fuſt en ceſt ſiecle vivant,
Come ele feſoit ſon oſtil.
Le ... rez à rez du poinil
Li a à ſon coutel trenchié,
Puis l'a bien lavé & torchié,
Si l'a mis dedens ſon giron.
Atant come il ot de poiſſon,
S'en vint en ſa meſon arriere,
Si a fet une tele chiere,
Come s'il deuſt lors morir.
Sa fame le cort conjoïr,
Et li diſt, ſuer tré te en la,
Jamés mon cuer joie n'aura,

Quar je fui mors & mal baïlli,
Troi Chevalier m'ont aſſailli,
Où ne trouvai nule merite,
Fors qu'il me miſtrent à eſlite,
Il me diſtrent que je perdroie
Lequel membre que je voudroie.
S'il me toliſſent la veue,
Tote joie euſſe perdue,
S'il me trenchaiſſent les oreilles,
Li mons en parlaſt à merveille,
Je dis c'on me copaſt le . . .
Por ce que tu avoies dit
Que tu n'en avoies que faire.
Le . . . a geté enmi l'aire,
Et cele l'a bien regardé,
Si le vit gros & bien carré;
Et conuſt bien que c'eſtoit . . .
Fi, fet-ele, come fet deſpit,
Diex vous envoit corte durée,
Or n'eſt-il riens que je tant hée,

Come je faz le cors de vous.
Certes ores departirons-nous.
Quoi bele ſuer ja deis tu,
Se j'avoie le ... perdu,
Que tu ne m'en harroies ja,
Je me merveil coment va.
Encore diſt-ele, di-je bien,
Qu'il ne me chaut de voſtre rien,
Se de voſtre mauveſtié non;
Jamés enſamble ne girron.
Une bajaſſe ot amenée
Qui eſtoit de la vile née,
Ne ſai ſa niece ou ſa couſine,
Ele l'appelle Yſabeline,
Cueil ces vaches par ce porpris,
Maine-les par cel poſtis,
Je m'en irai par l'uis derriere.
Il y avoit une faviere
Qui ja eſtoit toute coffée.
Oiez de quoi s'eſt porpenſée.

Ele en apele Yſaberon,
Bele niece fai bon giron,
Eſſis de ces plus beles coſſes,
Et je cueillerai des plus groſſes,
Si en emplirai tout mon ſain,
Ja n'en leroie une au vilain,
Se les en peuſſe porter.
Cil le comence à r'apeler,
Douce amie quant je toi priſe,
Je te promis en ſainte Yglíſe
Que je te porteroie foi,
J'ai bien vingt-ſix ſols for moi,
Vien avant, pren en la moitié,
G'i cuideroie avoir pechié,
Se je t'en toloie ta part,
Vien avant, & ſi les deſpart,
Pren la moitié, l'autre me leſſe,
Et cele contre val s'abeſſe,
Se li cerche entor le braier,
Si a trové un . . . ſi fier,

Qui en ſes braies li pantoiſe,
Ele le paumoie & ſouſpoiſe,
Si le ſenti & dur & chant,
De joie toz li cuer li ſaut.
Qu'eſt-ce, diſt-ele, que je ſent?
C'eſt mon *ami* diſt-il, qui me tent,
Itel come je ſoloie avoir,
Gabez me vous? ainz vous di voir,
Coment vous eſt-il revenu?
Ja l'a Diex fet par ſa vertu,
Qui ne voloit mie, ce croi,
Que tu te partiſſes de moi.
Lors le comence à acoler,
A beſier, & à langueter,
Et tint la main au ... tozdis.
Ha! biaus frere, biaus doz amis,
Vous m'avez hui eſpoentée,
Onques puis l'eure que fui née,
Ne fu mon cuer plus à mal aiſe,
Tout maintenant l'acole & baiſe.

Ele

Ele r'apele ſa chambriere,
Ramaine les beſtes arriere,
Ele li crie à grant alaine,
Ramaine les beſtes, ramaine,
Me ſire a ſon ... recouvré,
Noſtre Sires i a ouvré.
Seignors, fols eſt qui fame croit,
Fors tant come il l'ot & la voit.
Je di en la fin de mon conte
Que s'une fame avoit un Conte,
Le plus bel & le plus adroit,
Et le plus aloſé qui ſoit,
Et fuſt Chevaliers de ſa main;
Meillor c'onques ne fu Gauvain,
Portant que il fuſt eſcoillié,
Toſt le voudroit avoir changié
Au pior de tout ſon oſtel;
Portant qu'ele le trovaſt tel,
Qu'il la .... toſt & ſouvent.
Se Dames dientque je ment,

Souffrir le vueil, atant m'en tais,
De m'aventure n'i a mais.

Explicit du Peſcheor du Pont ſeur Saine.

DE LA GRUE.

JADIS eſtoit uns Chaſtelains,
Qui n'eſtoit ne fols ne vilains;
Ainz ert cortois & bien apris,
Une fille avoit de haut pris,
Qui bele eſtoit à deſmeſure,
Mes li Chaſtelains n'avoit cure
C'on la veiſt, ſe petit non,
Ne que à lui parlaſt nus hom,
Tant l'avoit chiere, & tant l'amoit,
Que en une tor l'enfermoit; 10

N'avoit o lui que ſa norrice,
Qui n'eſtoit ne fole ne nice,
Moult l'avoit bien endoctrinée.
Un jor par bone deſtinée;
Vout la norrice appareillier
A la damoiſelle à mengier,
Si li failli une eſcuelle,
Tout maintenant s'en corut cele,
A l'oſtel qui n'eſtoit pas loing,
Va querre ce dont ot beſoing.
L'uis de la tor ouvert leſſa.
Atant uns vallés treſpaſſa
Par devant la tor, qui portoit
Une grue que priſe avoit,
Si la tenoit en ſa main deſtre.
La pucele ert à la feneſtre,
Por eſgarder hors ſe deporte,
Le vallet qui la grue porte
Apele, & li diſt, biau douz frere,
Or me di par l'ame ton pere,

Quels oiſiaus eſt-ce que tu tiens,
Dame, par toz les Sainz d'Oriens,
C'eſt une grue gente & bele.
En non Dieu, diſt la damoiſelle,
Ele eſt moult grans & parcreue,
Se je n'en fuſſe meſcreue,
Je l'achetaiſſe ja de toi;
Ma damoiſelle, par ma foi,
Se la volez jel vous vendrai.
Or me di donc que t'en donrai.
Dame por un [illegible]ſoit voſtre,
Foi que doi ſaint Pierre l'Apoſtre,
Je n'ai nul [illegible] por changier,
Ja ne t'en feiſſe dangier
Se l'euſſe, ſe Diex me voie,
Maintenant fuſt la grue moie.
Li vallés diſt, ice eſt gas,
Ice ne croiroi-je pas,
Que vous [illegible] à plenté n'aiez;
Mes fetes toſt, ſi me paiez;

Cele dist se Diex li aït,
C'onques encor un ne vit.
Li vallés fu preus & cortois,
En la tor entre demanois,
Semblant fet de querre par tout,
Dame, fet-il, je me redout
Qu'il ne soit fous vostre pelice.
Cele qui fu & fole & nice,
Li dist, vallet, vien, si esgarde,
Et li vallés plus ne s'i tarde,
Ainz embrace la damoiselle,
Qui moult estoit & gente & belle,
Sor un lit l'a couchie & mise,
Si li souslieve la chemise,
Les jambes lui leva en haut,
Au . . . trover mie ne faut,
Son . . . i bouta roidement,
Vallet tu quiers trop rudement,
Fet la pucele qui souspire,
Et li vallés comence à rire,

Qui moult ert liez de la beſoingne.
Dame, or eſt droiz que je vous doingne,
La grue eſt voſtre toute quitte.
Tu as bone parole dite,
Fet la pucele, & ſi s'entorne,
Si la leſſa penſive & morne,
Et s'en iſſi de la tor fors,
Et la norrice i entra lors,
Qui la grue a aperceue.
Toz li ſans li fremiſt & mue,
El l'apela toſt & iſnel.
Qui aporta ci ceſt oiſel,
Damoiſelle, dites-le-moi?
Ma bele mere, par ma foi,
Je l'ai d'un vallet achatée,
Qui ceens le m'a aportée.
Qu'en donates? un .... Dame,
Il n'en ot plus, foi que doi m'ame.
.... chetive, dolereuſe,
Com par ſui or mal eureuſe,

Cent mal dehais ait hui ma goule,
Qui bien reſemble un preau doule,
Quant onques menjai en ma vie;
Or ai-je bien mort deſervie,
Et je la recevrai par tans.
A poi n'eſt iſſue du ſans
La norrice, ſi s'eſt paſmée,
Et ne pourquant ſi a plumée
La grue, & bien appareillie,
Et diſt ja n'i ſera aillie,
Ains en voudra mengier au poivre,
Quar ſouvent a oï mentoivre,
Et dire & conter en maint leu,
Que domage qui bout au feu,
Vaut miex que cil qui ne fet aiſe
Cui que ſoit bel, ne cui deſplaiſe,
La grue atorna bien & bel,
Puis s'en reva querre un coutel,
Dont ele dut ouvrir la grue.
Et la pucele eſt revenue

A la feneſtre reſgarder,
Le vallet priſt à rappeller;
Vallet, diſt-ele, venez ça,
Ma norrice ſe courrouça
De ce que mon .... emportaſtes,
Et voſtre grue me leſſaſtes;
Biau ſire venez le moi rendre,
Ne devez pas vers moi meſprendre.
Li vallés tantoſt monte ſus,
La damoiſelle geta jus,
Et entre les jambes li entre,
Se li remet le .... ou ventre,
La grue n'a pas oubliée,
Ains l'en a avoec lui portée,
Et s'en iſſi de la tor fors.
Et la norrice i entra lors,
Qui la grue vaut enhaſter.
Mere ne vous chaut de haſter,
Si m'aïſt Diex que cil l'enporte
Qui s'en eſt iſſus par la porte,

Deff.... m'a je vous di,
Quant la norrice l'entendi,
Lors se debat & se deveure,
Et dist que maudite soit l'eure
Qu'elle est hui de la tor issue,
Quant sa fille lui ont....
Lasse ! porqoi l'oi-je en garde,
C'or en ai fet mauvese garde.
Je meismes li ai fet leu,
La male garde pest le leu.

Explicit le fabel de la Grue.

DU SOT CHEVALIER.

PUISQUE je me vueil amoier
A rimer, & à fabloier,
Dont vous doi je fere ſavoir,
S'il a en vous point de ſavoir,
Tout ſans meſſez & ſans meſdiz,
D'une aventure qui jadis
Avint en la foreſt d'Ardane,
A quatre liues prés d'Otane,
Si vous dirai toſt & briefment
La fin & le commencement.
En la foreſt ancianor
Avoit manant un vavaſſor,
Qui moult eſtoit bien herbergiez,
D'une part eſtoit ſes vergiers.

Qui toz ert d'arbres eſleus,
Moult eſtoit preciex cil lieus;
Quant ce venoit au nouviau tans.
D'une part eſtoit ſes eſtans,
Qui toz eſtoit plains de poiſſons,
Moult ert ſires de venoiſons,
S'avoit ſes chiens & ſes oiſiaus,
Moult ert ſires & damoiſiaus
De tos les biens que terre porte,
Son molin ert devant ſa porte,
Se il fuſt ſages & ſenez,
A grant avoir fuſt aſſenez;
Mes tant eſtoit ſos par nature,
Qu'il n'ooit dire creature,
Qu'il ne deiſt maintenant
Plus de cent fois en un tenant,
Quar ſotie l'ot deceu,
N'onques n'ot à fame geü,
Ne ne ſavoit que ... eſtoit,
Ne porquant loé li eſtoit,

Por ce qu'il ert de haute gent,
Et riches d'avoir & d'argent,
Li ont ſi ami fame quiſe.
Quant il l'ot eſpouſée & priſe,
Si le tint plus d'un an pucele.
Moult en peſa la damoiſelle,
Qui vauſiſt ſes deduis avoir,
Mes cil n'avoit tant de ſavoir,
Qu'il ſeuſt au ... adrecier,
Ne le pucelage percier,
Ne porquant l'avoit-il tenue
Par maintes fois treſtoute nue,
Tant ert ele à greignor meſaiſe,
Quant ele ſentoit la paſnaiſe,
Sor ſes cuiſſes & ſor ſes hanches
Qui erent moult ſouez & blanches,
Quant el ne pot mes conſentir
De ſi fete choſe ſentir.
Sa mere mande & ele vint.
Or oiez coment li avint,

Ele li conta tout l'afere
Que ſes ſires li ſoloit fere ;
Sa mere moult bien s'aperçoit
Que ſa folie le deçoit.
Le Chevalier prent par la main,
Ne ſai la nuit ou lendemain,
Si l'enmena dedens la chambre,
Qui toute eſtoit celée à l'ambre,
Si a ſes cuiſſes deſcouvertes,
Et puis a les jambes ouvertes,
Se li monſtra dant Conebert,
Puis li a dit, ſire Robert,
Veez nul rien en ceſt val
Ne contre mont, ne contre val ?
Oïl, Dame, diſt-il, deux traus.
Amis com fais eſt li plus hauz ?
Il eſt plus lons qu'il ne ſoit lez.
Et com fais eſt cil par d'alez ?
Il eſt plus cours, ce m'eſt avis.
Cardez là ne voiſt voſtre . . . .

Quar il n'eſt pas à cel oés fais,
Qui ... i met, c'eſt grant meffais,
On le doit ou plus lonc bouter,
Aprés ſi doit-on culeter;
Et quant ce vient au daarains,
Adonc doit l'en ſerrer les rains.
Dame, diſt-il, volez-vous donc,
Que mete mon vit au plus lonc?
Nenil, amis à ceſte fois,
Il vous eſt or mis en defois,
Quar ma fille en a deux plus biaus,
Et plus ſouez & plus noviaus,
Foutés le plus lonc anque nuit,
Coment qu'il vous griet & anuit,
Dame, diſt-il, moult volentiers,
Ja n'en ira li traus entiers,
Que s'enprés n'i mete m'andoille.
Et que ferai-je de ma quille?
Amis le plus cort en batez,
Quant vous au lonc vous combatez.

Atant la Dame ſe recuevre,
Et li Chevaliers la chambre œvre,
Puis va à loi de non ſachant,
Le lone & le cort maneçant.
La nuit leva un grant orez,
Iſſi come dire m'orrez;
Ou bois eſraçoient li arbre,
Et cheoient les tors de marbre.
A cele eure eſtoient ou bos,
Devers cele terre de los,
Sept Chevaliers cortois & ſage,
Qui porté orent un meſſage,
Ou bois eſtoient esbahi,
Et tuit dolent, & tuit mari,
Vers la meſon au Chevalier
Vienent fuiant tuit eſtraier,
Li uns en eſt devant alez,
Qui eſtoit de Saint Eron nez,
Le pont & la porte treſpaſſe,
Qui n'eſtoit ne poure ne baſſe,

Ainz eſtoit haute & bien coverte,
Et la meſon eſtoit ouverte,
Leens vint treſtoz eſleſſiez
Par l'uis qui ert ouvers leſſiez,
La Dame & le Seignor ſalue,
Puis a ſa reſon deſpondue,
L'oſtel vous requiert & demande,
Avoec cels qui ſont en la lande,
Li Chevaliers a reſpondu,
Tantoſt come il l'a entendu,
Ja mes oſtels n'ert eſcondis,
Bien ſoiez-vous venus toz dis,
Vous avant & li autre aprés,
Sont vos compaignons auques prés.
Alez les eſraument haſter.
Donc recomence à rioter,
Et diſt li plus lons ert,
Et li plus court ſera batus.
Quant li vallés l'ot & entent,
Plus n'i areſte ne atent,

Ses compaignons le cort toſt dire,
Treſtoz dolens & toz plains d'ire;
Seignor, diſt-il, je ai trové
La ſus un erite prové;
Il diſt qu'il vous herbergera,
Et aprés vous ledengera,
Et ſi ſ'en ira le plus lonc,
Et ſi batera le plus cort.
La ot un Chevalier moult grant,
Qui ot non Gales de Dinant;
Seignor, diſt-il, je ſai aſſez
Que tous vous ai de lonc paſſez,
Je n'irai mie à cel erite,
Qui en tele œvre ſe delite;
Miex voudroie eſtre en crois tondus,
Que je fuſſe d'ome honnis
Là ot un Chevalier de Tongres,
Qui ot à non Pierres li Hongres;
Seignor, diſt-il, je n'irai mie,
A ſi tres vilaine envaie,

Je ſai bien je ſui li plus cors,
Ja n'i averoie ſecors,
Que je ne fuſſe laidengiez,
Ja n'i ſeroie revengiez;
Or remanons andui ça fors,
Encore ſoit li orages fors,
Li autres dient à un ton,
Seignor ne vous vaut un bouton,
Nous le ferons miex autrement,
Ce ſachiez, & plus ſagement:
Quant nous ſeromes tuit venu,
Li plus cort voiſent eſtendu,
Et li plus lonc voiſent crampi.
Et ſi ſoient treſtuit crampi.
Ainſi l'ont entraus creanté,
Atant ſont en la cort entré,
Puis ſont venu en la meſon,
Où li feus ardoit de randon,
Quar li yvers eſtoit moult frois;
Lors deſcendent les paleſrois;

Mais ains que chaſcuns ſa chape oſte,
Ont ſalué hautement l'oſte :
Il reſpont, Seignor, Diex vous ſaut.
A ceſt mot la meſnie ſaut,
Qui lor coururent aus eſtriers,
Et s'ont receu les deſtriers ;
Et cil ſe ſont vers le feu trait,
Gales li lonc ſe fiſt contrait,
Et Pierres vint ſor les ortaus,
Si s'eſt aſſis ſeur un heſtaus.
Ainſi furent à grant dangier
De ſi à l'eure de mengier,
Que li mengiers fu atornez,
Puis fu aus tables aportez,
Et li Baron ſe ſont aſſis.
Gales li lons fu moult penſis.
A premiers orent pois au lart,
Et puis deux & deux un malart,
Si orent haſtez & lardez,
Et ſi orent moult bons paſtez,

Bon vin burent, & fort & roit,
Ce m'eſt avis d'Auçoirre eſtoit,
Plaine une bout de trois ſiſtiers,
S'en remeſt deux bouciaus entiers,
Que cil avoient aporté,
Qui moult erent deſconforté.
Quant ont mengié par grant delit,
Adonc ſi furent fet li lit,
Si ſe couchierent li Baron.
Entre la Dame & ſon Baron,
En ſont dedens la chambre entré,
Ains qu'il aient le ſueil paſſé,
Li Chevaliers s'eſcrie en haut,
En charité, Dame Mehaut,
Je me voudrai anuit combatre,
Le plus lonc [illegible] & le cort batre,
Se g'i puis adroit aſſener.
Gales comence à forſener,
Qui la nuit cuide [illegible] eſtre,
Et Pierres qui jut à feneſtre,

Cuide moult bien qu'il le manace,
Et que il durement le hace,
Et cil ne s'aſſeure mie,
Qui va geſir jouſte s'amie,
Si le comence à deſcouvrir,
Puis li fet les jambes ouvrir,
Si a une chandoile priſe,
Treſtoute ardant & toute eſpriſe,
Se li eſgarde entre les jambes,
Qui erent moult ſouez & blanches;
Quant il ot les deux traus trovez,
Si a parlé come fols provez,
Ma douce ſuer, amie chiere:
Ces deux traus vous fiſt un lechiere,
Je cuit qu'il voudroit ſe gloutir,
Por ma chandoile trāſiſgloutir.
Il ſont de moult bele façon,
Bien reſſemble œvrè de maçon,
Quant les fiſt fere voſtre mere,
Les fiſt-ele aus ſiens contrefere,

Li ſien me ſamble plus velu,
Et plus noir & plus chavelu,
Ciſt ſont plus bel, ſi com moi ſamble,
A poi qu'il ne tiennent enſamble.
Lors reſpondi la bele née,
Biau dous ſire, ainſi fui-je née.
Atant eſt la chandoile eſtainte,
Au mur où ele eſtoit eſtrainte,
Puis a les deux traus meſurez;
Il ne fu mie ſi dervez,
Que tant ne l'ait traite & tracié,
Qu'il a la piaucele percié,
Si a tant hurté & empoint,
Que la choſe eſt venue à point,
Et que li fols fiſt la beſoigne,
Si com li fabliaus nous teſmoigne,
Plus de trois fois en un randon,
Quar toz li fu mis abandon;
Et li harnas, & li oſtis,
Qui moult eſtoit entalentis.

La Dame li a tantoſt dit :
Sire, fet-ele, ſoif m'ociſt,
Se vous ne m'aportez à boire,
Ja me verrez morir ce croire,
Là ot er ſoir un bouçel mis,
Ne ſai s'il eſt plains ou demis,
Mes vin i a de ſi le ſai,
Ne ſai ou d'Aucoirre ou d'Auſſai,
Por Dieu, biau ſire, aportez m'ent,
N'i metez mie longuement,
Dont recomence un poi à muire,
Cil crient que ſa moillier ne muire,
Moult fu de mautalent eſpris,
En ſa main a un hanap pris,
De ſi au feu en eſt venus,
Treſtoz deſpoilliez & toz nus,
Puis a pris un maneſle cort,
De quoi li bouvier de la cort
Appareilloient lor atoivre,
Ce doit l'en moult bien ramentoivre,

Un peu a le feu deſcouvert,
Le cul Galon a deſcouvert,
Qui ſe dormoit toz aïrez,
Et li cuz ert eſchequerez,
Autreſi grans come un portaus,
Il cuide ce ſoit li boucians
Qui la geuſt en mi la voie;
Mes une choſe le deſvoie,
Qu'il n'en ſet mie deffermer,
Ne le vin trere ne oſter.
Or eſcoutez du vif maufé,
Il a le maneſle chauffé,
Auſi com li bouvier feſoient,
Quant lor harnois appareilloient,
Puis eſt au veſſel reperiez,
Où il n'avoit ne yin ne miez,
Tant durement le fiert & boute,
Que li ſos toz en eſclaboute
Du ſanc qui par la plaie ſaut.
Gales tresfremit & treſſaut,

Si

Si s'escria à haute vois,
Or sus, or sus, car je m'en vois,
Cil erites m'a acueilli.
Dont sont si compaignon sailli,
Quant il oïrent la bescousse,
Et li sos a sa main escousse,
De quoi il tenoit le fer chaut,
Aval la rue, ne li chaut,
Si fiert Pierron lez le costé
C'une grant piece en a osté,
Et cil s'en tornent sans congié;
Mes il s'en fussent bien vengié,
Se ne fust la mere la Dame,
Qui moult ert sage & bone fame,
Ele tout l'afere leur conte,
Si leur a conté le conte,
Et leur fist savoir & entendre
Que nus hom ne doit sor atendre,
Quar souvent en avient grant maus;
Li cus Galons en fu vermaus,

Et Pierre en ot une trace,
Dont li ſans remeſt en la place ;
Et li ſos ot appris à .....
A ceſt mot eſt mon fabel outre.

Explicit du ſot Chevalier.

DU FEURE DE CREEIL.

OR entendez un petitet,
N'i ferai mie grant abet.
Uns feures manoit à Creeil,
Qui por battre le fer vermeil,
Quant l'avoit tret du feu ardant,
Avoit aloué un ſeriant,
Qui moult eſtoit preus & legiers.
Li vallés avoit non Gautiers,

Moult ert deboneres & frans,
Les rains larges, grailes les flans,
Gros par espaules & espés,
Et si portoit du premier més
Qu'il convient aus Dames servir;
Quar tel... portoit sans mentir,
Qui moult ert de bele feture,
Quar toute i ot mise sa cure
Nature qui formé l'avoit,
Devers le retenant avoit
Plain poing de gros & deux de lonc;
Ja le treus ne fust si bellonc,
Portant que dedens le meist,
Qu'aussi roont ne le feist,
Com s'il fu fais à droit compas,
Et des maillaus ne di je pas
Qui li sont au cul attachié,
Qu'il ne soient fet & taillié
Tel com à tel ostil convient,
Tozjors en aguisant se tient,

Por retrere delivrement,
Et fu rebraciez enſement,
Come moines qui gete aus poires;
Ce ſont paroles toutes voires,
Rouges come oingnon de Corbueil,
Et ſi avoit ſi ouvert l'ueil,
Por rendre grant planté de ſeve,
Que l'en li peuſt une feve
Lombarde tres parmi lancier,
Que ja n'en laiſſaſt ſon piſſier,
De ce n'eſtuet-il pas douter,
Ne que une oue à gorgueter,
S'ele euſt mengié uu grain d'orge.
Li vallés qui maintient la forge
D'une part avoec ſon ſeignor,
Ne peuſt pas trover meillor
En la vile de ce meſtier.
Bien ot eſté un an entier
Avoec le fevre li vallés,
Que de lui ſervir eſtoit prés.

Un jor avint qũ'il fu a roit,
Et que ſon . . . fort li tendoit,
Ses ſires le trova piſſant,
Et vit qu'il oſ un . . . ſi grant,
De tel façon & de tele taille,
Que je vous ai conté ſans faille,
Et penſa ſe ſa fame ſet,
Qui tel oſtil mie ne het,
Come Gautiers lor ferjant porte,
Ele voudroit miex eſtre morte,
Qu'ele ne s'en feiſt doner.
Partant la voudra eſprouver,
A ſa fame vient, ſi a dit,
Dame, fet-il, ſe Diex m'aït,
Je ne vi onques ſi grant membre
Que je ſache, ne que moi membre,
Come a Gautiers noſtre ſerjans,
Quar ſe ſe fuſt uns grans jaians,
Si en a-il aſſés par droit,
Merveille eſt quant il eſt à roit,

Je le vos dit tout ſans faloſe.
Quar parlez à moi d'autre choſe,
Fet cele, cui ſemble qu'ele hée
Ce dont ele eſt ſi enbraſée;
Quar par la foi que je vos doi,
Se plus en parlez devant moi,
Je ne vous ameroie mie,
Tel honte, ne tele vilonie
Ne devroit nus preudom retrere.
Li feures ne s'en vont pas tere
De loer le ... au vallet,
Plus que devant s'en entremet,
Et diſt qu'en tel oſtil ouvrer,
Ne ſot miex nature eſprover
Qu'en rien que que de onques feiſt,
Dame, fet-il, ſe Diex m'aït,
Onques mes hom de mere nez,
Ne fut de ... ſi racinez,
Dame, fet-il, come eſt Gautiers,
Je croi qu'il .... moult volentiers.

Sire, fet-ele, à moi que touche,
Qui bien ſavoit dire de bouche
Le contraire de ſon corage,
Mes moult bien pert à ſon viſage,
Que ſovent color mue & change,
Ja de ſens ne fuſt ſi eſtrange,
Home qui garde s'en preiſt,
Qui bien ne ſeuſt & veiſt
Que talent en ot fort & aſpre.
Une heure eſt plus blanche que nape,
Autre eure plus rouge que feus.
Certes moult eſtes annieus,
Qui ſi parlez vilainement,
Je vous avoie bonement
Proié que vous vous teüſſiez,
Bien tere vous en deuſſiez.
Ma Dame puiſque il vous pleſt,
Je m'en tairai, atant ſe teſt,
Or laiſt ceſte parole eſter.
Dame, fet-il, ſans arreſter;

M'en irai à ſaint Leu demain,
Prenez du feu, fetes à plain
Gautier noſtre ſerjant ouvrer.
Or faiſoit ſemblant de l'ouvrer,
Si s'eſt ſous la forge repus.
La Dame s'eſt levée ſus,
Et prent du feu, porte à Gautier,
Et cil comença à forgier,
Qui moult fu ſages & ſoutis.
Gautier, fet-ele, tes oſtis
Eſt-il ore tels que l'en dit,
Quant eſt à roit, ſe Diex t'aït,
De la beſoigne fere prés?
Teſiez Dame, fet li vallés,
Qui grant honte a & grant vergoingne,
Parlez à moi d'autre beſoingne,
De ce ne vous rendrai-je conte.
Par Dieu, fet-ele, riens ne monte,
Quar il eſtuet que je le voie,
Or endroit ſans point de delaie,

Par convent que mon .... verras,
Ses tu quel loier en auras,
Chemiſes & braies deliées,
Bien couſues & bien tailliées.
Quant li vallés ot la promeſſe,
Si trait le...., dont une aneſſe
Peuſt bien eſtre vertoillie.
Cele qui eſtre en veut brochie,
Se deſcuevre juſqu'au nombril,
Gautier, fet-ele, à ton oſtil,
Fai mon ... beſier une fois,
Quar il eſt bien reſon & drois,
Ne s'entrevirent onques més,
Si prendront l'uns à l'autre pés.
Li ... fu roide comme pel,
Si ataſta s'il i ot ſel,
Et ſi fu prés de hurter ens.
Mais li feures ne fu pas lens,
De derriere la forge eſt ſaillis,
Et s'eſcria à moult hauz criz;

Sire vaſſal, traiez en fus,
Par mon chief, vous n'en ferez plus.
Que fet avez, voſtre merci,
Ne remaint pas en vous, n'en li;
Que grant honte ne m'avez faite;
Voſtre ſervices ne me haite,
Ne ne me pleſt d'ore en avant;
Alez-vous-en, jel vous comant,
Que vous n'entrez jamés ceens.
Gautiers s'en part triſte & dolens,
Et la Dame remeſt penſive,
Et li ſires ſi eſtrive;
Par Dieu, fet-il, de grant ardure,
Vous venoit & de grant luxure,
Vous ne le poez pas noier,
Que vous voliez bien que Gautier
Leſſaſt les œuvres de ſes mains,
Por marteler deſus vos rains,
Ja en aurez vo gueredon.
Lors avoit pris un grant baſton,

Si la vous commence à paier,
Si que les os lui fet ploier,
Se li a tant de cops donez,
Qu'il eſt for li treſtoz laſſez.
Par ceſt example voil mouſtrer
C'on doit ainçois le leu huer,
Des beſtes qu'il i ſoit venus,
Se li feures ſe fuſt teüs,
Que Gautiers euſt bonté ens,
La Dame euſt fet ſes talens.
A ceſt mot finiront no conte.
Que Diex nous gart treſtoz de honte.

Explicit du Feure de Creeil.

CI APRES COMMENCE D'UNE DAMOISELE QUI ONQUES POUR NELUI NE SE VOLT MARIER, MAIS VOLT VOLER EN L'AIR.

D'UNE Damoisele vos veul
Conter, qu'onques ne virent œul
Plus bele riens com ele estoit,
Et de bonté grant los avoit
De riches Clers, de Chevaliers,
Et de bourgois & d'escuiers
Estoit souventes fois requise,
Mais ne vouloit en nule guise
De nul parole escouter.
Un jor dit que voloit voler
Volentiers parmi l'air lassus,
Si bien com uns oisiax ou plus,

Eles li fiſt un damoiſiax
De cire & de pennes d'oiſiax,
Es bras & ens coſtes li miſt,
Et bien ſachiés moult s'entremiſt
De li cointement atorner,
Mais ains por ce ne pot voler.
Uns Clers li diſt, ce ne vaut rien,
Damoiſelle ce ſachiez bien
Qu'il vous convendra atorner,
Autrement ſe voulez voler,
Nus oiſiax ſens coe ne vole.
Je croi moult bien ceſte parole,
Fait la pucele, & ce l'otroy,
Qui la fera, dites le moy ?
Dame, ce diſt li Clers, je ſui,
Se vous comandez encor hui,
Tout prés de faire vo ſerviſe,
Bel & bien à voſtre deviſe,
A voler bien vous aprendrai,
Car l'art dou faire bien en ſai,

Bec, eles, & coe vous faut,
Pour vous faire voler en haut,
Et bien les convient attacher,
Por vos en l'air faire voler.
Tout dui en la chambre entrerent,
Et l'uis ſur aus moult bien fermerent,
Li Clers en un lit la coucha,
Et par maintefois la baiſa.
Ele demanda que c'eſtoit,
Ciſt diſt que li bec li faiſoit,
Et puis la corut acoler,
Pour li faire pluſtoſt voler,
Et l'ambraſſa eſtroitement,
Et reſtraigni faitiſement,
Moult ſe paine de plaire à li,
Por avoir le ſolas de li.
Cele demande qu'il faiſoit,
Il diſt les eles li couſoit.
Fetes les vos en tel meniere,
Oïl. Tornez vos ſa derriere,

Car je vos veul la coe faire,
Dont je vos oi dementaire.
Cele se torne à estoupons,
Et cil i fiert jusqu'au ....
Le ... ens cors, sans contredit.
La Damoiselle li a dit,
Et li demende qui li fait.
Cis li dist que la coe fait,
Et la besoigne par compas,
Ne veul pas que ce soit a gas,
Que la chose ne soit bien faite,
Et s'il de bien ferir se haite.
Or tost, car mout bien esploitiez,
Boutés bien & si l'atachiez
Si tres forment qu'elle ne chiée,
Ja serai si apareilliée,
Quant je de vous departirai,
Que bien croi que je volerai.
Li Clers entent à son affaire,
Et pense de sa coe faire.

Ne li chaut gaires s'ele hoingne,
Moult bien entent à ſa beſoigne.
Quant il ot fait tout ſon talent,
En lit s'aſſiſt tout erremment,
Et la Damoiſelle lez lui.
Dans Clers, diſt-ele, dont m'ert hui
Toute ceſte coe parfaite,
Faites la toſt, car moult me haite
Dou bec, des eles enſement
Ne me chaut il certes nient,
De la coe ſeur toute rien
Vous prie que vous l'atachiez bien.
Damoiſelle par ſaint Amant,
Ele ne ſera faite avant.
Clers, par la foi que je vos doi,
De l'autre afaire m'eſt ſi poi,
Ja de moi ne departirez,
De ſi que faite l'averez.
Au Clers plaiſt moult ceſte novele,
Qu'il ſoit avec la Damoiſele.

De la coe moult s'entremiſt,
Chaſcun jour un petit en fiſt.
Tant i point, & tant il hurta,
Que la Damoiſelle engroiſſa,
La coe li a ſi antée,
Qu'elle eſt en cors enracinée,
Si bien que ja n'en iſtera,
Juſqu'à tant qu'ele enfantera.
Cele à la terre ſe roilloit,
Qui devant haut voler voloit,
Et ſe claime laſſe cheitive,
Miex vorroit morir qu'eſtre vive.
Ha! dans Clers, vos m'avez gabée,
La coe m'eſt ou cors germée,
Bien ſavez engignier la gent,
Appeſantie ſui forment,
Ne me puis ceindre ne lever,
Or ne porrai jamais voler.
Damoiſelle par ſaint Amant,
Vous m'alez à grant tort blaſmant,

Car par la foi que je vous doi,
Ains ne recreuſtes de moi,
Se groſſe i eſtes c'eſt nature,
Mais trop eſtoit grant deſmeſure,
Que par l'air voliez voler,
Folement voliez or ouvrer,
Que outrage quiert, il li vient.
Por ceſte Dame me ſouvient,
Qui ſi eſtoit deſmeſurée,
A cui la coe fu entée,
C'onques ne ſe vout marier
A nelui, tant la ſeut prier,
Or ſoupire, or plore des iex,
Bien eſt abatus ſes orgoiex
Par un vaillant Clers & eſtrange,
Qui ainſi l'a laiſſiée au lange.
Moult en y a encor de celes,
Et des Dames & des puceles,
Qui tout ainſis le font, ou pis,
Qui aurient bien de bons maris,

Mais ne daignent, qu'orguiex les vaint,
Ainſis en voi maintes & maint,
Les unes ſont ſi pou eſtables,
Fergier ſe font en ſes eſtables
A garçons & à cherretiers,
Qui puis en ont mavais luiers,
Les autres prennent un vilain,
Por ce vous conſoil-je de plain, 240
Vous qui avez oi ce conte,
Orguiex, deſdaing ne vous ſurmonte,
Mariez-vous ſelonc le tens,
Adonc quant lieus en iert & tens.

Explicit de la Damoiſelle qui volt voler.

C'EST DE LA DAME QUI AVEINE DEMANDOIT POUR MOREL SA PROVENDE AVOIR.

IL avint aſſés prés de Rains,
D'une Dame à Wautiers Rains,
Qu'ammoit de ſi grant randon,
Car cuer & cors en habandon
Avoit mis en tres bien amer
En un vallet fort & legier,
Bel & gent, & mignot & cointe,
Forment avoit chier ſon acointe.
Et le vallés ſi fort l'amoit,
C'à choſe autre riens ne pançoit. 10

Et quant venoit c'anſamble eſtoient,
A mervoille ſe conjoioient,
N'eſt nus qui dire le ſeuſt,
Ne que raconter le peuſt,
Com ſi dui amant ſont engrés,
De veoir l'un l'autre tout adés.
Que vous iroi-je contant,
Ne les paroles alongant,
Tant firent & tant eſploiterent
Si dui amant, qu'il s'eſpouſerent
A grant joie & à grant deduit,
Sens encumbrier & ſans anuit,
Dont fu li tans à lor deviſe,
Car chaſcuns par grant covoitiſe
Ama ſon per tant com il dut
Loialement & bien i parut,
Car lor voloirs eſtoit tout un,
Et lors eſtas eſtoit comun.
Triſtans tant com fu en ceſt monde,
N'ama autant Yſoue la blonde,

Com ſi deux amans s'entr'aimerent,
Et foi & honor ſe porterent,
Moult bel menoient lor deduit,
Priveement & jor & nuit,
Et quant venoit à cel ſolas,
Qui ſe tenoient bras à bras,
Ou lit où eſtoient couchié,
Et l'un prés de l'autre aprouchié,
Adonc menoient lor revel
Entraus & tant bien & tant bel,
Par amiſtiez & par delit,
Ja ne queiſſent iſſir du lit,
Car cele ſelonc ſa nature,
Si aimoit moult l'envoiſeure,
Et le ſolas & le deduit
Qu'ele en avoit chaſcune nuit,
Et pour ce moult miex l'en ſervoit;
Et cils pour s'amour s'efforçoit,
Car de quel part que il venoit,
Ades envers la coucheit.

Sens reſpit querre & ſens eſoigne,
Faiſoit ades cele beſoigne,
Ou fuſt en lit ou fuſt à terre,
Tout ſans alloigne querre.
Lonc tens menerent ceſte vie
Enſamble par grant druerie,
Et ce vos di pour vérité,
Come moult grant privanté
Orent entre aus deus eſtablie.
Si vos dirai la mencolie
Que cil ot aprinſe ſa mie,
Par amiſtié par druerie.
Seur, dit-il, je te veuil aprendre,
Et tu i dois moult bien entendre,
Car par l'amour grant qu'à toi ai,
Tout mon covine te dirai,
Quant je te voi aucun meſchief
Avoir, en membre ou en chief,
Saches je n'oſe à toi geſir,
Pour acomplir noſtre deſir,

Car je trop correcié ſerroie,
Se mal ou anui te faiſoie,
Si te dirai que tu feras
Toutes fois qu'avec moi ſeras,
Soit en lit ſoit en autre place,
Et tu voudras que je te face
Se jolis meſtier amouroux,
Se me diras biax freres doux,
Faites Moriax ait de l'avaine,
Et tu ſoies de ce certaine,
Que je l'en donrai volentiers
Selonc ce qu'il ſera meſtiers,
Et je pourrai & tu vourras,
Car ja à ce tu ne faurras.
Cele li reſpont com cortoiſe,
Biax freres douz, de ce t'aquoiſe,
Ja pour ce ne te hucherai,
Ne ja por ce ne te dirai
Que Moriax wille avaine n'orge,
Miex aim c'on me coupaſt la gorge
Que

Que je tel ouvrage feiſſe,
Ne qu'ainſis huchier apreiſſe.
Cis li reſpondit erraument,
Si feras, car jel te commant,
Car c'eſt tout un entre nous deus,
Car je wil tout ce que tu veus,
Donc ce que vueil tu dois voloir,
Sens toi en nul endroit doloir?
Cele li a reſpondu toſt,
Et ſe li diſt tu es tous ſos,
Qui veus que die tel outrage,
N'afiert à fame qui ſoit ſage,
Et ſachiez que qu'ele deïſt,
Que moult volentiers le feiſt,
Ja pour damage nel laiſſaſt,
Ne pour honte que ne huchaſt
A Mòrel avaine à doner;
Miex s'amaſt à ce abandonner,
Qu'ele ſa provende perdit;
Mais ſavez por qu'elle le fiſt?

Pour miex enlachier ſon mari,
Et faire ſon voloir de li;
Car fame ſelonc ſa nature,
La riens que miex ara en cure,
Et tout ce que miex li plaira,
Dou contraire ſemblant fera.
Et li maris qui moult l'ama,
Cum cils qui ſimple la cuida,
Li comenda diligemment,
Que feiſt ſon commendement,
Et que demandaſt de l'avaine
Pour Morel chaſcune ſemaine,
Et chaſcun jor à chaſcune houre,
Qu'il li plairoit & ſens demoure.
Cele qui ot bonne volenté
Reſpont par grant humilité,
Que moult bien l'en demanderoit,
Quant verroit lieus & poins ſeroit,
Cilz ſe coucha & ſi ſe juſt,
C'onques la nuit ne ſe remuſt,

Ne lendemain treſtot le jor,
A la Dame anuie le ſejor,
Ainſis le fiſt deus nuis aprés,
Et les deux jors treſtout adés.
Et la Dame qui ot apris
Sa rente avoir, com li ſu vis,
Sachiez en fu moult correcie,
Et diſt que ne s'obliera mie,
A l'autre nuit à bonne eſtraine,
Penre por Morel de l'avaine.
Si toſt com il furent couchié,
Cele a ſon mari aprochié,
En aplainant, en acolant,
En faire tout à ſon talent,
Puis taſte deçà & delà,
Moult ſouefment araiſnié l'a.
Frere miex me ſouliez amer,
Et Dame & amie clamer,
Mais or croi l'amors eſt fenie,
Et ſans raiſon toſt departie,

Por une autre m'avez guerpie,
Ou vous avez vo druerie.
Non ai par ma foi, bele seur,
Je n'ai aillours qu'an vous mon cœur,
Vous i estes ma mie & m'amors,
Et mes solas & mes secors.
Cils monta sus por solacier,
Que plus ne lessa correcier,
Car il mout tres bien s'aperçoit
Que Moriax avaine voloit.
Une fois li a fait cele œuvre,
Et cele à bien com requevre,
Qu'à piece n'en feroit lassée,
Si a dist par grant ramposnée.
Sire l'autre jour me disiez,
Qu'à Morel aveine donriez,
Toutes fois qu'en aroit besoing,
Or en aiez dou doner soing,
Or endroit sire, si vous plaist.
Cils monte sus sens plus de plait,

Et donne à Morel de l'avaine,
De la millor, de la plus saine,
Ainsis le fist tout demanois,
Et cele hucha l'autre fois,
Et cils tout ades li dona
L'avaine qu'ele demanda.
Quant vint aprés à l'autre nuit,
Cils s'endormi jusqu'à miennuit,
Et cele qui ne dormoit pas
Ne tint pas ceste affaire à gas,
Ainsois bouta son mari tant,
Et dist que li tenist couvant.
Cils s'aparoille & monte sus,
Qu'à mont, qu'aval, que sus que jus,
Ainsis fist à pou de sejour
Dés le couchier dusques au jour.
Tant su cele bone maistresce
De ramentevoir sa promesse,
Qu'ele ot tost la honte beue
Qu'ele avoit à premiers heue.

Deſpuis cele houre baudement,
Sa promeſce ala demandant,
Com cele qui ne s'en vot faindre,
Moult gentement ſe ſet complaindre
Vers ſon mari & ſouploier,
Et doucement aplanoier,
Parcoi Moriax ſa provende ait.
Et cils qui ne veut point de plait,
Li baille ſelonc ce qu'il peut,
Et s'efforce plus qu'il ne ſeut,
Et cele n'eſt point esbahie
De dire, ne m'obliez mie,
Et en mangeant & en beuvant,
Li va tout ades requerant,
Que doint ſa provende à Morel,
Dou tarder ne li eſt point bel,
Et cil l'en donne ſe qu'il peut,
Mais mains aſſés que il ne ſeut,
Car ou mont n'a grenier ſi grant,
Que Moriax ne meiſt à noiant,

Apettiſſiez eſt li greniers,
Dont Moriax a eſté rantiers,
Et cils qui la clef emportoit,
S'aperçoit bien que wis eſtoit,
Se ne ſet coment des amordre,
La rien à c'on le veut ramordre,
Car fort choſe eſt d'acouſtumance.
Or eſt cil dou tout en balance,
Mais ne s'eſmaie point le jour,
Car il s'en va en ſon labour.
Mais quant ſe vient à l'anuitier,
Et on le haſte de couchier,
Avant qu'il s'en puiſt endormir,
En veut cele avoir ſon plaiſir,
Moult demande à bone eſtraine,
Moriax veut avoir de l'aveine,
Cils en donne à quelque meſchief,
Mais bien ſet, pou en i eſchiet,
Seloнc ſa premiere couſtume,
Le feu qui tout ades alume

Ne peut eſtaindre, n'i vaut rien,
Or eſt cheus en mal lien
De ſa fame qui l'en deſpite,
Pour la provande qui eſt petite,
Et donée en rechinant,
N'eſt pas tele come devant,
Car cil ne ſet tant efforcier,
Que ja por ce l'oit-on plus chier,
Moult li va ores de mal en pis,
De ſa fame eſt au deſſous mis.
Que vous feroie plus lonc conte,
Vous qui ſavez à ce que monte,
Ne ferai plus longue demoure,
Oiez qu'en avint à une houre.
Cils fu trop laches & ſuciés,
Fraiſle, vuis & tous eſpichiez,
Et toute la mole des os
Li fu iſſue de ſon cors,
Qui n'ot ne force ne vertus,
Cel meſtier faire ne pot plus.

Cele eſt bien aperceue
Que ſa force eſt bien décheue,
Adonc ſe miſt en moult grant paine,
Que ſa force toſt li revaigne,
Ne le volt de riens meſaiſier,
Moult le comença à aiſier,
Et moult doucement l'aſeure
Moult a en lui miſe ſa cure,
Pour qu'il reviengne en ſa vertu,
Por recouvrer le tans perdu.
Et quant il ot eſté baingniez
Delés ſa fame, & puis ſainniez,
Si toſt com il fu en bon point,
La Dame reſgarda ſon point,
Demanda li coment li eſt.
Voſtre merci, diſt-il, bien m'eſt,
Je ſuis tous prox & fors & ſains,
Je ſui gari dou mal des rains,
Et cele s'eſt moult eſjoïe
De la novele qu'ot oïe;

Car ſitoſt com couchié furent
En lor lit, & enſemble jurent,
Se li print à ramentevoir
A faire vers li ſon devoir,
Et li diſt bien à longue alaine,
Moriax veut avoir de l'avaine.
Cils s'efforça por pais avoir,
Et fiſt auques à ſon voloir,
Et cele nuit bien convent tint,
Tant qu'à une autre nuit revint,
Que cele monk le tiſona,
Et durement le tagona,
Et puis par bel ſen li demande,
Pour avoir Morel ſa provande.
Cil vit qu'à ce panroit la mort,
S'il ne pernoit aucun confort,
Car il eſtoit tous eſpichiez
Par ſon effort, & tous ſuciez,
A male fin l'eſtuet venir,
S'il veut ainſis ſe maintenir.

Bien ſot qu'il ne porroit durer,
Ne ceſte paine endurer,
Pourpenſa ſoi que il feroit,
Et coment il s'en cheviroit,
Et coment ſe délivreroit
De tout ce qu'ele requeroit.
Or eſcoutez coment le fiſt;
D'eſtre malhaitiez ſamblant fiſt,
Son cul tourna en ſon giron,
Et li chia tout environ
Que bran, que merde, qu'autre choſe,
Et ſe li diſt à la parcloſe.
Seur deſormais te tien au bran,
Et ainſis com tu veus s'en pran,
Bien ſachez l'aveine eſt faillie,
Fait t'en ai trop gram departie,
A noiant eſt mais li greniers,
Dont Moriax a eſté ſantiers,
Des or au bran t'eſtuet tenir,
Car l'avaine as faite faillir,

Quant les haus jors venir verras,
D'avaine ta provende aras,
Dou bran aras les autres jours,
De moi n'aras autre ſecours,
Deſormais au bran te tenras,
Car de l'avaine point n'aras.
Quant cele l'oit n'en doutez mie,
Que moult forment fut esbahie,
Si que ne pot nul mot reſpondre,
Ne que ſe vot dire eſpondre,
Mais ains puis pour Morel provande,
Ne quiſt ne petite ne grande,
Forment ſe ſentit deceue,
Por la laidure qu'ot eue,
En grez prins ce que pot avoir,
Ne fiſt pas force à l'autre avoir,
Et cils la ſervi ce qu'il pot,
Et toutes fois que il li plot,
Je ne di pas au gré de li,
Mais au voloir de ſon mari.

A vous di qui eſtes mariez,
Par ceſt conte vous chaſtiez,
Faites à meſure & à point,
Quant verrez lieu & tens & point.

Explicit de Morel qui ot bren en leu d'aveine.

DE BERENGIER AU LONC CUL.

PUISQUE fabloier m'atalente,
Et je i ai miſe m'entente,
Ne lerai qu'encore ne vous die.
Jadis avint en Lombardie
D'un Chevalier qui avoit fame,
N'ot el pais plus bele Dame,
Ne plus cortoiſe ne plus ſage,
Et ſi eſtoit de haut parage,
Mais ſon mari ert de vilains,
Et ſi ert perceus & vains
Et vanterres; aprés mengier
Moult ſe feſoit bons Chevalier
Par parole, en trois ou en quatre
Voudroit-il pour ſon corps abatre,

Et chaſcun jour à l'aveſprer
Se feſoit richement armer,
Puis s'en montoit ſor un deſtrier,
Ja ne finaſt de chevauchier,
Dedens un bois toz ſeus entroit,
Quant dedens ert ſi s'areſtoit,
Et eſgardoit tout à loiſir,
Que nus ne le peuſt veir,
Si aloit pendre ſon eſcu
A un arbre grant & foillu,
De l'eſpée nue i feroit
Grans cops que tout le depeçoit,
S'en feſoit les pieces voler,
Et deſpecier & eſtroer,
Que point n'i demoroit d'entier,
Puis ſe remetoit el ſentier,
L'écu au col la lance frete,
Com s'il euſt proece fete,
S'en revenoit moult fierement,
Et diſoit à toute la gent.

Qu'il avoit deux Chevaliers mors,
Par hardement & par effors,
Moult s'i eſtoit bien combatus,
De plusors gens eſtoit creus,
Et diſoient qu'il ert moult prous,
Ainſi les amuſoit treſtous.
Par maintes fois ainſi ſervi,
Tant qu'une autre fois s'en iſſi,
Diſt qu'il iroit faire cembel.
Un eſcu tout fres & novel
Li avoit ſa fame baillié,
Moult bien fet & moult bien taillié;
Et une lance longue & droite;
Et il tant de l'aler s'eſploite,
Qu'il eſt venu el bois ramu.
Maintenant a pris ſon eſcu,
Si le pendi à un perier,
Puis a feru du branc d'acier,
Et feſoit un ſi fier martyre,
Qui l'oïſt il peuſt bien dire

Que plus de trente en i euſt,
Et pour ce que l'en le creuſt,
Sa lance r'a à deux poins priſe,
Si la fraint & ſi la debriſe,
Ne l'en remeſt que un tronçon,
Puis s'en revient en ſa meſon,
Si deſcent & ſe déſarma.
Sa fame moult ſe merveilla
Qu'il eſtoit ſi toſt revenu,
S'ert tout depecié ſon eſcu,
Come s'il veniſt d'un tornoi.
Sire, fet-ele, par ma foi,
Ne ſai où vous avez eſté,
Mes voſtre eſcu l'a comparé.
Dame, j'ai trouvé Chevaliers,
Plus de ſept courageux & fiers,
Qui me vindrent ferir & battre,
Mes j'en ai ſi blecié les quatre,
Por mon eſcu que percié orent,
Que puis relever ne ſe porent,

Et li autre troi s'enfuirent
De la paor quant il ce virent,
Onques ne m'oferent attendre.
La Dame n'eſt mie à aprendre,
Maintenant ſot & apperçut
Coment ſon ſeignor le déçut,
Bien ſot que onques en ſa vie
Ne fiſt par ſa chevalerie
Ne proueſce ne hardement,
Mes ainſi le dit à la gent,
Et lor fait tel mençonge acroire,
Dont il n'y a parole voire.
Deſor ſe porpenſe la Dame,
Et a juré ſon cors & s'ame,
Qué s'il fet tant que mes i aille
Ele voudra ſavoir ſans faille
Com fetement il le fera,
Et coment il s'atornera,
Et qui ſon eſcu li deſpiece,
Dont il n'aporte qu'une piece,

Chaſcune nuit quant il repere.
Ainſi porpenſe ſon affere
La Dame, mes mot ne ſona,
Et li ſires la ſalua,
Maintenant qu'il fu revenus,
Au col li a ſes bras tendus,
Et diſt, Dame par ſaint Omer,
Vous me devez moult bien amer,
Et honorer & tenir chier,
Que il n'a ſi bon Chevalier
De moi de ſi en Normendie;
Biaus ſire, je ne vous haz mie,
Et encor plus vous ameroie
De tout mon cuer, ſe je ſavoie
Que tels fuſſiez com dit m'avez.
Dame, diſt-il, mes miex aſſez,
Et plus ai force & hardement
Que je ne di mon eſcient.
Atant leſſierent la parole,
Et li ſires la Dame acole,

Cinq fois la baiſe, meme ſix,
Puis ſe ſont au mengier aſſis,
Li lit ſont fet, ſi vont geſir.
Quant laſſé furent de dormir,
Et li ſolaus fu haut montez,
Li Chevaliers ſi s'eſt levez,
Et ſe veſti & ſe chauça,
Et ſes armes redemanda.
Quant il fut armez bel & gent,
A la Dame congié prent :
Dame, diſt-il, je m'en revois
Querre aventures en ceſt bois;
Sachiez ſi je puis encontrer
Home qui oſt à moi jouſter,
Ja eſchaper ne me porra,
Je le prendrai, ou il morra.
Sire, fet-ele, or en penſez.
Atant eſt el deſtrier montez,
Si s'en reva par le boſchage.
Et la Dame qui moult fu ſage,

Diſt par ſoi qu'aprés veut aler
Por ſavoir & por eſprouver
Son hardement & ſon barnage,
Si qu'il n'i ait point de domage.
La Dame s'eſt moult toſt armée,
Et come Chevalier adoubée
Le haubert veſt, l'eſpée a çainte,
De toſt armer ne s'eſt pas fainte,
Et ſus ſon chief l'iaume laça,
El deſtrier monte, ſi s'en va,
Onques n'i ot reſne tenue;
Tant oire, qu'el bois eſt venue,
Et vit ſon ſeignor deſcendu,
Qui depieçoit tout ſon eſcu,
Et une tele noiſe feſoit,
Que li bois en retentiſſoit;
De nului ne ſe donoit garde,
Et quant la Dame le regarde,
Ains mes ne fu ſi esbahie,
Au pluſtoſt qu'elle pot li crie,

Sire vaſſaus, qu'avez-vous quis
En mon bois ne en mon porpris,
Qui mon bois ſi me depeciez,
Et de voſtre eſcu vous vengiez,
Qui ne vous avoit riens m'effet:
Certes, fet-ele, c'eſt trop let,
Quel guerre avez à l'eſcu priſe?
Dehez het qui miex vous en priſe,
Cil eſcus ne ſet riens entendre,
Je le voudrai vers vous deffendre,
Il vous convient à moi jouſter,
Vous n'en poez par el paſſer,
Ja n'i aura longue attendue.
Quant il a la Dame entendue,
Ains mes ne fu ſi tormentez,
Tout maintenant eſt arreſtez,
Et voit cele qui le menace,
Tel paor a, ne ſet qu'il face,
Quar de combattre n'a-il foing,
L'eſpée li chei du poing

De mauveſtié & de perece.
Et la Dame vers lui s'adrece,
L'eſpée trete le requiert,
Du plat ſor le hiaume le fiert
Tel cop que tout en retenti.
Quant li Chevaliers l'a ſenti,
Si cuida bien eſtre afolez,
De la paör eſt jus verſez,
Onc ne fut tels qu'il ſe meuſt,
Un petit enfant li peuſt
Trere les iex hors de la teſte
Autreſi come à une beſte,
Ja ne li oſaſt contredire.
La Dame li comence à dire,
Or toſt vaſſaus jouſtez à mi.
Li Chevaliers li crie merci :
Sire ſor ſains vous jurerai,
Jamais en ceſt bois n'enterrai,
N'à mon eſcu ne ferai mal,
Si me leſſiez ſor mon cheval

Monter, & ni en puiſſe aller.
Il vous convendra d'el parler,
Fet-ele, avant que m'eſchapez:
Or eſgardez que vous ferez,
Que je vous vueil un geu partir.
Or endroit vous convient morir,
S'ert de vous finée la guerre,
Je deſcendrai jus à la terre,
Devant vous m'irai abeſſier,
Si vous convient mon cul beſier,
Ne poez garir autrement.
Sire, voſtre comandement
Ferai, or en venez à moi,
Certes, fet-ele, je l'otroi.
Ele deſcent, vers lui s'en va,
Sa robe contre mont leva,
Si s'eſtupa devant ſa face,
Et cil vit une grant crevace
Du cul & du ... tout enſemble,
Qui treſtout ſe tenoit enſemble,

Onques

Onques mais, ſe Diex li aït,
Ce diſt, auſſi lonc cul ne vit,
Lors l'a beſié & acliné.
Moult l'a bien à ſon droit mené
Cele qui le tient à briçon.
Et cil li damande ſon nom,
Dont il eſt, & de quelle terre.
Vaſſaux, qu'avez-vous à enquerre,
Fet-ele, ne à demander,
Vous ne pourriez pas trouver
Tel nom en treſtout cel pais.
Bien le vous racont & devis,
De mes parens n'i a-il nul,
J'ay nom Berengier au lonc cul;
A treſtoz les coars faz honte.
Atant ſon ſon cheval remonte
La Dame, & en meſon s'en va,
Tantoſt por ſon ami manda
Que il veniſt à li parler.
Et il i vint ſans demorer,

Grant joie li fet, & ele lui,
Si ſe ſont couchié ambedui
En un lit por lor talent fere.
Et li Chevaliers s'en repere
Du bois, & entre en ſa meſon.
Sa gent le metent à reſon,
Et demanda com li eſta;
Certes, diſt-il, moult bien m'en va,
Délivrée ai toute la terre
De cels qui me feſoient la guerre,
Ses ai vaincus & affolez.
Atant eſt en la chambre entrez,
Sa fame trueve tou à aiſe,
Où ſon ami acôle & baiſe,
Ne ſe daigna por lui répondre.
Li Chevaliers comence à grondre.
Quant il le vit, moult l'en peſa,
Moult durement la maneça.
Dame, diſt-il, mar le penſaſtes,
Quant eſtrange home o vous couchaſtes,

Vous en morrez, por voir le di.
Et la Dame li reſpondi,
Teſiez-vous-en, diſt-el, mauvés,
Gardez que n'en parlez jamés,
Se je vous en oi plus parler,
Le matinet ſans arreſter,
Ce ſachiez vous, ſans atargier
J'irai à ſeignor Berengier
Au lonc cul, qui a grant poiſſance,
Bien me fera de vous venjance.
Quant li Chevaliers l'a oïe,
N'ot més tel merveille en ſa vie,
Or ſet-il bien qu'ele ſavoit
Tout ce qu'avenu li eſtoit,
Onques puis riens ne li en diſt,
Et la Dame tout ſon bon fiſt,
Que pour lui n'en leſſaſt noient.
Por ce deffent à tote gent
Qui ſe vante de maint afere,
Dont il ne ſevent à chief trere,

Qu'il leſſent eſter lor vantance,
Et je vous di bien ſans faillance,
Quant il s'en vantent, c'eſt folie,
Ici eſt ma reſon fenie.

Explicit de Berengier au lonc cul.

Fin du Tome III.

VOCABULAIRE

Des mots les plus difficiles

Contenus en ce Volume.

A

A, Avec, de, du, pour, contre, &c.
Aatir, s'empreſſer, réſiſter, diſputer la préférence.
Abelir, plaire, être agréable.
Abouffer, eſſouffler, ôter la reſpiration.
Abouter, aboutir, toucher, être joignant.
Aboute, touche, joint.
Aceſmer, parer, orner, habiller.
Aceſmement, action de parer.
Aceſmes, ornemens, parures.

Achaiſon, occaſion, ſujet, prétexte, accuſation, calomnie.
Achaiſoner, accuſer, calomnier.
Acheſmer. Voyez *Aceſmer*.
Achoiſon. Voyez *Achaiſon*.
Achoiſier, appaiſer, tranquilliſer.
Acliner, ſaluer, ſe proſterner.
Acoſter, atteindre, joindre, frapper.
Acointe, fréquentation.
Acointer, fréquenter, ſe joindre à quelqu'un.
Acointer [pour la rime], raconter.
Adaigner, aimer, complaire, faire la volonté de quelqu'un.
Ades, toujours.
Adeſer, s'attacher, ſe joindre.
Adeſa, ſe joignit.
Adouber, arranger, ajuſter, parer, habiller, préparer, orner, armer.
Adoucer, careſſer, tranquilliſer.
Aerdre, s'attacher, ſe joindre.
Aers, joint, attaché, ſaiſi.
Afautrer, harnacher.
Afouer, abbattre, accabler.
Agironer, environner.
Ahocher, accrocher.
Aie, aide.

Aillie, ail, ſauce à l'ail.
Ainçois, avant, au contraire, en attendant.
Ains, mais; au contraire; avant.
Ainſné, aîné.
Air, force, violence.
Airier, facher.
Aire, place.
A l'aveſprer, le ſoir.
Alemite, ſoufflet, coup de poing.
Alleluie, joie, plaiſir, réjouiſſance.
Alloigne, *alloignement*, délai.
Aloſé, priſé, eſtimé, diſtingué à tous égards, de bonne réputation.
Alouer, louer, prendre à gage.
Amaint, amene.
Ambedeux, *ambedoi*, *ambedui*, tous deux.
Amires [pour la rime], Amiral.
Amiſté, amitié.
Ammi, au milieu.
Amoier, s'adonner, s'appliquer, prendre goût à quelque choſe.
Amorettes, amourettes.
Anbedeux, *anbedoi*, *anbedui*, tous deux.
Anc, exclamation; han en frappant.

Anc nuit, avant cette nuit.
Ancui, avant ce jour.
Ancianor [rime], antique, ancien.
Andeux, *andoi*, *andui*, tous deux.
Anoi, peine, chagrin, insulte.
Anqui, là.
Anque, avant.
Anuit, cette nuit. Peine, chagrin.
Aparmain, à l'instant.
Apostoille, *Apostole*, le Pape.
Appareiller, *apparillier*, préparer, disposer.
Apresser, accabler, opprimer.
Aquoiser, appaiser, tranquilliser.
Araisner, *araisoner*, parler, entretenir quelqu'un, lui porter la parole, haranguer.
Arder, *ardre*, brûler.
Arecier, se mettre en œuvre.
Aressoner, *aresner*, *aresnier*. Voyez *Araisner*.
Aresner, arrêter, attacher.
Arramir, s'engager, défier. *Place arramie*, joute, combat indiqué, engagé.
Arriere, aussi. A reculons.
Asmer, estimer, juger.

Aſſener, frapper juſte, placer, marier, adreſſer juſte.
Aſſous, franc, quitte.
Atalenter, *atalentir*, diſpoſer, donner de la bonne volonté.
Atalenté, diſpoſé, prêt à agir, de bonne volonté, empreſſé.
Atirer, ajuſter, convenir, accorder.
Atoivre, collier ou joug d'un bœuf.
Atropeler, *atruper*, aſſembler, réunir.
A tout, avec; *à tout ſa chemiſe*, avec ſa ſeule chemiſe; *à tout un homme*, avec un ſeul homme.
Aval, en bas.
Avaler, deſcendre.
Avant, avance, faſſe profiter.
Auçoire, Auxerre.
Avenant, agréable, qui plaît, de facile accès.
Aver, *avere*, *avers*, avare.
Avers, biens.
Aviaux, bijous, tout ce que l'on ſouhaite; bonnes aventures.
Avoir, bien, richeſſes; *avoir en deſpit*, mépriſer.
Avolonter, donner bonne volonté. Voyez *S'avolonter*.

Auques, à préſent.
Aus, *eux*, ail.
Autreſtant, *autretant*, pareil, ſemblable ; pareillement, ſemblablement.

B

Bacheler, jeune homme, adoleſcent.
Bacon, cochon, jambon, tranche de lard.
Baer, ſouhaiter, viſer, ouvrir la bouche ; *gole baée*, bouche ouverte.
Baillie, charge, tutele, puiſſance, garde.
Baler, danſer, s'agiter.
Barat, tromperie, mauvais deſſein.
Barnage, courage, force, valeur. Suite d'un Grand.
Baron, mari.
Batel, bateau.
Baudrai, donnerai.
Baut, joyeux, gai. Donne.
Bellonc, inégal en longueur.
Beneoite, bénite.
Bercil, bergerie.
Beſant, piece de monnoie de Byzance.

Beſcouſſe, agitation, ſecouſſe.
Beuban, pompe, grand étalage; orgueil.
Beuſe, dans *Sire Hains*, exclamation.
Beu, b.
Blanchoier, paroître blanc.
Blandir, carreſſer.
Blaſtange, blâme, inſulte.
Blaſtanger, blâmer, inſulter.
Blaſtent, blâme.
Bloes, bleues.
Boier, boyau.
Boiſdie, ruſe, fineſſe, tromperie.
Boivre, boire.
Borde, *bourde*, menſonges, contes en l'air.
Borde, maiſon.
Borſe, bourſe.
Bos, bois.
Boſchage, petit bois, bocage.
Boucel, *bouciau*, bouteille, cruche.
Boudine, le nombril.
Boule, tromperie; *ſavoïr de boule*, ſavoïr tromper.
Bout, bouteille.
Bouter, pouſſer, mettre.
Braïes, culote.

Braioel, le haut de la culote.
Braons, les canons de la culote.
Brane d'acier, épée, ſabre.
Briçon, coquin, mauvais ſujet, brigand.
Buef, *bués*, bœuf.
Buen, bien; bon.
Buffe, *buffet*, ſoufflet.
Buffoy, orgueil, pompe, grand train.
Burel, *buriau*, étoffe de bure.

C

C Archier, charger.
Caroler, danſer.
Carole, danſe, concert.
Caus [rime], coups.
Ceax, ceux.
Ceens, ici dedans.
Cembel, joûte, combat.
Cerchier, chercher.
Chainſe, ce qui ſert en général à couvrir, jupon, chemiſe, nape d'autel, voile, &c.
Chaloir, il importe.
Chancel, le chœur de l'Egliſe.
Chaniaſt, changeât.

Chapelet, chapeau, couronne de fleurs.
Char, chair, viande.
Charriere, chemin de charrette.
Chaſtel, bourg.
Chaſtelain, Seigneur d'un bourg; c'étoit auſſi un Gouverneur.
Chaveſtriaux; eſtre aux chaveſtriaux, être en querelle, ſe battre, ſe tirer aux cheveux.
Chaut, du verbe *Chaloir; il ne m'en chaut*, il ne m'importe, je ne m'en ſoucie pas.
Cheir, tomber.
Cheitive, chétive, infortunée, malheureuſe, captive.
Chevance, biens, richeſſes; *faire chevance*, gagner des richeſſes.
Chevece, coëffe, voile. Oiſeau nocturne, chouette.
Chevir, jouir, venir à bout.
Chevols, cheveux.
Chief, tête. Bout, extrémité; *venir à chief*, venir à bout; *de chief en chief*, d'un bout à l'autre.
Chiere; viſage, mine; *chiere lie*, joyeuſe baude; *chiere mate*, *laſſe*, mine abbatue, conſternée.

Chiez, chez. Chef, tête.
Chols, chous.
Claim, *clains*, clameur, cris, plainte.
Clamer, *claimer*, ſe plaindre; *clamer quitte*, déclarer quitte; *ſe clamer las*, ſe dire infortuné, abbatu.
Cluingner, baiſſer les yeux; faire ſigne.
Coart, lâche.
Coe, queue.
Coens, *Cuens*, Comte.
Coillir, cueillir.
Coint, poli, bien élevé, prudent, ſage, bien ajuſté.
Cointoier, élever, ajuſter, parer.
Cointiſe, politeſſe, prudence.
Coiter, preſſer, aiguillonner, exciter.
Colée, coup, ſoufflet.
Coment, commence. Commande. Commandement.
Communaument, en général, tous enſemble, publiquement.
Compaing, compagnon, camarade.
Comperer, payer, acheter, acquérir.
Conjoier, *conjoïr*, ſe réjouir enſemble, faire fête, bien recevoir.
Conſaut, conſeille. Conſole.

Conſaux, conſeils, deſſeins formés, réſolutions priſes.
Conſeut, atteint.
Conſuivre, atteindre, parvenir à un but, obtenir.
Contens, content. Querelle, diſpute.
Contrait, mal fait, contrefait, eſtropié.
Contre mont, en haut.
Contre val, en bas.
Cop, *cops*, coups.
Cop, cocu.
C'or que, encore.
Corage, courage, cœur, penſée, eſprit.
Corbeuil, Corbeil, petite ville. Les oignons de cet endroit étoient fort eſtimés dans le treiziéme ſiécle.
Corroie, bourſe; on la portoit à la ceinture.
Cors, courſe. Corps. Cour.
Cortil, jardin.
Cotes, *cotelles*, veſtes, manteaux de lit qui ne paſſoient pas les côtes.
Covine, *couvine*, deſſein, projet.
Courtil, jardin.
Coute, coude. Matelas. Couverture,

eſpece d'oreiller, carreau.
Coutel, couteau.
Crampi, courbé, reſſerré, reſtraint.
Cranche, chancre.
Cras, gras.
Creanter, promettre.
Cremer, craindre.
Criendre, craindre.
Crient, craint.
Croire, prêter.
Croix d'outre mer, les Croiſades.
Cuir, peau.
Cuitte, quitte.

D

Daarain, dernier; *au daarain*, à la fin.
Dalez, d'auprès, d'à côté.
Dame Dé, *Dame Dieu*, *Dame Diex*, Dieu.
Damoiſel, *Damoiſiax*, jeune homme de condition.
Danger, *dangier*, difficulté, inquiétude, peine; *faire dangier*, faire difficulté.
Danqui, de là.

Deçoivre, tromper.
Déduit, plaiſir, amuſement.
Defamie, infamie.
Defané, infame.
Deffenge [rime], défende.
Defois, défenſe, empêchement.
Defors, dehors. Autrefois.
Dehait, *dehet*, triſteſſe, abbatement, incommodité.
Dehaitier, *dehetier*, rendre, être triſte, abbatu, découragé.
Delaier, différer.
Delaier, ſubſt. retard; *ſans delaier*, ſans retard.
Delegier, facilement.
Delez, à côté, auprès.
Delit, plaiſir. Crime.
Delui [pour la rime], délai.
Demainer, demener, s'agiter, ſe conduire, ſe comporter.
Demanois, cependant, pendant ce tems.
Demantaire, devant, cy-devant.
Demorée, retard, délai.
Demorer, demeurer, reſter.
Demorer, ſubſt. demeure, retard, délai.

Deporter, s'amuſer, ceſſer le travail.
Derompre, briſer, caſſer, diſloquer.
Dervé, hors du ſens, fol, extravagant.
Deſclos, ouvert.
Deshaiter. Voyez *Dehaiter* & *Dehet*.
Deſpartie, ſéparation.
Deſpendre, dépenſer, prodiguer.
Deſpers, méchant, libertin.
Deſpondre, expliquer.
Deſrainier, diſputer, contrarier.
Deſrois, diſcorde, égarement, déréglement.
Deſſervir, mériter.
Deſtorber, *deſtourber*, troubler, empêcher, embarraſſer.
Deſtrois, preſſé, dans le détroit, embarraſſé.
Deſtrier, cheval d'exercice dreſſé au manege.
Deſtrois, embarras.
Deſvez, hors du ſens, fol.
Deveurer, dévorer.
Deviſer, s'entretenir, parler enſemble.
Deut, fait mal, ſe plaint.
Do, deux.

Doi, deux; doigt.
Doloir, ſe plaindre, ſe fâcher, ſentir du mal.
Donoier, *doſnoier*, s'amuſer, (proprement) faire l'amour.
Doule, double.
Douloufer, comme *Doloir*.
Douter, craindre.
Drapel, drapeau.
Dras, habits, en général ce qui ſert à couvrir.
Dru, *drue*, amant, amante.
Druerie, le plaiſir & l'action de faire l'amour.
Duel, triſteſſe, chagrin.
Dueller, être triſte, chagrin.
Dui, deux. Je dûs.
Duol [rime], duel, peine, chagrin.
Dus, Duc, conducteur.
Duſques, juſques.

E

Einçois, *einſois*, avant, au contraire.
El, rien, pas, au contraire; *d'un & d'el*, de choſe & d'autre.

Eles, ailes.
Embattre, fourrer, plonger, se précipiter, s'avancer.
Emble, le pas.
Embler, voler, dérober, enlever.
Embroncher, *embruncher*, couvrir.
En ce que, pendant que.
Encombrement, *encombrier*, *encumbrier*, embarras.
Enconbrer, embarrasser, combler.
En çon, *en son*, en haut.
Endementiers, *endemendre*, pendant que, dans l'intervalle.
Endoi, *endui*, tous deux.
Enfes, enfant. Infect.
Engaigner, tromper, embarrasser, mettre dans la peine.
Engeter, chasser, mettre hors, délivrer.
Engin, esprit, finesse, ruse, adresse.
Engenieur, Ingénieur.
Engigner, tromper.
Engoussser, enfler, grossir; *jambes engoussées*, grosses, enflées.
Engrans, *engrant*, *engrés*, empressé de bonne volonté.
Enhaster, embrocher.

En mi, au milieu, à travers.
Enoſſer, étrangler.
En romans, en françois.
Entalentis, diſpoſé, empreſſé.
Entoiſer, encocher.
Entrues, pendant ce tems, dans cet intervalle.
Envaie, attaque, combat.
Envers, en l'air, à la renverſe.
Envoiſer, ſe réjouir.
Envoiſeure, plaiſir, divertiſſement.
Erſoir, hier ſoir.
Ere, j'étois, ſerai.
Erite, hérétique.
Errant, à l'inſtant.
Erre, train, voyage; chemin; pas.
Erremment, à l'inſtant, promptement.
Errer, voyager, agir, travailler.
Es, voici.
Eſcharnir, inſulter.
Eſchequeure, échancrure.
Eſclabouter, couvrir d'eau, de boue, de ſang, &c.
Eſcondire, refuſer, s'excuſer.
Eſcondit, refus, excuſe.
Eſcouſſer, ſecouer.

Eſcremie, combat, attaque.
Eſcremir, combattre.
Esfroncher, froncer les ſourcils.
Eſgard, conſeil, avis.
Eſlais, élans, ſecouſſes.
Eſlaiſſer, ſaillir, s'élancer, ſe réjouir.
Eſlaiſſier, idem.
Eſlite ; mettre à eſlite, donner le choix.
Eſmaier, s'étonner, s'effrayer.
Eſmarrir, idem.
Eſmer, juger, eſtimer.
Eſmer, ſubſt. jugement, avis.
Eſpinoches, épinars, herbe, légume.
Eſploiter, *eſploitier*, aller, agir, travailler, avancer, profiter.
Eſpourir, étonner, épouvanter.
Eſprendre, s'allumer, s'embraſer.
Eſpris, épris, embraſé, allumé.
Eſpringuer, ſauter, danſer.
Eſracer, arracher.
Eſraument, promptement.
Eſſiller, ravager, détruire, exiler.
Eſſoigne, excuſe, empêchement.
Eſſoigner, excuſer, diſpenſer.
Eſſors hale, air ſec ; *Si vous ſera bon li eſſors* : Le hâle vous conviendra.
Eſtavoir, tout ce qui convient, con-

venance, néceſſaire, faire le faut.
Eſter; lais moy eſter, laiſſes-moi tranquille.
Eſtevous, voici.
Eſtormir, *eſtourmir*, étourdir, engourdir.
Eſtot, fou.
Eſtoutie, folie.
Eſtoutir, rendre bête.
Eſtrain, paille, fourage.
Eſtraingne, étranger.
Eſtuet, il convient.
Eſtuier, ſerrer, cacher.
Eſtouper, *eſtuper*, boucher.
Et vos, voici.
Eue (lire *Eve*), eau.
Eur, bonheur.
Eure, heure; *bele eure*, le jour,
Eure, bord.

F

Fain, foin. Faim.
Faitement, *faitiſſement*, bien fait, fait avec art.
Faiture, façon, création.
Falorder, tromper.
Faloſe, fraude, menſonge.

Faloſer, tromper.
Faviere, champ ſemé de feves.
Fergier, frapper, marteler.
Fetement, *feture*. Voyez *Faitement*.
Feure (lire *Fevre*) marechal, ſerrurier.
Fi, foi; *defi*, certainement, véritablement.
Foliete, folie.
Folor [pour la rime], folie.
Forel, conduit, canal.
Fors, dehors, excepté; *il n'y a fors*, il n'y a que.
Fors trechier, enlever, arracher.
Fraindre, rompre, briſer.
Fraint, *frainte*, *frait*, *freite*, *fret*, rompu.
Froncher, ronfler, rêver.
Fuſt, bois, banc, piece de bois, arbre ſans branche.

G

Gaaing, gain, profit, labourage.
Gaaingnage, labourage.
Gaaingner, labourer, cultiver.
Gajaille, gageure.

Gambes,

Gambes, jambes.
Garder, regarder.
Garnement, équipages, meubles, garniture.
Gembes, jambes.
Gent, nation, peuple.
Gent, joli, poli, agréable.
Gerra, de *Geſir*, couchera.
Geſir, coucher.
Geu, de *Geſir*, a couché, coucha.
Geu, jeu. Juif.
Glacier, gliſſer, couler.
Gole, gueule, bouche.
Gorgueter, faire paſſer de la gorge dans l'eſtomac.
Graile, menu, délié.
Greigneur, *greignor*, plus grand.
Grenons, mouſtaches.
Griever, fâcher, incommoder, tourmenter, accabler.
Guerredon, récompenſe.
Guete, ſentinelle.
Guile, ruſe, fineſſe, tromperie.
Guincher, pancher, détourner.

H

Hace, haïsse.
Haiter, plaire, être agréable.
Haitie, gai, gaillard, en bonne santé.
Hanap, *hanepel*, tasse.
Haste, broche.
Hastez, brûlé.
Hastiu, prompt, pressé, précipité.
Hatipel, coup de poing, soufflet, coup de broche.
Haubert, cuirasse.
Helmot, le vrai mot, sentence.
Hesteaux, bancs de hêtre.
Het, haït. Joie, plaisir.
Hetier, gai, gaillard.
Hiaume, casque.
Hoingnier, murmurer, se plaindre.
Holier. Voyez *Houlier*.
Hongerie, *honguerie*.
Houlier, homme qui fréquente les femmes de mauvaise vie.
Hucher, *huchier*, appeller, crier.
Huier, siffler, crier.
Hui, aujourd'hui.
Huimes, à présent, ce jour.
Huis, porte.

I

JA, déja ; jamais ; autrefois.
Jaiant, géant.
Jalie, jettée.
Jaume, *heaume*, caſque.
Ice, cela.
Iere, j'étois, il étoit.
Iert, il étoit, il ſera.
Ies, je les.
Iex, les yeux.
Ignel, *inel*, prompt, actif ; *ignel le pas*, *inel le pas*.
Ignèlement, promptement.
Joe, joue.
Joiant, joyeux.
J'oi, j'ai eu. J'ai entendu.
Joi, j'ai joui.
Iſnel, prompt ; le pas.
Iſnelement, promptement.
Iſniaux. Voyez *Iſnel*.
Iſſi, ainſi.
Iſſir, ſortir.
Iſt, ſort.
Iſtra, ſortira.
Itant, autant ; *à itant*, auſſi.
Juour, jeu, aſſemblée.

Jus, à bas.
Jut, coucha.

K

Karole, danſe, concert.
Keu, *kex*, cuiſinier.

L

Laidanger, inſulter, outrager, bleſſer.
Laidangement, inſulte, outrage, bleſſure.
Lais, laiſſe. Legs. Laid, difforme. Affront, inſulte.
Landes, terres incultes remplies de brouſſailles.
Las! hélas! Malheureux, infortuné.
Laſſe, infortunée.
Lautrier, l'autre jour.
Leal, fidéle.
Lealment, fidélement.
Leaument, *leauté*, fidélité.
Lechere, *lechiere*, *lecheur*, luxurieux, débauché, qui aime la vie libertine.
Lecherie, débauche, vie joyeuſe.
Ledenger. Voyez *Laidanger*.

Leu, lieu. Loup.
Lieſres, levres.
Lié, *lieꝛ*, joyeux.
Lingne, *lingas*, bâtons, buches, morceaux de bois.
Lo, *loue*, approuve, conſeille.
Loer, approuver, conſeiller.
Loiſt, il eſt permis.
Loit [rime], lie, joint.
Loier, récompenſe.
Longaigne, canal, étang, vivier. Lieu ſouterrain.
Longaigne, adject. long.
Los, réputation, conſeil, avis, approbation; *terre de los*, terre fameuſe, titrée.
Luiers, récompenſe.

M

MAin, matin.
Mains, demeure. Moins. Pluſieurs. Né, puîné.
Mais, à préſent; pourvû que, à condition; *je n'en peux mais*, ce n'eſt pas ma faute, je ne peux plus.
Maiſnie, famille, domeſtique.

Malage, maladie, infirmité.
Malart, malice, tromperie, trahiſon.
Malart, oiſeau ſauvage.
M'ame, mon ame.
Manaie, puiſſance, garde, jouiſſance.
Manans, demeurans. Riches, regorgeant de richeſſes.
Manche, manchote, eſtropiée de la main.
M'andoille, mon andouille.
Manacer, *manecer*, menacer.
Maneſte, broche, vrille.
Maner, demeurer.
Mantel, manteau.
Mar, malheur; *mar mal*, mal-à-propos, à la mauvaiſe heure.
Marvoiez, hors du ſens, du chemin.
M'aventure, mon aventure.
Maufez, diables.
Mautalent, dépit, fureur, colere, rage, mauvaiſe volonté.
Mehain, bleſſure, contuſion.
Mehaingnier, bleſſer, contuſer.
Meffet, crime, tort; *eſtre meffet*, avoir tort.
Meins, moins. Je demeure.
Meiſſe, que j'euſſe mis.

Meiſſe, que je demeuraſſe.
Mellans, *mellens*, merlans.
Membrer, ſe reſſouvenir, rappeller des choſes paſſées.
Mencolie, aleure, conduite, façon d'agir.
Mendre, moindre, plus petit.
Menjuſt, qu'il mange.
Menoir, ſubſt. demeure.
Menoir, demeurer.
Menoir [pour la rime], mineur.
Menor, mineur.
M'entente, mon intention.
Mentoivre, ſe reſſouvenir.
Menvois, je m'en vais.
Mes. Voyez *Mais*.
Meſcheir, *meſcheoir*, arriver mal.
Meſchief, malheur.
Meſchine, fille en général, ſervante.
Meſchinette, petite fille.
Meſcroire, ſoupçonner, ſe méfier.
Meſeſance, malheur, mauvais état.
Meſgnie, *meſnie*, famille, domeſtique.
Meſtier, beſoin, néceſſaire; *meſtier m'eſt*, il m'eſt néceſſaire; *ſi meſtier eſt*, s'il eſt néceſſaire.
Mi, moi, mon, mes.

Mie, pas.
Mirer, rendre, récompenſer.
Mieue, ma, mienne.
Miex, *miez*, mieux.
Miez, miel.
Mignot, joli, poli, agréable.
Moes, moues.
Moies, miennes, mes.
Moie, tas de bled.
Moillier, femme.
Monſtier, Egliſe, Monaſtere.
Mont, monde.
Morel, *Moriax*, cheval noir.
Muire, meurt, de *Mourir*.
Muir, mugir.
Mut, partit.

N

Naches, les feſſes.
Nel, ne le.
Nelui, nul.
Nepourquant, cependant.
Neis, *nis*, pas même.
Nice, novice, ſans expérience.
No, notre.
Noiant, *noient*, néant.
Noier, nier.

Non ſachant, ignorant; *à loi de non ſachant*, comme un ignorant.

O

O, avec.
Ochoiſon, ſujet, occaſion.
Oeɀ, œufs. Yeux. Profit, avantage. Plaiſir, gré, volonté; *choſe faite à l'oeɀ d'une autre*, faite l'une pour l'autre.
Oirre, cruche. Chemin, train; *grant oirre*, grand train.
Oirrer, marcher.
Orce, ours.
Orendroit, à ce moment, juſtement, dans ce tems.
Oreɀ, otage.
Orguiex, orgueil.
Orine, origine. Urine.
Orlains, *Orliens*, Orléans.
Orreɀ, entendrez.
Ortaux, orteils, les pouces des pieds.
Oſt, armée. Oſe.
Oſtil, outil.
Ot, eut. Entendit.
Ou, au.

Oue, oie.
Ourer, travailler. Prier.

P

Palefrai, *palefroi*, cheval dreſſé au manege.
Parage, parenté.
Parc, lieu deſtiné au combat.
Parlement, conférence.
Paroilles, pareilles.
Paroſt, qu'il parle.
Paticle, joie, grand bruit, fracas.
Paumoier, manier, agiter de la main quelque choſe.
Pautonier, homme diſpoſé à tout.
Pechiere, pécheur, *peccator.*
Pechiere, pêcheur, *piſcator.*
Peçons. Voyez *les trois Meſchines*, page 196.
Peiſſer, piſſer.
Pel, peau. Piquet, pieu, levier.
Pelice, robe.
Pennes, plumes, ailes.
Perc, parc.
Percheux, *perecheux*, *pereceus*, las, abbatu, pareſſeux.
Perier, poirier.

Perrin, *perron*, eſcalier.
Pers, bleu foncé. Taffetas.
Pertus, *pertuis*, trous.
Peſchiere. Voyez *Pechiere*.
Piautre, étable, chenil.
Piece, eſpace.
Pieça, il y a long tems.
Piment, vin rouge.
Piot, oiſeau qui commence à voler.
Pis, poitrine.
Plain, plaine, lieu uni.
Plaigne, plaine.
Planté, *plenté*, abondance.
Platel, plat.
Plentive, abondante.
Plet, diſcours, diſpute, projet; *baſtir un plet*, former un deſſein.
Poi, peu.
Poinil, l'anus.
Poirre, peter.
Poirriez, peteriez.
Poiſer, fâcher, chagriner.
Poiſt, fâche, chagrine.
Porees [rime], portes.
Porcuite, encuiraſſée, remplie de ruſe.
Porée, légumes fricaſſées, potage aux herbes.

Porpenſer, *pourpenſer*, préméditer, réfléchir, former un deſſein.
Porpris, *pourpris*, enceinte.
Poſnée, grand train, grand étalage, grand équipage, pompe.
Poſtis, fauſſe porte, paliſſades.
Pou, peu. Paul.
Pouret, pauvre.
Pouretez, pauvreté.
Prael, *praiaux*, *preau*, pré, prairie.
Preu, prudent, vaillant. Profit.
Prendre, commencer.
Primes, d'abord, en premier lieu.
Primes du jour, ſix heures du matin.
Priveement, en particulier.
Provoire, Prêtre, Curé.
Puer, *jetter puer*, rejetter, refuſer.
Pullent, puant, abject, bas.
Pute, abject, bas, vile; *de pute affaire*, *de pute eſtre*, de baſſe extraction.

Q

Quanque, tout ce que.
Quarolle, danſe, concert.
Que que, pendant que.
Que qu'elle, pendant qu'elle.

Querir, chercher.
Quex, cuisinier.
Quider, penser, croire, s'imaginer.

R

Rafaitier, *refetier*, racommoder, ajuster.
Radrecer, retourner, remettre dans le chemin.
Ramentoivre, se souvenir.
Randon, *rendon*, secousses rapides, force, violence.
Ravoier, remettre dans le chemin.
Rebinée, deux fois.
Reborse, revêche, rebutante, répugnante.
Reclaim, refrain, proverbe.
Recoi, cachette, coin; *en recoi*, en secret.
Recroire, lasser.
Recorir, se jetter derechef.
Remenant, restes, restant.
Remese, restée, demeurée.
Remest, reste, demeure.
Remirer, considérer, examiner.
Repentaille, cachette, secret.

Repere, retour, demeure.
Reperier, retourner.
Reperier, ſubſt. retour.
Repondre, cacher.
Repons, caché.
Repus, repus, caché.
Res, *reſe*, raſé, raſée.
Reſon, *mettre à reſon*, parler à quelqu'un.
Retolue, repriſe, enlevée une ſeconde fois.
Retraire, *retrere*, rapporter, réciter.
Retrere, retirer.
Rien, choſe.
Roi, rets, filets.
Roiller, rouler, agiter.
Roncin, cheval de travail, de valet.
Route, rompue. Bande de gens.
Ruheſte, rude, ſauvage, diſgracieuſe.

S.

Sacher, tirer en agitant.
Sade, ſage, agréable, gracieuſe.
Sadette, un peu ſage.
Safrener, agraffer.

Saigner, *sainier*, marquer, faire le signe de la croix.
Saindre, ceindre, mettre une ceinture, environner; d'où *saint*, ceint, *sainte*, ceinte.
Saire (lire *S'aire*), sa colere.
Saire (lire *S'aire*), sa grange, sa place.
S'avertir, s'appercevoir.
S'avolonter, s'empresser, se disposer à obéir.
Savoir, sageſſe; *faire ſavoir*, agir ſagement, prudemment; *savoir fol*, imprudence, témérité.
Saus, ſols, *ſolidi*; *vingt ſaus*, vingt ſols.
Saus, *ſaut*, ſalue.
Saut, ſort.
Seignor, mari.
Semondre, ſommer, inviter.
Sené, ſage, ſenſé.
Seneſtre, gauche.
Sequeurre, ſecoure.
Ses, ſi les, & les, ſon, ſa.
S'eſpeuſe, ſon épouſe.
Seue, ſienne, ſa.
Seus, ſeul.
Si, ſon, ſa, ſes; ces.

Sire, mari, maître.
S'ire, sa colere.
Soiaus, *soieus*, de soie, ou ressemblans à de la soie; *cheveux soians*, ressemblans à la soie, fins comme de la soie.
Soie, sienne, sa.
Solacier, consoler, soulager, se réjouir, avoir de la joie, de la consolation.
Solaus, Soleil.
Sole, seule.
Saoule, lasse.
Solier, salle en général, galetas, soit par haut, soit par bas.
Sollers, souliers.
Sor, sur.
Sorcil, sourcils.
Sorporter, supporter, endurer.
Sot, sceut.
S'ot, & entendit.
Souef, *souez*, doux, agréable.
Soulacier. Voyez *Solacier*.
Soupapes, soufflets, coups de poings.
Soupelis, surplis.
Soutis, *sutis*, subtil, adroit.

T

Taint, tainte, pâle, défigurée.
Talent, envie, volonté, empreſſement.
Taut, enleve.
Tencer, réſiſter, combattre, diſputer, quereller.
Tençon, combat, diſpute.
Tenor; eſtre en tenor, être en poſſeſſion.
Terdre, nétoyer, eſſuyer, torcher.
Ters, nétoyé, eſſuyé, torché.
Teſt, vaſe, ſouçoupe.
Teſtée [pour la rime], *rouge teſtée*, tête enſanglantée.
Teuś, tels.
Tinel, bâton.
Tiue, tienne, ta.
Tollir, enlever.
Tolt, enleve.
Tolliſtes, enlevates.
Toloïs, j'enlevois.
Tolu, enlevé.
Torne, niece.
Tornoi, joûte.
Tornoier, joûter.

Yex, yeux.
Yglise, Eglise.
Ylliers, les flancs.
Yseult, *Ysoue*, femme de Tristan, Chevalier de la table ronde, & son amante.
Ytex, tels, semblables.

Fin du Vocabulaire.

TABLE

D'AUTRES FABLIAUX

Qui ſe trouvent dans les mêmes Manuſcrits.

N° 7218 DE LA BIBLIOTHEQUE ROYALE.

LE Dit du Baril, fol. 1. Biblioth. de N. D. cote N. n° 7. *Du Chevalier au Barizel.*

De l'Eſtourmi, fol. 11. Par Hues Piaucelle. C'eſt le même fond que *les trois boçus meneſtrels.*

D'Auberée de Compigne. fol. 24. Dans les Fabliaux de S. Germain : *D'Auberée la vieille maquerelle.* Dans le Mſ. 7615. *C'eſt d'Auberée de Compiegne.*

Du mantel mautaillié, fol. 27.

Biblioth. du Roi 6973. *Le court mantel.* Dans le n° 7615. *Du court mantel.*

Li lais de conſeil, fol. 33. N° 7615. *Ci commence le lai de conſeil.*

Le lai de l'ombre, fol. 40. Par Jean Renart. Dans le n° 7615. & dans les Fabliaux de S. Germain : *L'ombre de l'anel.*

De Barat & Haimet, fol. 51. Fabliaux de S. Germain : *De Haimet, Barat & Travers.*

De Courtois d'Arras, fol. 63. Imitation de l'Enfant prodigue. Fabliaux de S. Germain : *Ci commence de Cortois d'Artois.*

De Jouglet, fol. 116.

La Houce partie, fol. 150. Il n'y a qu'un fragment.

Du Bouchier d'Abbeville. Par Euſtace d'Amiens.

BIBLIOTHEQUE DU ROI

7989.

Du C. fait à la beſche, fol 170.
Le quatre ſouhaits ſainz Martin, fol. 189.
Le dit des fevres, fol. 197.
De la vieille truande, fol. 212. N° 7989 du Roi.
Le jugement Salemon, fol. 223. Biblioth. du Roi 7615.
De Dame Guile, fol. 224.
Du Preſtre & des deux Bibaux, fol. 235.
De l'Eſchacier, fol. 259.
Du Secreſtain & de la femme au Chevalier, fol. 299.
Du vair Palefroy, fol. 348. Par Huon le Roy.
Gautier d'Aupais, fol. 344.

MANUSCRIT DE L'EGLISE DE PARIS COTE N. N° 2.

Ci comence de Groignet & Petit.

FABLIAUX DE S. GERMAIN N° 1830.

Li caſtoiement que li pere enſeigne à ſon fils. Cet Ouvrage raſſemble des inſtructions qu'un pere donne à ſon fils. Elles y ſont variées ſous la forme de Contes & de Fabliaux, dont on indique les titres tels qu'ils ſont dans le Mſ.

Du preudome qui avoit demi ami.
De deux bons amis loiaux.
D'un vilain tigneux & boçu.
De la male Dame.
D'une autre.
D'une autre ancore.

Du

Du Fableor.
De la male vieille qui conchia la preude femme.
De celui qui enferma ſa femme en une tor. C'eſt le Georges Dandin.
D'un home qui comanda ſon avoir, & cil à qui il le comanda, le nia.
Le jugement de l'oille qui fu priſe en garde.
De deux borgois & d'un vilain.
Du tailleor le Roy & de ſon ſergeant.
De deux lecheors.
Du vilain qui dona ſes bués au lou.
Du larron qui embraça le rai de la Lune.
De Marcion qui diſt ce c'on li demanda.
D'un marcheant qui alla veoir ſon frere.

De Maimon le pareceux.
Du Roy Alixandre & du Segretain.
D'un larron qui demoura trop au trésor.
D'un Philosophe qui passa par un cimentire.
D'un preudome qui resc[illegible] compere noier.
Du segretain moine.

Nº DU ROY 7615.

Cy comence li dis du Soucretain.

Nº 7534.

Du Prestre c'on portoit, ou Fabel de la longue nuit.
De la Dame qui fu escoillée.

DANS LE MS. DU ROY 7615.

De la male Dame.

Du foteor.
Du Preſtre & Aliſon.
Du Preſtre qui diſt la Paſſion.
Du Preſtre & de la Dame.
De deux brodeors ribaux.
Du convoiteux & de l'envieux.
Du vilain aſſis.
Du Provoire qui mangea les mores.
De Guillaume au faucon.
Roman des Treces.

MS. DU ROI 7534.

Du Preſtre qui abeuvetoit.
Du valet qui d'aiſe à mal aiſe ſe met.
Du Preſtre & du Chevalier.
De la femme qui conchie ſon mari.

MS. DU ROI 7615.

De trois Dames qui trouverent

un V... C'eſt la fable de l'huître.

De celle qui ſe fiſt refaire par un magnien. (*chaudronier.*). Ce n'eſt qu'un fragment, la fin manque.